



Тот, кто может строить корабли, может все.  
*А.Н. Крылов*

[www.world-ocean.ru](http://www.world-ocean.ru)



# КОРАБЕЛЬНОЕ ВОСКРЕСЕНИЕ

КАТАЛОГ СУДОВ, ЛОДОК И СУДОМОДЕЛЕЙ  
МУЗЕЯ МИРОВОГО ОКЕАНА

MINISTRY OF CULTURE OF THE RUSSIAN FEDERATION

**MUSEUM OF THE WORLD OCEAN**

# SHIP'S REVIVAL



CATALOGUE OF BOATS, SHIPS AND BOAT MODELS  
OF MUSEUM OF THE WORLD OCEAN

Kaliningrad  
2013



МИНИСТЕРСТВО КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**МУЗЕЙ МИРОВОГО ОКЕАНА**

# КОРАБЕЛЬНОЕ ВОСКРЕСЕНИЕ



КАТАЛОГ СУДОВ, ЛОДОК И СУДОМОДЕЛЕЙ

МУЗЕЯ МИРОВОГО ОКЕАНА

Калининград  
2013

**КАТАЛОГ СУДОВ, ЛОДОК И СУДОМОДЕЛЕЙ МУЗЕЯ МИРОВОГО ОКЕАНА**

Предпечатная подготовка каталога осуществлена в рамках Федеральной целевой программы «Культура России» (Государственный контракт № 2829-01-41/05-13 от 28 августа 2013 г.).

Руководитель проекта - *С.Г. Сивкова*

Авторский коллектив: *И.А. Афонина, И.Н. Бойкина, А.М. Буданов, Т.В. Котова, Н.Н. Париков, В.Л. Стрюк (научный редактор), П.А. Филин, И.С. Хабидова, А.Л. Шурыгина*

Фотографии - *В.И.Сарапинас*

Перевод на английский язык: *Е.В. Вельмякина, Т.В. Фурменкова*

Техническое обеспечение: *А.В. Долгов, Т.В. Молоканова, Е.Г. Леонтьев, Н.В. Сла-вян, Н.В. Федотова*

Каталог иллюстрирован предметами из фондов Музея Мирового океана

Издание посвящено флоту Музея Мирового океана, в состав которого входят суда-памятники на плаву, народные средства передвижения по воде, археологическая находка «Корабль XIX в.», судомодели, всего около 250 единиц. Предназначено для судомodelистов, судостроителей, сотрудников музеев, аспирантов и студентов высших учебных заведений, а также для всех интересующихся историей флота.

© ФГБУК «Музей Мирового океана»,  
фотографии, текст, иллюстрации, 2013

© ООО «Живем», 2013





## Плыви, плыви кораблик !

*О коллекции судомodelей Музея Мирового океана*

Что такое судомodelизм? Настоящие модели определяются сло-вом «творчество», они оставляют заметный след в культуре челове-чества. Судомodelизм по своей сути – синтез науки, искусства и техники. Началом одного из старейших музеев России - Централь-ного военно-морского музея, которому в 2009 году исполнилось 300 лет, стала коллекция моделей судов, заложенная Петром I. Судомodelи сами по себе являются произведениями искусства и великолепно дополняют экспозиции морских музеев мира.

Первые достоверные сведения о морских судах относятся к началу XVII века. Источни-ками этих сведений служили картины, гравюры и, в первую очередь, модели судов. При создании моделей судов при отсутствии чертежей, судомodelистам нередко приходится делать реконструкцию чертежей по произведениям изобразительного искусства и архив-ным материалам. Требования, которые предъявляются к моделям, принимаемым в состав музейных фондов, очень высокие. Необходимо точное соблюдение масштаба, тщательное воспроизведение внешнего облика судна и его устройств, использование материалов, аналогичных оригиналу.

Коллекция моделей судов является одной из наиболее интересных в собрании Музея Мирового океана, а ее комплектование началось с момента образования музея, и включает в себя более 200 моделей. Их можно разделить на следующие группы: парусные, парусно-паровые суда и пароходы; суда научно-исследовательского флота; подводные обитаемые аппараты; суда рыбопромыслового флота; корабли военно-морского флота, в том числе подводные лодки; ледоколы; миниатюрные, мемориальные и сувенирные модели.

Фондовое собрание моделей рассказывает о развитии судостроения, о наиболее значительных морских экспедициях, об эпохе Великих Географических открытий, о русских кругосветных плаваниях XVII- XIX вв., об освоении русскими моряками полярных областей, об исследовании Мирового океана советскими и российскими учеными в XX веке и в на-стоящее время.

Модели судов, входящих в состав коллекции, в разные годы выполнены лучшими моде-листами из разных городов России и ближнего зарубежья, входящих в элиту мирового судомodelизма.

А теперь совершим экскурсию по музею, чтобы понять насколько важную роль играют судомodelи в понимании исторических экспозиций, насколько органично они вписаны в архитектуру исторических кораблей.

Сегодня Набережная исторического флота Музея Мирового океана является уникаль-ным образованием в мировой морской музейной практике, представляя практически все флота: научно-исследовательский, космический, военно-морской, ледокольный и рыболов-ный.

В центре Калининграда на реке Преголя ошвартованы самое большое в мире по водо-измещению научно-исследовательское судно «Витязь»; первая в стране подводная лодка «Б-413» послевоенного периода, находящаяся на плаву; единственное в мире действующее судно космической связи «Космонавт Виктор Пацаев», имеющее на борту музейную экспо-зицию; единственное в стране рыболовное судно «СРТ-129». В Санкт-Петербурге находится единственный в стране ледокол «Красин» дореволюционной постройки, являющийся Филиалом Музея Мирового океана.

На НИС «Витязь» представлена экспозиция, посвященная истории освоения и изучения Мирового океана с древнейших времен по настоящее время. В Морском зале можно по-знакомиться с коллекцией миниатюрных моделей судов от первых плавательных средств до судов средневековья, выполненные в масштабе 1:250. Коллекция состоит из 19 моделей. Они иллюстрируют историю мореплавания от простого к сложному, от доисторических первобытных надутых шкур животных, плавающих корзин, бальсовых плотов, древнеегипет-ских папирусных лодок до японской джонки средних веков. Эту коллекцию можно отнести к произведениям искусства.

Эпоха Великих Географических открытий XV в. представлена большой коллекцией па-русников. Среди них корабли эскадры Хри-стофора Колумба – каравеллы «Нинья», «Пинта», каракка «Санта-Мария». Корпус каракки «Сан-Антонио» (экспедиция Ф. Магеллана), выпол-нен без обшивки, чтобы показать внутреннюю конструкцию корпуса судна. Прекрасно вы-полнены модель корабля английского королевского флота «Ревенш», модель флагманского корабля первой кругосветной экспедиции Д. Кука барка «Эндевор».

Отдельную группу составляют модели русских знаменитых судов, внесших значительный вклад в историю мореплавания и историю изучения океана. Это, в первую очередь, модели судов первой половины XIX века – эпохи русских кругосветных экспедиций. Среди них шлюп «Надежда» первой русской кругосветной экспедиции под командованием И. Ф. Крузенштерна, бриг «Рюрик» экспедиции О. Е. Коцебу, бриг «Новая Земля» экспедиции под командованием Ф. П. Литке, шлюп «Мирный» экспедиции Ф. Ф. Беллинсгаузена и М. П. Лазарева, военный транспорт «Байкал» экспедиции Г. И. Невельского. Особый интерес представляют поперечный разрез русского парусного судна конца XIX века и продольный разрез русского экспедиционного судна начала XIX в., который можно рассматривать со всех сторон, что по-зволяет увидеть конструктивные особенности и внутреннее устрой-ство судна.

Широко представлены модели судов, принимавших участие в полярных экспедициях: шхуна «Святая Анна» - экспедиция под руководством Г. Л. Брусилова, шхуна «Святой мученик Фока» - экспедиция Г.Я. Седова к Северному полюсу, яхта «Заря» - экспедиция Э.В.Толля к Земле Санникова.

Среди известных научно-исследовательских судов XX века первенец советского научного флота шхуна «Персей», а также научно-исследовательские суда дизель-электроход «Обь», «Михаил Ломоносов», «Академик Курчатов». Особый интерес вызывают модели судов, продолжающих изучение Мирового океана: «Академик Мстислав Келдыш», «Академик Иоффе», «Профессор Штокман», «Академик Николай Страхов».

В трюме НИС «Витязь» в экспозиции «Путешествие по морскому дну» экспонируются модели подводного дома «Черномор», подводного обитаемого аппарата (ПОА) «Мир», ПОА «Аргус», ПОА «Пайсис».

В коллекции есть модели «Витязей» - судов, чье имя по наследству перешло научно-исследовательскому судну «Витязь», ставшему впоследствии главным экспонатом Музея Мирового океана. Это модель корвета «Витязь», доставившего в 1871 году русского ученого Н.Н. Миклухо-Маклая на берег Новой Гвинеи, модель корвета «Витязь», на котором в 1883-1886 годах совершил кругосветную экспедицию С. О. Макаров, и модель НИС «Витязь».

После постановки к музейному причалу подводной лодки Б-413 фондовое собрание моделей пополнилось моделями подводных лодок: дизельная подводная лодка проект 641, дизельная подводная лодка проект 877, ракетная атомная подводная лодка проект 667 А, ракетная атомная подводная лодка проект 941, ракетная атомная подводная лодка проект 949 А и другие. Есть в коллекции модели подводного аппарата И. Никонова 1718 года, подводной лодки «Тэтл» конструкции Д. Бушнеля и первой в мире цельнометаллической подводной лодки 1834 года конструкции К. А. Шильдера.

Продолжая военно-морскую тему, отметим, что в коллекции музея есть модели судов, посвященные подвигу А. Маринеско во время Великой Отечественной войны. Это подводная лодка «С-13», военный транспорт «Штойбен», крейсер «Адмирал Хиппер», миноносец эскадренный «Карл Гальстер», военный транспорт «Вильгельм Густлов», миноносец «Т-36», миноносец «LOVE», тральщик «М-341».

На НИС «Космонавт Виктор Пацаев» экспонируются модели научно-исследовательских судов знаменитой Звездной флотилии «Космонавт Юрий Гагарин», «Космонавт Виктор Пацаев» и «Маршал Крылов». А чтобы лучше понять пятый «Воздушный океан» в экспозиции представлены модели транспортной системы «Энергия» - «Буран», орбитального комплекса «Союз» - «Аполлон», стартовой платформы «Морской старт».

На борту «СРТ-129» открыта экспозиция, посвященная истории рыбопромыслового флота России, в которой представлены модели каспийской бударки, черноморской шаланды, новгородской соймы, шитика, первого исследовательского судна мира «Андрей Первозванный», СРТ-129, БМРТ «Казань», плавбазы «Тунгус».

На ледоколе «Красин» в экспозиции «Ледокол «Красин» - страницы истории» представлены три модели ледокола: начало деятельности - 1920-е годы; период Великой Отечественной войны - 1941-1945 годы и период после переоборудования в ГДР - 1959 года. Период атомного ледокольного флота представляют модели ледоколов «Ленин» и «Россия».

Экспозиция «Морской Кенигсберг - Калининград» рассказывает об истории края, которая неразрывно связана с морем, рыболовным промыслом, судостроением. Все это отражено в представленных моделях: когг ганзейский, городская яхта, пакетбот «BORUSSIA», пароход винтовой «AUDAZ», учебный парусный барк «Крузенштерн», сторожевой корабль «Бдительный», двухкорпусный траулер-сейнер «Эксперимент-2».

В памятнике федерального значения «Фридрихсбургские ворота» экспозиция «Корабельное воскресение» повествует о развитии судостроения в допетровской России и здесь представлены судомодели карбаса, лодьи, каспийской реюшки, казацкой чайки, дединовского челна, а также первых русских парусных кораблей западноевропейского типа «Фредерик» и «Орел». В зале, посвященном эпохе Петра I - основателя российского регулярного флота, можно увидеть судомодели фрегата «Штандарт», линейного корабля «Полтава», бота «Святой Гавриил», брига «Меркурий».

Кроме моделей коллекции в фонде мемориальных предметов имеются модели, имеющие историческое значение. Это модель брига, выполненная в детские годы известным ученым-океанологом П. П. Ширшовым и восковая модель шлюпки «Эвелина», изготовленная капитаном первого советского научно-исследовательского судна «Персей» И.П. Бурковым в 20-е годы XX века.

История развития плавательных средств показана в коллекции миниатюрных моделей, выполненных из янтаря: бревно - долбленка, плот инкский, коч, драккар, тартана, багало арабское. Эти модели можно отнести к предметам декоративно-прикладного искусства.

Таким образом, за короткое время Музей Мирового океана сформировал уникальную по своей направленности коллекцию судомоделей, отличающуюся высоким качеством. Формирование коллекции продолжается, и мы приглашаем всех любителей морской истории и кораблестроения в Музей Мирового океана.

*В.Л. Стрюк, заместитель генерального директора по научной работе  
Музея Мирового океана*



## Fair seas and a following wind!

*On the collection of boat models of  
the Museum of the World Ocean*

What is ship modelling? Real models are defined by the word "creativity", they leave a noticeable trace in the cultural life. Ship modelling is a synthesis of science, arts and technologies. One of the oldest museums in Russia, the Central Naval Museum, which celebrated 300-year anniversary in 2009, started with a collection of boat models of the ships build by Peter the Great. The ship models themselves are pieces of art and enrich exhibitions of various naval museums.

Maritime ships were first mentioned in early XVII century. These are pictures, engravings and, first of all, the boat models which bring us knowledge about the ship building. While working on a ship model without any drafts or blueprints, a modeler often has to refer to pieces of art and archive materials to recreate a ship. The requirements to the models which are accepted to museum collections are very tough. To meet them it is necessary to keep the scale, reproduce the external look of the ship and its appliances, to use the materials similar to the original ones. One of most interesting collections of ship models belongs to the Museum of the World Ocean. It started simultaneously with the opening if the museum and now it includes more than 200 models. They can be placed into several categories: sailing boats, sail-steam boats and steam boats; research ships; underwater manned ships; fishing fleet ships; naval ships including submarines; icebreakers; miniature, memorial and souvenir models.

The model collection tells the history of the shipbuilding industry, of the most prominent maritime expeditions, of the age of the great geographical discoveries, of the Russian global circumnavigations of XVII – XIX centuries, of Russian ice lands exploration, of current and XX-century research of the world ocean research conducted by the Soviet and Russian scientists. The ship models on the exhibition were made by various though top ship-modellists of Russia and neighboring countries in different years.

And now let's have a tour around the museum so that we could understand the importance of the role played by ship models in historical exhibitions and how well they fit the true design of the historical ships.

Today the quay of the historical fleet of the Museum of the World ocean is a unique venue in the museum world, because it can represent all types of fleets: research flee, space-supporting, naval, ice-breaking and fishing ones.

There are several remarkable ships moored in the center of Kaliningrad on the river Pregel: the "Vityaz", the largest in displacement research ship, the first national submarine of the post-war period "B-413" which is capable of operation, a unique ship of space telecommunication the "Cosmonaut Victor Patsaev" which hosts onboard museum exhibition; a Medium Fishing Trawler "SRT-129", an only museum exhibit of this type. A unique pre-revolutionary icebreaker "Krasin" moored in Saint Petersburg is a branch of the World Ocean museum.

The research ship "Vityaz" opens the exhibition on the history of the world ocean exploration in different epochs. The Maritime Room presents a collection of miniature models of ships in 1:250 scale from the ancient times till the Middle Ages. The collection includes 19 models. They tell the story of navigation from simple ideas to more complicated ones, from pre-historic inflated animal skins, floating baskets, balsa rafts, Egyptian papyrus boats to a medieval Japanese junk. These exhibits are appreciated as pieces of art.

The Age of Great Geographical Explorations of the XV century is represented by a wide collection of sail ships. Among them there are the ships of Christopher Columbus' fleet - the carrack SANTA MARIA, and caravels PINTA and NIÑA. The hull of San Antonio carrack (Magellan's expedition) was reproduced without plating so that the interior construction would be visible for visitors. The boat model of the "Revenge", a ship of the British Royal Navy and the boat model of the flagship "Endeavor" of the Cook's global circumnavigation are produced on the high artistic level.

A separate group includes models of Russian prominent ships which substantially contributed to the history of navigation and ocean exploration. There are the ships of the early XIX century, the time of Russian circumnavigations. They are represented by the sloop Nadezhda from the first Russian global circumnavigation under the command of I. Krusenstern, 6th brig Ryurik from O. Kotsebue's expedition, the brig Novaya Zemlya under the command of F. Litke, the sloop Mirny from the expedition headed by F. Bellingshausen and M. Lazarev, the warship Baikal commanded by G. Nevelsky. A certain interest can be found in a cross-section of a sail ship of the late XIX century and longitudinal section of a Russian expeditionary ship of the early XIX century which give a perfect opportunity to see the construction features and interior of the ship.

A wide representation is given to models of the ships which participated in polar expeditions: the schooner Svyataya Anna (the expedition headed by G. Brusilov), the schooner "Svyatoy Muchenik Foka (the expedition headed by G. Sedov to the North Pole), the yacht Zarya (the expedition under the command of E. Toll to the Sannikov's Land).

Among the famous research ships of the XX century you can find a founder of the Soviet research fleet the schooner Perseus, as well as the research ships diesel Ob, Mikhail Lomonosov, Akademik Kurchatov. A special interest is drawn to the ships which are still active in the ocean research: Akademik Mstislav Keldysh, Akademik Ioffe, Professor Shtokman, Akademik Nikolay Strakhov.

The hold of the research ship Vityaz hosts an exposition "Travel on the sea bed" which shows





the models of the underwater base "Chernomor", self-propelled deep submergence vehicle (DSV) "Mir", DSV "Argus", DSV "Paisis".

The collection is proud of the "Vityaz" ship models, the name was in-herited by the research ship "Vityaz", which later became the central exhibit of the World Ocean Museum. One of them is a model of the corvette "Vityaz" which in 1871 took the Russian scientist N. Miklukho-Maklai to the shores of the New Guinea, a model of the corvette "Vityaz" which in 1883-1886 had a global circumnavigation under the command of S.Makarov, and a model of the research ship "Vityaz".

After the submarine B-413 was moored at the museum quay, the collection was enriched with several models of submarines: diesel submarine 641 project, diesel submarine 877 project, atomic submarine 667A project, atomic submarine 941, atomic submarine 949A project. The collection also includes a model of the submarine boat of 1718 built by I.Nikonov, the submarine "Turtle" built on D.Bushnell's project and a model of the first all-metal hull vessel built in 1834 on the project by K. Schilder.

The war theme is presented by several ship models from the museum collection which tell the story of A.Marinesko and his heroic deeds in World War II. These are the submarine S-13, SS General von Steuben, the Admiral Hipper battle cruiser, the destroyer Karl Galster, the MV Wilhelm Gustloff, the torpedo boat T-36, the LOVE torpedo boat, the M-341 minesweeper.

The research ship "Kosmonavt Victor Patsayev" exhibits the models of research ships from a famous Star flotilla "Kosmonavt Yuri Gagarin", "Kosmonavt Victor Patsayev" and "Marshall Krylov". The exhibition gives a better idea of what the fifth "Space ocean" is through the models of the transport spacecraft system "Energia - Buran", "Apollo-Soyuz" orbital complex and the sea launch platform.

The "SRT - 129" invites to an exhibition devoted to the history of the fishing fleet in Russia, and shows the models of a Caspian budarka, a Novgorod soima, a shalanda of the Black Sea, a shitik, the first research ship "Andrey Pervozvanny", SRT-129, the Kazan big full-freezer trawler, the "Tungus" factory ship.

The exposition "The ice-breaker "Krasin": stages of history" exhibits three models of the ice-breaker: the early years - the 1920th, the time of the Great Patriotic War - 1941-1945, and the time after reconstruction in GDR, after 1959. The atomic ice-breaking fleet of Russia is represented by the models of the ice-breakers "Lenin" and "Rossya".

The exhibition "Maritime Koenigsberg - Kaliningrad" opens the history of the region, which is closely connected to the sea, fishing and ship-building. It is very well seen in the museum models: a Hansa cog, a pleasure boat, the packet-boat "Borussia", the screw steamer "AUDAZ", training sail bark "Kruzenstern", patrol ship "Bditelny" and "Experiment-2" double-hulled trawler-seiner.

The Friedrichsburg Gate which has a federal status of architectural heritage hosts the exhibition "Ship's Revival" which informs about the development of ship-building industry in Russia before Peter the Great and exhibits models of a carbass, lodya, Caspian reyushka, Cossack chayka, Dedinovo dug-out, and the Russian early sailing ships built on west European models like "Frederick" and "Oryol". The room devoted to the time of Peter the Great, the founder of the regular Russian fleet, you can see the ship models of the "Shtandart" frigate, "Plotava" battle ship, "St.Gabriel" boat, "Merkury" brig.

Apart from ship models, the memorial part of the museum collection also includes the models of a historical value. This is the model of a brig made by a oceanologist and researcher P.Shirshov in his youth years, a wax model of a sloop "Evelina" made by the captain of the first Soviet re-search ship "Perseus" I.Burkov in the 1920th.

The maritime history is also fixed in a collection of miniature amber models. There you will find a log dug-out, Inca balsa raft, pomor koch, Drakkar, tartane, Arabian bagahla. These models have a high artistic value as well.

For quite a short time the Museum of the World Ocean managed to collect a unique representation of ship models of a very high quality. The collection is still being shaped and we invite all fans of the marine history and shipbuilding to visit the museum.

*V. Struck, Vice-Director for research, the Museum of the World Ocean*



# ГЛАВА I

## Научно-исследовательское судно «ВИТЯЗЬ»

### Vityaz Scientific-research Vessel

Судно было построено в 1939 году в городе Бремерхафене (Германия) как грузопассажирский теплоход и названо «Марс». В годы Второй Мировой войны использовалось в качестве военного госпиталя и транспорта. В январе-апреле 1945 года осуществляло гуманитарную миссию - вывезло из Восточной Пруссии более 20 000 беженцев.

После окончания войны «Марс» был передан Великобритании и получил новое имя «Вперед, империя». В 1946 году по репарации судно передано СССР, Балтийскому морскому пароходству и под именем «Экватор» совершало рейсы между портами Балтийского и Северного морей.

31 января 1946 года организован Институт океанологии Академии Наук СССР. Для создания необходимого института океанографического экспедиционного судна был выбран «Экватор», который в 1947 году получил имя «Витязь» в память знаменитых русских корветов XIX века.

Переоборудование судна было проведено в 1947-1948 годах в немецком Висмаре по проекту Центрального проектно-конструкторского бюро № 1 Министерства морского флота. При перестройке удлинили его среднюю надстройку, в которой разместились лаборатории, служебные и жилые каюты. Бывшие грузовые трюма переоборудовали в каюты, комнату отдыха, санитарные и служебные помещения. Установили дизель-генераторы, дополнительные танки для топлива и воды. В результате судно было готово принять 66 человек и 70 научных сотрудников. Автономность плавания составила 120 суток.

Всего с 1949 по 1979 год «Витязь» совершил 65 экспедиций в Тихом, Индийском и Атлантическом океанах, прошел около 770 000 морских миль, выполнил 7 943 научных станции, совершил множество открытий, став лидером в мировой науке об океане. С исследованиями глубоководных желобов связано одно из самых известных достижений «Витязя». В 1957 году во время 25-го рейса эхолот судна зафиксировал в Марианской впадине рекордную глубину Мирового океана – 11 022 м. Благодаря исследованиям на «Витязе» был открыт новый тип животных – погонофоры, а также было доказано, что жизнь существует на всех глубинах океана.

22 апреля 1979 года «Витязь» окончил свой последний рейс в Калининграде.

Долгих 11 лет решалась судьба, пока 12 апреля 1990 года Постановлением Правительства РСФСР был организован Музей Мирового океана Министерства культуры РСФСР, главным экспонатом которого стал «Витязь».

12 июля 1994 года «Витязь» ошвартован у музейного причала.

В 2006 году НИС «Витязь» прошел очередное докование на Светловском судоремонтном заводе.

Сегодня «Витязь» - самое большое в мире научно-исследовательское судно-музей, на борту которого, в восстановленных каютах, трюмах, лабораториях, в 43-ти помещениях, разместилась единственная в стране, уникальная экспозиция «История исследования и освоения Мирового океана российскими мореплавателями».

The vessel was built in Bremerhaven (Germany) in 1939. It was a dry-cargo vessel named Mars. During World War II it served as a military hospital and transport. In January-April, 1945 it was on a humanitarian mission and took 20 000 refugees out of East Prussia.

After the war the Mars was handed over to Great Britain and got a new name Empire, Forth. In 1946, the vessel was handed over to the Baltic Steamship Line Company (the USSR) as a reparation and under the name Equator voyaged between ports of the Baltic and the North Seas.

On January 31, 1946 the Institute of Oceanology of the Academy of Sciences of the USSR was founded. The Equator was chosen as an expeditionary ship of the Institute. In 1947, the vessel got the name Vityaz after the famous Russian sailing corvettes of the XIX century.

The ship was re-equipped in 1947-1948 in Wismar (Germany) on the project of Central Design Office #1 of the Ministry of the Marine Fleet. Its middle superstructure was extended and laboratories, service and living cabins were located there. Former cargo holds were transformed into cabins, a common room, sanitary and service rooms. Diesel generators and additional fuel and water tanks were installed. As a result the ship was able to receive 66 persons and 70 research officers. Its cruising capacity was 120 days.

The Vityaz made 65 expeditions from 1949 to 1979. It sailed in the Pacific Ocean, the Indian Ocean and the Atlantic Ocean, covered about 770 000 nautical miles, made 7 943 research stations and many discoveries, became a leader in the ocean research. One of the most famous explorations of the Vityaz is connected with deep-water trenches research. In 1957, during the 25th voyage, an echo-sounding device showed a record depth of the World Ocean in the Mariana Trench – 11 022m. Vityaz research made it possible to discover a new species of animals, named Pogonophora (Siboglinida). It was also proved that life exists at all the levels of the ocean.

On April 22, 1979 the Vityaz moored in Kaliningrad having finished its last voyage.

It took long 11 years to make a decision over its fate and in April 12, 1990, when Museum of the World Ocean was founded by the decision of the Government of the RSFSR, the Vityaz became its main exhibit.

On July 12, 1994 the Vityaz was moored at the museum quay.

In 1995, the ship welcomed its first visitors.

In 2006, the Vityaz was docked at Svetly ship-repair yard.

Nowadays the Vityaz is the largest museum research vessel with a unique exposition The History of Research and Exploration of the World Ocean by Russian Navigators located in restored cabins, holds, laboratories and 43 rooms. It is a unique exposition in Russia.





#### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НИС «ВИТЯЗЬ»

**«ВИТЯЗЬ»** - одновинтовой двухпалубный теплоход водоизмещением 5710 тонн и имеет прямой наклонный форштевень, резко разваленные носовые образования и крейсерскую корму.

Наибольшая длина - 109,44 м.

Ширина по грузовой ватерлинии - 14,56 м.

Высота борта до верхней палубы по миделю - 8,75 м.

Осадка с полными запасами - 5,86 м.

Мощность главного двигателя - 3000 л.с.

Скорость хода - 14 узлов.

Рабочие глубины для постановки на глубоководный якорь, траления дна, взятия проб грунта и других - 11 000 м.

Количество научных лабораторий – 14.

#### MAIN CHARACTERISTICS OF THE S/R VESSEL VITYAZ

**THE VITYAZ** is a single-propeller double-decked motor ship of 5 710-t displacement with a raked stem, a sharp flared bow section and a cruiser stern.

Overall length - 109,44 m

Width on load waterline - 14,56 m

Midship section - 8,75 m

Full-load draft - 5,86 m

Main engine power - 3000 hp

Speed - 14 knots

Working depth for deep-anchoring, trawling, bottom tests, etc. - 11 000 m

Number of research laboratories – 14

# Открытие Земли Discoveries of New Lands

## ДРЕВНЕЕГИПЕТСКОЕ МОРСКОЕ СУДНО

Модель.  
Магазин «Джи-Эс». Калининград. 2007  
Дерево, нить. 21x29x8 см

## ANCIENT EGYPTIAN SEA VESSEL

Boat model.  
G-S shop. Kaliningrad. 2007  
wood, thread. 21x29x8 cm



Упоминания о парусных судах Египта датировано 5000-3000 годами до нашей эры. В отличие от стран Востока. Корпус судна приспособлен для речного плавания с частыми подходами к пологому необорудованному берегу.

Records about Egyptian sailing boats date back to 5000-3000 BC. Hulls of these boats unlike other Eastern ships were adapted for river navigation and boarding to a shelving unimproved bank.

**ДЖОНКА КИТАЙСКАЯ**

Модель. М 1:50  
 А.П. Силко. Калининград.  
 1999  
 Бук, ясень, медь. 45x54x10,5  
 см

**CHINESE JUNK**

Boat model. Scale:1:50  
 A.Silko. Kaliningrad. 1999  
 Beechwood, ashwood, copper.  
 45x54x10,5 cm



Универсальное судно стран Юго-Восточной Азии. Строились с XII века и по настоящее время. Парусное судно с превосходной мореходностью. Непотопляемость этих довольно крупных судов, длиной 40-50 м, обеспечивалась водонепроницаемыми поперечными переборками.

It is a multipurpose boat in the countries of south-east Asia. These ships have been built since the XII century till the present days. It is a sailing boat of perfect navigability. Resistance to flooding of these pretty large 40-50-meter vessels is provided by waterproof cross bulkheads.

**СУДНО ВИКИНГОВ**

Модель. М 1:50  
С.В. Лебедев, Калининград, 1992  
Дерево, ткань. 20,5x29x15 см

**VIKING SHIP**

Boat model. Scale: 1:50  
S. Lebedev, Kaliningrad, 1992  
Wood, fabric. 20,5x29x15 cm



ПАРУСНО-ГРЕБНОЕ ВОЕННОЕ СУДНО ВИКИНГОВ VIII-X веков «ДРАКАР» обладало высокой мореходностью. В начале XI века Лейф Эйрикссон на дракаре достиг полуострова Лабрадор. Форштевень дракара украшали скульптурным изображением головы зверя.

SAILING-ROWING VIKING WARSHIP «DRAKKAR» (8th to 9th centuries) was outstandingly navigable. At the beginning of the 9th century, Leif Ericsson reached Labrador Peninsula on a drakkar. The ship's stem was decorated with a sculptural image of a beast's head to frighten the enemy.





**ЛОДКА ВИКИНГОВ  
«ДРАКАР»**  
Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1991

**VIKING SHIP «DRAKKAR»**  
E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1991

**ДРАКАР. IX-X вв.**

Модель. М 1:50  
Е.Г. Леонтьев, Калининград.  
2012  
Бук, береза, ткань х/б, нитки  
шелковые. 25x60x18 см

**DRAKKAR. IX-X century.**

Boat model. Scale: 1:50  
E.Leontiev, Kaliningrad. 2012  
Beechwood, birch tree wood,  
cotton fabric, silk thread.  
25x60x18 cm







**НОРМАНСКАЯ ЛАДЬЯ. III в. до н.э.**

Модель. М 1:50

Е.Г. Леонтьев, Калининград. 2011

Береза, нитки шелковые, рога оленя. 2,5x31x3 см

**NORMAN LADYA, III CENTURY BC**

Boat model. Scale: 1:50

E. Leontiev, Kaliningrad, 2011

Birch tree wood, silk thread, staghorns. 2,5x31x3 cm

**НОРМАНСКОЕ СУДНО. ВТОРАЯ ПОЛОВИНА IV в.**

Модель. М 1:50

Е.Г. Леонтьев, Калининград. 2011

Бук, ель, береза. 4x44x6 см

**NORMAN SHIP, LATE IV CENTURY**

Boat model, Scale: 1:50

E. Leontiev, Kaliningrad, 2011

Beechwood, spruce wood, birch tree wood. 4x44x6 cm







**НОРМАНСКОЕ СУДНО. ВТОРАЯ ПОЛОВИНА IV в.**

Модель. М 1:50  
Е.Г. Леонтьев, Калининград. 2011  
Бук, ель, береза. 4x44x6 см

**NORMAN SHIP, LATE IV CENTURY**

Boat model, Scale: 1:50  
E.Leontiev, Kaliningrad, 2011  
Beechwood, spruce wood, birch tree wood. 4x44x6 cm



**КАЯК НОРМАНСКИЙ. VII в.**

Модель. М 1:50  
Е.Г. Леонтьев, Калининград. 2011  
Дерево ореховое. 1,3x6,5x2,8 см

**NORMAN KAYAK VII CENTURY**

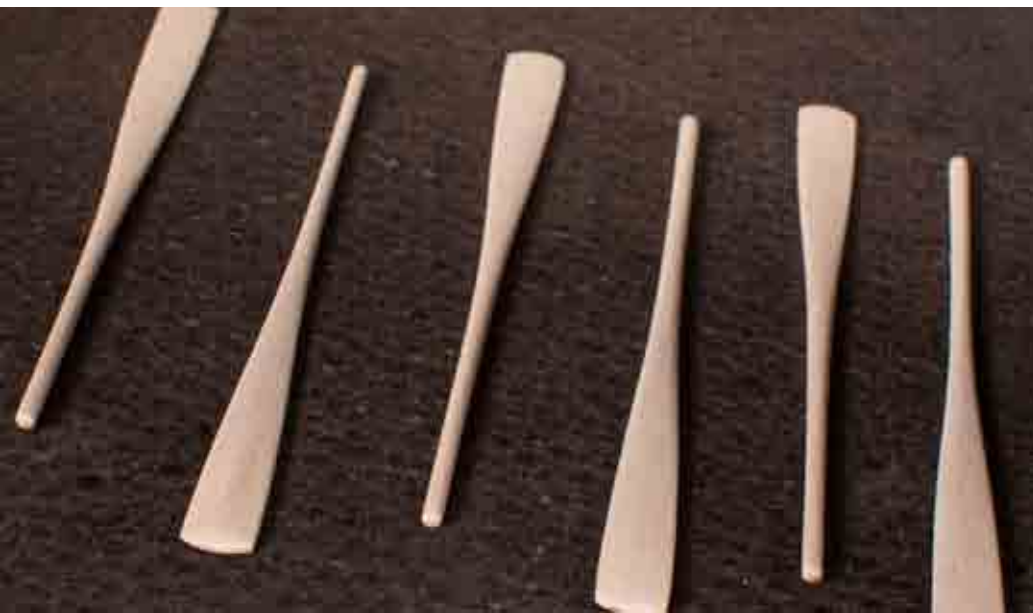
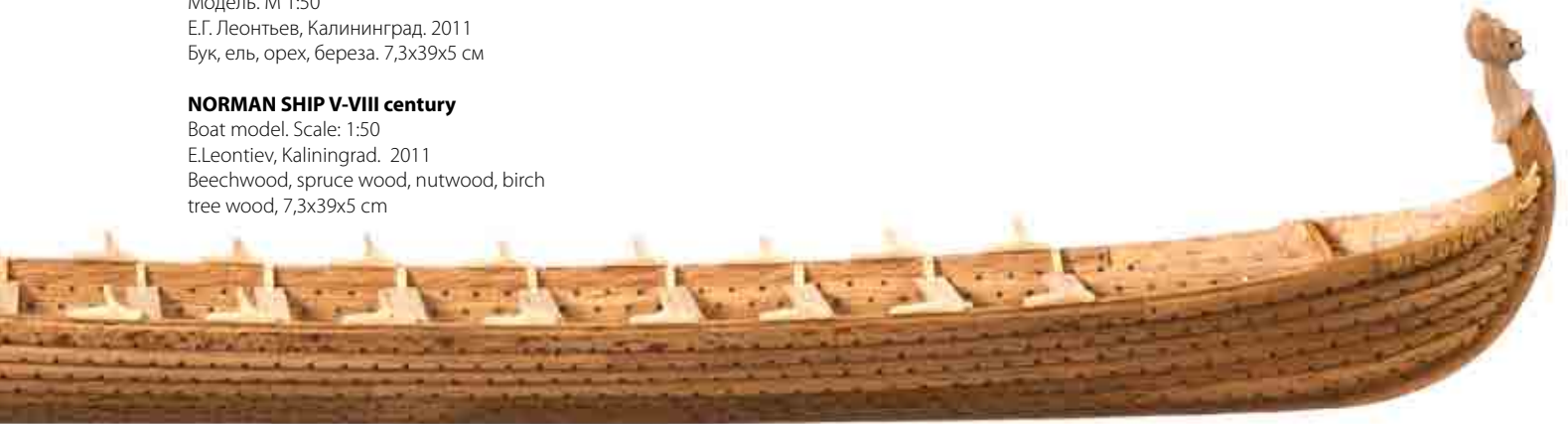
Boat model. Scale: 1:50  
E.Leontiev, Kaliningrad. 2011  
Alder tree wood. 1,3x6,5x2,8 cm

**НОРМАНСКОЕ СУДНО. V-VIII вв.**

Модель. М 1:50  
Е.Г. Леонтьев, Калининград. 2011  
Бук, ель, орех, береза. 7,3x39x5 см

**NORMAN SHIP V-VIII century**

Boat model. Scale: 1:50  
E.Leontiev, Kaliningrad. 2011  
Beechwood, spruce wood, nutwood, birch tree wood, 7,3x39x5 cm



**КОГГ ГАНЗЕЙСКИЙ**

Модель. М 1:100

А.О. Мудров, Санкт-Петербург, 1992  
 Дерево (разные породы), ткань, нить,  
 стекло. 36x45,5x17,5 см

**HANSEATIC KOGG**

Boat model. Scale:1:100

A.Mudrov, Saint-Petersburg, 1992  
 Wood (various kinds), fabric, thread, glass.



Средневековое одномастовое палубное парусное судно с высокими бортами и мощным корпусом, оснащённое прямым парусом площадью 150—200 м<sup>2</sup>. Использовалось как основное грузовое торговое, а также военное боевое судно Союза ганзейских городов в XIV-XVII вв.

It is a medieval one-masted decked vessel with high sides and strong hull equipped with a straight 150-200-m<sup>2</sup> sail. This vessel was used as a main cargo merchant ship as well as a warship of the Hanseatic League in the XIV-XVII centuries.







**КОГ ГАНЗЕЙСКИЙ**  
Модель. М 1:50  
«Балттерм». Калининград. 1999  
Дерево, медь, латунь, шелк, нить х/б. 47x13x44 см

**HANSEATIC KOGG**  
Boat model. Scale:1:50  
Baltterm. Kaliningrad. 1999  
Wood, copper, brass, silk, cotton thread. 47x13x44 cm



**КАРАВЕЛЛА «НИНЯ»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1991

**CARAVEL «NIÑA»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1991





**КАРАВЕЛЛА «НИНЯ»**  
Модель. М 1:50  
В.В. Никитин. Калининград. 1990  
Дерево, капрон, краска. 64x16x61 см

**NIÑA CARAVEL**  
Boat model. Scale:1:50  
V.Nikitin. Kaliningrad. 1990  
Wood, kaprone, paint. 64x16x61 cm

**КАРАВЕЛЛА «ПИНТА»**

Модель. М 1:50  
«Historische Boote». Вена. Австрия.  
1995  
Дерево (разные породы), латунь,  
ткань, нить. 49x59x30 см

**PINTA CARAVEL**

Boat model. Scale:1:50  
Historische Boote. Vienna, Austria. 1995  
Wood (various kinds), brass, fabric,  
thread. 49x59x30 cm





**ЭСКАДРА ХРИСТОФОРА КОЛУМБА**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1992

**CHRISTOPHER COLUMBUS'S SQUADRON**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1992



**КАРАВЕЛЛА «ПИНТА»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1991

**CARAVEL «PINTA»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1991





**КАРАККА «САНТА МАРИЯ»**  
 Модель. М 1:50  
 «Historische Boote». Вена. Австрия. 1995  
 Дерево (разные породы), латунь, ткань,  
 нить. 65x67x37 см

**SANTA MARIA CARRACK**  
 Boat model. Scale:1:50  
 Historische Boote. Vienna, Austria. 1995  
 Wood (various kinds), brass, fabric, thread.  
 65x67x37 cm



**КАРАККА «САНТА МАРИЯ»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1987

**CARRACK «SANTA MARIA»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1987

**КАРАККА «САНТА МАРИЯ»**

Миниатюра. М 1:250  
 Е.Г. Леонтьев, Калининград. 2010  
 Береза, медь, нить шелковая.  
 10,9х13х5,2 см

**SANTA MARIA CARRACK**

Miniature. Scale: 1:250  
 E.Leontiyev, Kaliningrad. 2010  
 Birchwood, copper, silk thread.  
 10,9x13x5,2 cm



КАРАВЕЛЛЫ «САНТА-МАРИЯ», «НИНЬЯ», «ПИНТА» входили в состав 1-ой экспедиции Х. Колумба, которая вышла из Палоса (Испания) в августе 1492 года, достигла Канарских островов и, следуя на запад, подошла к острову Сан-Сальвадор в Багамском архипелаге. 12 октября 1492 года Колумб высадился на этот остров — этот день считается официальной датой открытия Америки.

The carrack SANTA MARIA, and caravels PINTA and NIÑA were the ships of Christopher Columbus's first expedition, that left Palos (Spain) in August 1492, reached the Canary Islands, sailed west and finally approached San Salvador in the Bahamian archipelago. Columbus disembarked on the island on October 12, 1492 — the officially recognized day of the discovery of America.







**КАРАККА «САН-АНТОНИО»**

Модель. М 1: 50  
А.Г. Сакулин, Саратов, 1991  
Ольха, сосна, груша, граб, эбонит, нить.  
72x94x37 см

**SAN ANTONIO CARRACK**

Boat model. Scale:1: 50  
A.Sakulin, Saratov, 1991  
Alderwood, pinewood, pear tree wood,  
horn-beechwood, hard rubber, thread.  
72x94x37 cm



Одно из судов испанской морской экспедиции под руководством Фернана Магеллана, совершившее первое в мире кругосветное плавание (1519 - 1522 гг.)

It was one of the ships that made the first global maritime circumnavigation during the Spanish sea expedition under the command of Ferdinand Magellan in 1519-1522.

**ТЪЯЛК ГОЛЛАНДСКИЙ**

Модель. М 1:25

С.М. Ювчик. Калининград. 2003

Дерево, ткань. 53x15x46 см

**DUTCH TJALK**

Boat model. Scale: 1:25

S. Yuvchik. Kaliningrad. 2003

Wood, fabric. 53x15x46 cm



Голландский тип грузовых парусных судов для прибрежного и речного плавания в XVII-XVIII вв. Самый известный тип традиционных голландских судов, один из символов Нидерландов.

A tjalk was a type of Dutch cargo sailing ships for coastal and river navigation in the XVII-XVIII centuries. It is the most famous type of Dutch traditional ships and one of the symbols of the Netherlands.





**ПЛОТ «КОН-ТИКИ»**

Модель. М 1:18

О.В. Мартышевский. Калининград. 2010

Бальса, рамин, нить льняная, фанера. 42x48x23 см

**KON-TIKI RAFT**

Boat model. Scale:1:18

O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2010

Balsa, ramin, linen thread, plywood. 42x48x23 cm



На этом плоту норвежский путешественник и ученый Тур Хейердал и 5 его спутников совершили путешествие в 1947 году по маршруту миграции предполагаемых предков полинезийцев из Южной Америки.

In 1947, Thor Heyerdahl, Norwegian adventurer and scholar, together with five team members made a voyage on this raft along a migration route of probable ancestors of Polynesians from South America.





**ПИНК СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЙ**

Модель. 1:50

А.П. Силко. Калининград. 2000

Дерево, медь, ткань х/б, нить льняная. 42x90x26 см

**MEDITERRANEAN PINK**

Boat model. Scale:1:50

A.Silko. Kaliningrad. 2000

Wood, copper, cotton fabric, linen thread. 42x90x26 cm



Промысловое и торговое судно XV-XIX вв. с плоским дном, выпуклыми боками и узкой кормой. Пинки ценили за скорость и маневренность.

It was a flat-bottomed commercial and merchant ship of the XV-XIX centuries, kettle-bottomed with a narrow stern. Pinks were valued for their speed and maneuverability.

**СУДНО «ИНДЕВОР»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1987

**THE «ENDEAVOUR»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1987





**БАРК «ИНДЕВОР»**

Модель. М 1:50  
Е.Г. Леонтьев, Калининград, 2000.  
Дерево, ткань, латунь, медь,  
эбонит. 97x79x33 см

**ENDEAVOUR BARK**

Boat model. Scale:1:50  
E.Lenontiyev, Kaliningrad, 2000.  
Wood, fabric, brass, copper, hard  
rubber. 97x79x33 cm

Построено в 1762 году для перевозки угля. При подготовке экспедиции английского мореплавателя Дж. Кука было переоборудовано в барк. Дж. Кук совершил на нем с 1768 по 1771 год свое первое кругосветное плавание, провел исследование островов Тихого океана, в том числе Новой Зеландии.

The vessel was built in 1762 for coal transportation. While preparing for a British expedition, it was converted into a brig. In 1768-1771 J.Cook sailed on the bark round the globe, explored islands in the Pacific Ocean including New Zealand.



**БАРК «ИНДЕВОР»**

Модель. М 1:100

Е.А. Каменский, Ленинград, 1989

Самшит, груша, береза, дерево черное, ткань.  
55x65x22,5 см**ENDEAVOUR BARK**

Boat model. Scale: 1:100

E.Kamensky, Leningrad, 1989

Boxwood, pear tree wood, birchwood, ebony,  
fabric. 55x65x22,5 cm



**«ИНДЕВОР» У БЕРЕГОВ АВСТРАЛИИ**

С.В. Пен. Санкт-Петербург. 2000  
Холст, масло. 80x120 см

**ENDEAVOUR AT AUSTRALIAN SHORE**

S. Pen. Saint Petersburg. 2000  
Oil on canvas. 80x120 cm

# Миниатюрный флот Miniature Fleet

## БРЕВНО С ЧЕЛОВЕКОМ И СОБАКОЙ

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, краска. 1,4x3,4x1,2 см

## A MAN AND A DOG ON A LOG

Model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg. 1999  
Wood, paint. 1,4x3,4x1,2 cm



## ШКУРА С ЧЕЛОВЕКОМ

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, нить, краска. 0,9x2x0,8 см

## A MAN AND AN ANIMAL SKIN

Model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg. 1999  
Wood, thread, paint. 0,9x2x0,8 cm



## КОРЗИНА С ЧЕЛОВЕКОМ

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, ткань, нить, пластик, металл,  
краска. 1,3x1x1,3 см

## A MAN IN A BASKET

Model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg. 1999  
Wood, fabric, thread, plastic, metal, paint.  
1,3x1x1,3 cm



**ПАПИРУСНАЯ ЛОДКА С ЛЮДЬМИ**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 2000  
Дерево, папирус, нить, краска белая,  
краска черная. 8,1x2,3x4,5 см

**MEN IN A POPYRUS BOAT**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg. 2000  
Wood, papyrus, thread, white paint, black  
paint. 8,1x2,3x4,5 cm

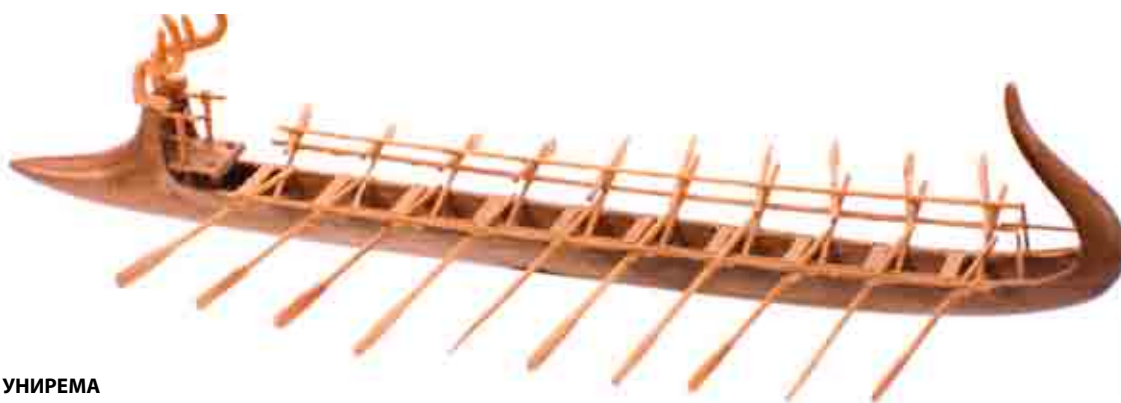


**ПАПИРУСНАЯ ЛОДКА С ЧЕЛОВЕКОМ**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург.  
1999  
Дерево, ткань. 1,2x1,2x3,5 см

**MAN IN A POPYRUS BOAT**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg.1999  
Wood, fabric. 1,2x1,2x3,5 cm



**ДРЕВНЕГРЕЧЕСКАЯ УНИРЕМА**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево. 2x8,5x3,5 см

**ANCIENT GREEK UNIREME**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg.1999  
Wood. 2x8,5x3,5 cm





**ЧЕЛН С ДВУМЯ ЛЮДЬМИ**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, краска. 1x2,6x0,8 см

**TWO MEN IN A DUG-OUT BOAT**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychko. Saint-Petersburg.1999  
Wood, paint. 1x2,6x0,8 cm

**ПЛОТ БАЛЬСОВЫЙ С ДВУМЯ ЛЮДЬМИ**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, ткань, краска. 6,5x6x3 см

**TWO MEN ON A BALSA RAFT**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychko. Saint-Petersburg.1999  
Wood, fabric, paint. 6,5x6x3 cm



**КАНОЭ-КАТАМАРАН С ДВУМЯ ЛЮДЬМИ**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, ткань, краска. 4x4x2 см

**TWO MEN IN A CANOE- CATAMARAN**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychko. Saint-Petersburg.1999  
Wood, fabric, paint. 4x4x2 cm



**БРАЗИЛЬСКАЯ ГНАГДА**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, ткань, нить, пластик, металл,  
краска. 3,5x2,5x3,6 см

**BRAZILIAN JANGADA**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg.1999  
Wood, fabric, thread, plastic, metal, paint.  
3,5x2,5x3,6 cm



**МАЛАЯ ЕГИПЕТСКАЯ ЛАДЬЯ**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, ткань. 5,5x9x1,5 см

**SMALL EGYPTIAN BOAT**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg.1999  
Wood, fabric. 5,5x9x1,5 cm

**КИТАЙСКАЯ ДЖОНКА**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, ткань, краска.  
13x12,5x5 см

**CHINESE JUNK**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg. 1999  
Wood, fabric, paint.  
13x12,5x5 cm

**КАРБИТА**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, ткань, металл, нить. 9x5,2x8 см

**KARBITA**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg. 1999  
Wood, fabric, metal, thread. 9x5,2x8 cm





**ЕГИПЕТСКАЯ ЛАДЬЯ**

Модель. М 1:250

С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, ткань, краска. 6,5x13x8,5 см

**EGYPTIAN BOAT**

Boat model. Scale: 1:250

S.Shlychov. Saint-Petersburg.1999  
Wood, fabric, paint. 6,5x13x8,5 cm

**КАТАЛОНСКОЕ НАО**

Модель. М 1:250

С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, ткань, краска. 11,5x10,2x6,5 см

**CATALAN NAO**

Boat model. Scale: 1:250

S.Shlychov. Saint-Petersburg.1999  
Wood, fabric, paint. 11,5x10,2x6,5 cm

**БРЕМЕНСКИЙ КОГГ**

Модель. М 1:250

С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 2000

Дерево, нить, металл, ткань, краска.  
10,5x10x4,5 см

**BREMEN COG**

Boat model. Scale: 1:250

S.Shlychkov. Saint-Petersburg. 2000

Wood, thread, metal, fabric, paint.  
10,5x10x4,5 cm

**СЕВЕРНЫЙ НЕФ**

Модель. М 1:250

С.А. Шлычков. Санкт-Петербург.

2000

Дерево, ткань, металл, краска.  
12x5,5x10,5 см

**NORTH NAVE**

Boat model. Scale: 1:250

S.Shlychkov. Saint-Petersburg. 2000

Wood, fabric, metal, paint.  
12x5,5x10,5 cm





**ЯПОНСКАЯ ДЖОНКА**

Модель. М 1:250  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, ткань, металл, нить. 9,7х6х8 см

**JAPANESE JUNK**

Boat model. Scale: 1:250  
S.Shlychkov. Saint-Petersburg. 1999  
Wood, fabric, metal, thread. 9,7x6x8 cm



# Янтарный флот Amber Fleet

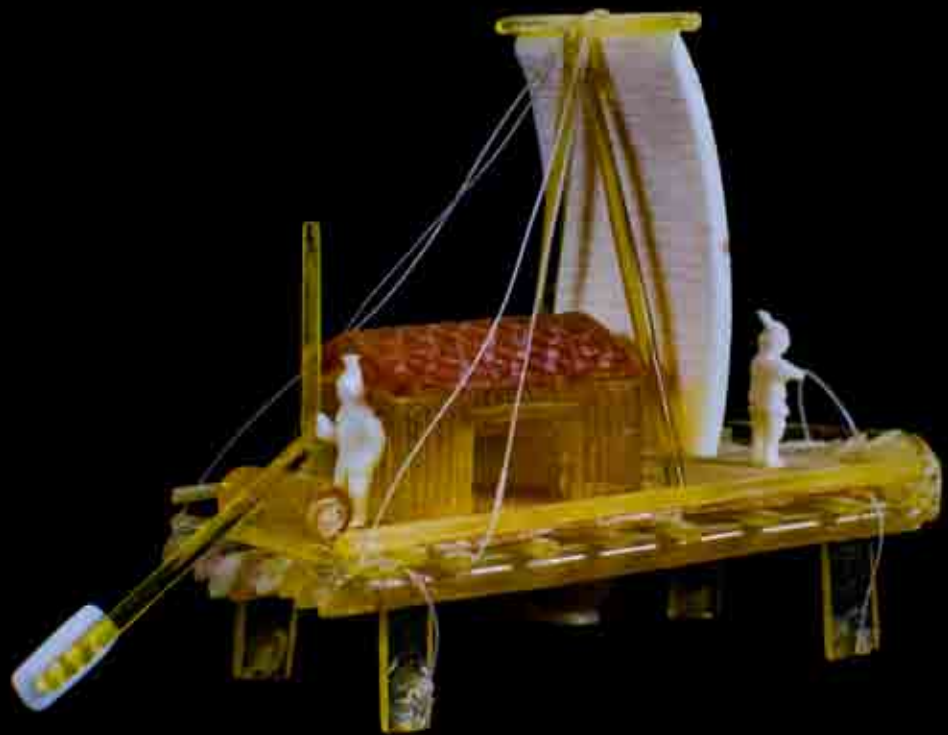
БРЕВНО-ДОЛБЛЕНКА  
А.Д. Кавецкий. Калининград. 2001  
Янтарь. 1,5x3,0x 0,5 см

LOG DUG-OUT  
А.Кавецкая. Калининград. 2001  
Amber. 1,5x3,0x 0,5 см



БАЛЬСОВЫЙ ПЛОТ ИНКОВ  
А.Д. Кавецкий. Калининград. 2001  
Янтарь. 4,5x6,0x2,5 см

NCA Balsa Raft  
А.Кавецкая. Калининград. 2001  
Amber. 4,5x6,0x2,5 см



ФИНИКИЙСКОЕ ТОРГОВОЕ СУДНО  
А.Д. Кавецкий. Калининград. 2001  
Янтарь. 4x1,5x3,7 см

PHOENICIAN MERCHANT SHIP  
А.Кавецкая. Калининград. 2001  
Amber. 4x1,5x3,7 см





БАГАЛО АРАБСКОЕ  
А.Д. Кавецкий. Калининград. 2001  
Янтарь, бивень мамонта. 70x60x20 мм

ARABIAN BAGANLA  
A.Kavetskaya. Kaliningrad. 2001  
Amber, mammoth tusk. 70x60x20 cm



ПОМОРСКИЙ КОЧ  
А.Д. Кавецкий. Калининград. 2001  
Янтарь. 4,5x2,5x1,5 см

ПОМОР КОСН  
А.Kavetskaya. Kaliningrad. 2001  
Amber. 4,5x2,5x1,5 cm



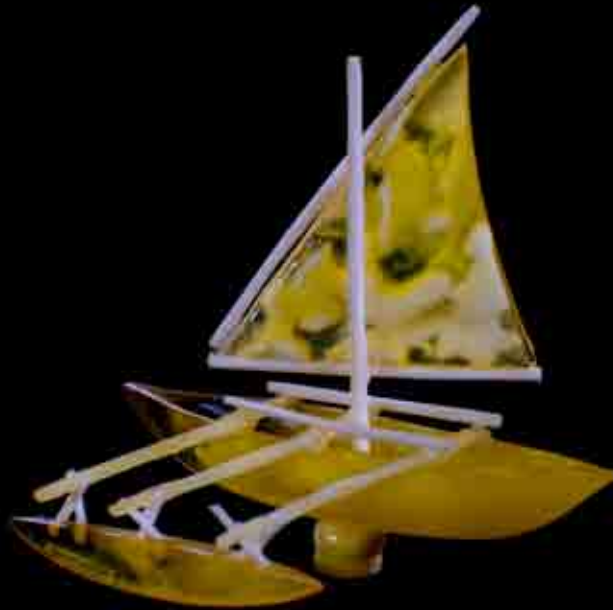
ДРАКАР  
А.Д. Кавецкий. Калининград. 2001  
Янтарь, кокос. 5x5,5x4 см

DRAKKAR (VIKING SHIP)  
A.Kavetskaya. Kaliningrad. 2001  
Amber, coconut. 5x5,5x4 cm



КАНОЭ. XVIII в.  
А.Д. Кавецкий. Калининград. 2001  
Янтарь, бивень моржа. 3,8x3,8x2,8 см

CANOE OF THE XVIII CENTURY  
A.Kavetskaya. Kaliningrad. 2001  
Amber, walrus tusk. 3,8x3,8x2,8 cm



БУЕР ГОЛЛАНДСКИЙ  
А.Д. Кавецкая. Калининград. 2001  
Янтарь, бивень мамонта. 5,0x1,5x4,5 см

DUTCH ICE-BOAT  
A.Kavetskaya. Kaliningrad. 2001  
Amber, mammoth tusk. 5,0x1,5x4,5 cm



ТАРТАНА  
А. Д. Кавецкий. Калининград. 2001  
Янтарь. 5,0x2,5x4,5 см

TARTANE  
A.Kavetskaya. Kaliningrad. 2001  
Amber. 5,0x2,5x4,5 cm



КОРАБЛЬ АНГЛИЙСКОГО ФЛОТА  
«ВИКТОРИ»  
А.А. Смычек, А.В. Бедуленко,  
С.С. Мишин. Калининградская  
область, пос. Ижевское  
Янтарь, нить синтетическая,  
металл. 37x47,5x13 см

VICTORY HMS  
A.Smychek, A.Bedulenko,  
S.Mishin. Izhevskoye, Kaliningrad  
oblast  
Amber, synthetic thread, metal.  
37x47,5x13 c





# Россия открывает океан

## Russia Explores the Ocean

### ПАКЕТБОТ «СВЯТОЙ ПЕТР»

Модель. М 1: 50

А.В. Наронович. Калининград 1987

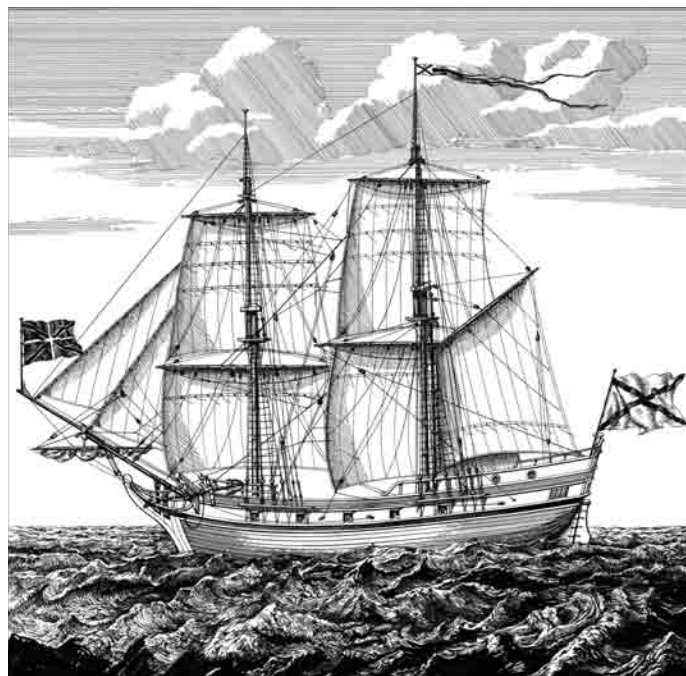
Дерево, ткань, нить. 38,5x45x18,5 см

### ST. PETER PACKET SHIP

Boat model. Scale: 1: 50

A.Naronovich. Kaliningrad 1987

Wood, fabric, thread. 38,5x45x18,5 cm

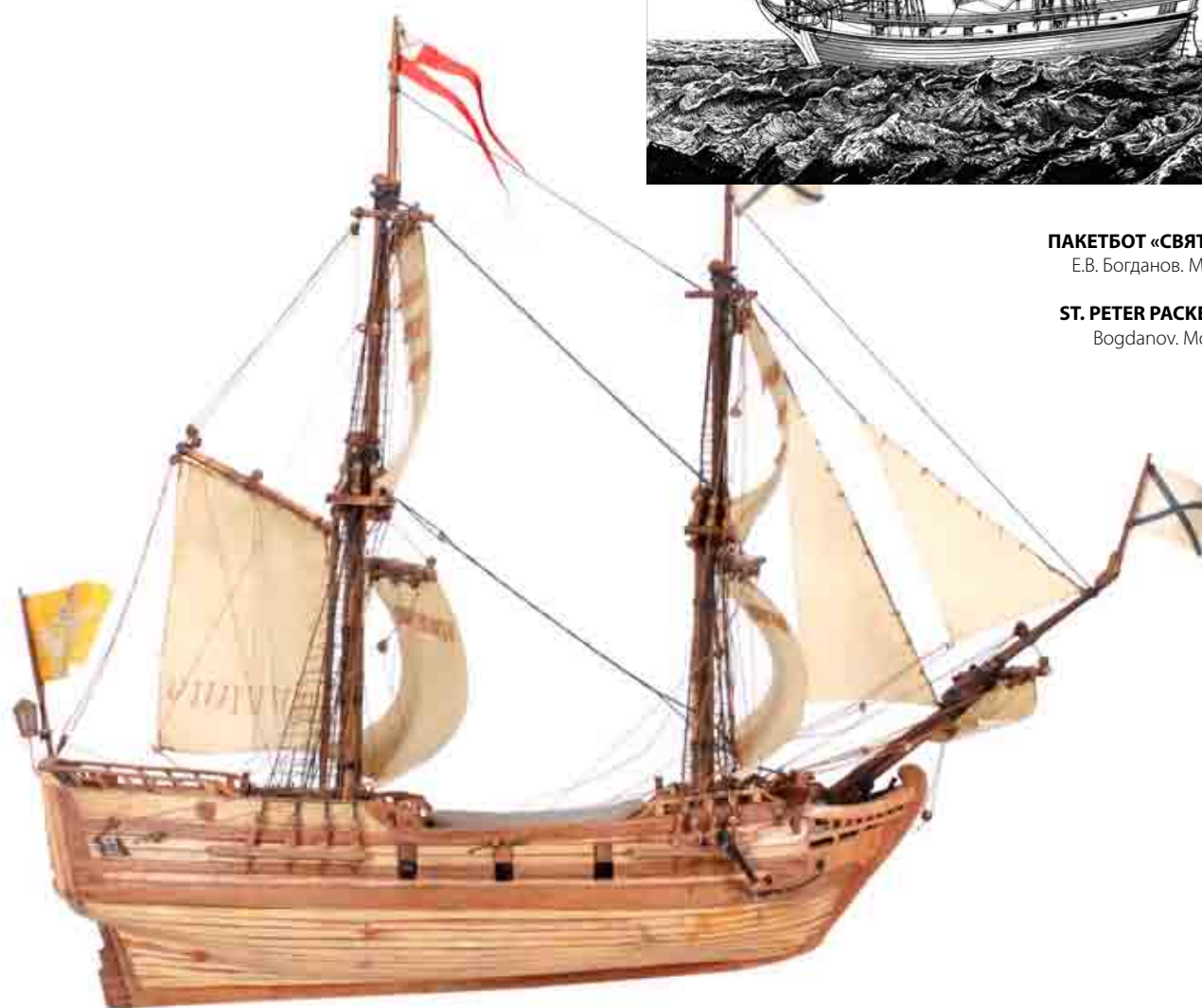


### ПАКЕТБОТ «СВЯТОЙ ПЕТР»

Е.В. Богданов. Москва 2011

### ST. PETER PACKET SHIP E.V.

Bogdanov. Moscow 2011



Пакетбот "Святой Пётр" - построен и спущен на воду в Охотске в 1740 году, ходил к берегам Аляски под командованием Витуса Беринга, потерпел крушение у берегов острова, названного в честь командора островом Беринга в 1741 г.

The packet ship St. Peter was launched in Okhotsk in 1740. It sailed to Alaska under the command of V. Bering and wrecked near an island that was named after the commander – Bering Island in 1741.



**БРАНДЕР ИЛЬИНА**

Модель. М 1: 72

С.А. Спасенко. Одесса. 2011

Дерево грушевое, дерево ольховое, граб,  
самшит, бронза, батист. 35x44x10 см**ILYIN'S FIRESHIP**

Boat model. Scale: 1: 72

S. Spasenko. Odessa. 2011

Pear tree wood, alderwood, horn-beechwood,  
boxwood, bronze, batiste. 35x44x10 cm

В эпоху парусного флота для сожжения вражеских кораблей применялись брандеры - суда, нагруженные горючими и взрывчатыми веществами.

В Чесменском морском сражении в 1770 г. против турецкого флота успеха добился брандер под командой лейтенанта Д. С. Ильина.

In the era of sailing fleets fireships loaded with combustible substances and explosives were used to burn enemy vessels. This fireship under the command of lieutenant D. Ilyin succeeded in the naval Battle of Chesma in 1770.



**ШЛЮПЫ «НЕВА» И «НАДЕЖДА»  
У ГАВАЙСКИХ ОСТРОВОВ**

С.В. Пен. Санкт-Петербург. 2011  
Холст, масло. 24x40 см.

**NEVA AND NADEZHDA SLOOP  
AT THE HAWAII ISLANDS**

S. Pen. Saint Petersburg. 2011  
Oil on canvas. 24x40 cm

И. Ф. Крузенштерн (1770-1864) -русский мореплаватель, начальник первой российской кругосветной экспедиции, один из основоположников отечественной океанологии, адмирал (1842), член-корреспондент (1803), почетный член Петербургской Академии наук (1806). Член-учредитель Русского географического общества. Начальник первой русской кругосветной экспедиции 1803-1806 гг. на кораблях «Надежда» и «Нева».

Ivan Krusenstern (1770-1864) was a Russian navigator, a leader of the first Russian global circumnavigation, one of the founders of national oceanology, an admiral (1842), a corresponding member (1803), an honorary member of Saint Petersburg Academy of Sciences (1806). He was a founder member of the Russian Geographical Society and led the first Russian global circumnavigation in 1803-1806 on the Nadezhda and Neva.



**И.Ф. КРУЗЕНШТЕРН**  
С.В. Пен. Санкт-Петербург. 1998  
Холст, масло. 37х29 см.

**IVAN KRUSENSTERN**  
S. Pen. Saint Petersburg. 1998  
Oil on canvas. 37x29 cm



**ШЛЮП «НАДЕЖДА». ПОПЕРЕЧНЫЙ РАЗРЕЗ**

Модель. М 1:50  
М.Л. Соколов. Санкт-Петербург. 1999  
Дерево, латунь, ткань, нить. 75х32х11 см

**NADEZHDA SLOOP. CROSS SECTION**

Boat model. Scale: 1:50  
M. Sokolov. Saint-Petersburg. 1999  
Wood, brass, fabric, thread. 75x32x11 cm





**ШЛЮП «НАДЕЖДА»**

Модель. М 1:50

М.Л. Соколов. Санкт-Петербург. 1995  
Ткань, дерево, нить х/б, металл, латунь,  
медь. 73x96x40,5 см**NADEZHDA SLOOP**

Boat model. Scale: 1:50

M. Sokolov. Saint-Petersburg. 1995  
Fabric, wood, cotton thread, metal, brass,  
copper. 73x96x40,5 cm



**ШЛЮП «НЕВА»**

Модель. М 1:50

А. Рубежов. Санкт-Петербург. 2005

Дерево, металл. 108x36x81 см

Масштаб: 1:50

**NEVA SLOOP**

Boat model. Scale: 1:50

A.Rubezhov. Saint-Petersburg. 2005

Wood, metal. 108x36x81 cm







**Ю.Ф. ЛИСЯНСКИЙ**  
С.В. Пен. Санкт-Петербург. 2000  
Холст, масло. 35x28 см

**YURI LISYANSKY**  
S. Pen. Saint Petersburg. 2000  
Oil on canvas. 35x28 cm



Ю.Ф. Лисянский (1773 - 1837) - российский мореплаватель и исследователь. И. Крузенштерн и Ю. Лисянский на шлюпах «Надежда» и «Нева» совершили первую русскую кругосветную экспедицию. Ю. Лисянский командовал «Невой» и открыл один из Гавайских островов, названный его именем.

Yuri Lisiansky (1773 - 1837) was a Russian navigator and explorer. Ivan Krusenstern and Yuri Lisiansky led the first Russian global circumnavigation on the sloops Nadezhda and Neva. Y. Lisiansky was in command of the Neva and discovered one of the Hawaii islands that was later named after him.



ШЛЮПЫ «НАДЕЖДА» И «НЕВА» под командованием И.Ф. Крузенштерна и Ю.Ф. Лисянского совершили в 1803-1806 годах первое русское кругосветное плавание. Плавание «Надежды» и «Невы» положило начало русских кругосветных плаваний в первой половине XIX века, во время которых сделаны важные географические открытия и выполнены ценные научные наблюдения.

THE SLOOP NADEZHDA AND NEVA headed by I. Krusenstern and Y. Lisiansky, made the first Russian global circumnavigation in 1803-1806. The voyage of the Nadezhda and the Neva initiated Russian global circumnavigations in the first half of the XIX century. During those expeditions, significant geographic discoveries were made and valuable scientific research was done.

**БРИГ «РЮРИК»**

Модель. М 1:50  
 А.Т. Богданов. Северодвинск. 1998  
 Дуб, граб, липа, медь, ткань. 76x92x28 см

**RYURIK BRIG**

Boat model. Scale: 1:50  
 A.Bogdanov. Severodvinsk. 1998  
 Oakwood, horn-beechwood, lime tree  
 wood, copper, fabric. 76x92x28 cm



2-МАЧТОВЫЙ БРИГ «РЮРИК» был построен в 1815 году в Финляндии. Под командованием О.Е. Коцебу «Рюрик» в 1815-1818 годах совершил кругосветное плавание вдоль северных берегов Америки с целью найти проход из Тихого океана в Атлантический. Во время плавания было сделано множество этнографических, географических и океанологических открытий.

THE TWO-MASTED BRIG RYURIK was built in Finland in 1815. Commanded by O. Kotsebue, the brig made the 1815-1818 circumnavigation along the northern shores of America with the aim to find a passage from the Pacific to the Atlantic Ocean. Numerous ethnographic, geographic and oceanographic discoveries were made from onboard the vessel.



**О.Е. КОЦЕБУ**

С.В. Пен. Санкт-Петербург. 1998  
Холст, масло. 36x29 см.

**OTTO KOTZEBUE**

S. Pen. Saint Petersburg. 1998  
Oil on canvas. 36x29 cm

О.Е. Коцебу (1788-1846) - русский мореплаватель, капитан 1-го ранга. В 1803—1806 гг. участвовал в кругосветном плавании на корабле "Надежда" под командой И. Ф. Крузенштерна. В 1815 -1818 гг. руководил морской экспедицией на корабле "Рюрик".

Otto Kotzebue (1788-1846) was a Russian navigator and a captain first rank. In 1803—1806, he took part in the global circumnavigation aboard the Nadezhda under command of I. Krusenstern. In 1815-1818, he led the marine expedition aboard the Ryurik.

**БРИГ «РЮРИК» У МАРКИЗСКИХ ОСТРОВОВ**

Е.В. Богданов. Москва. 1999  
Холст, масло, лак. 92x132 см

**RYURIK BRIG NEAR THE MARQUESAS ISLANDS**

E. Bogdanov. Moscow. 1999  
Canvas, oil colours. 92x132 cm



**БРИГ «МЕРКУРИЙ»**

Модель. М 1:72

К.В. Фомин. 2011

Граб, дерево грушевое, кумьер, дерево  
эбеновое, дерево ореховое, латунь, нить  
хлопковая. 60x78x24 см

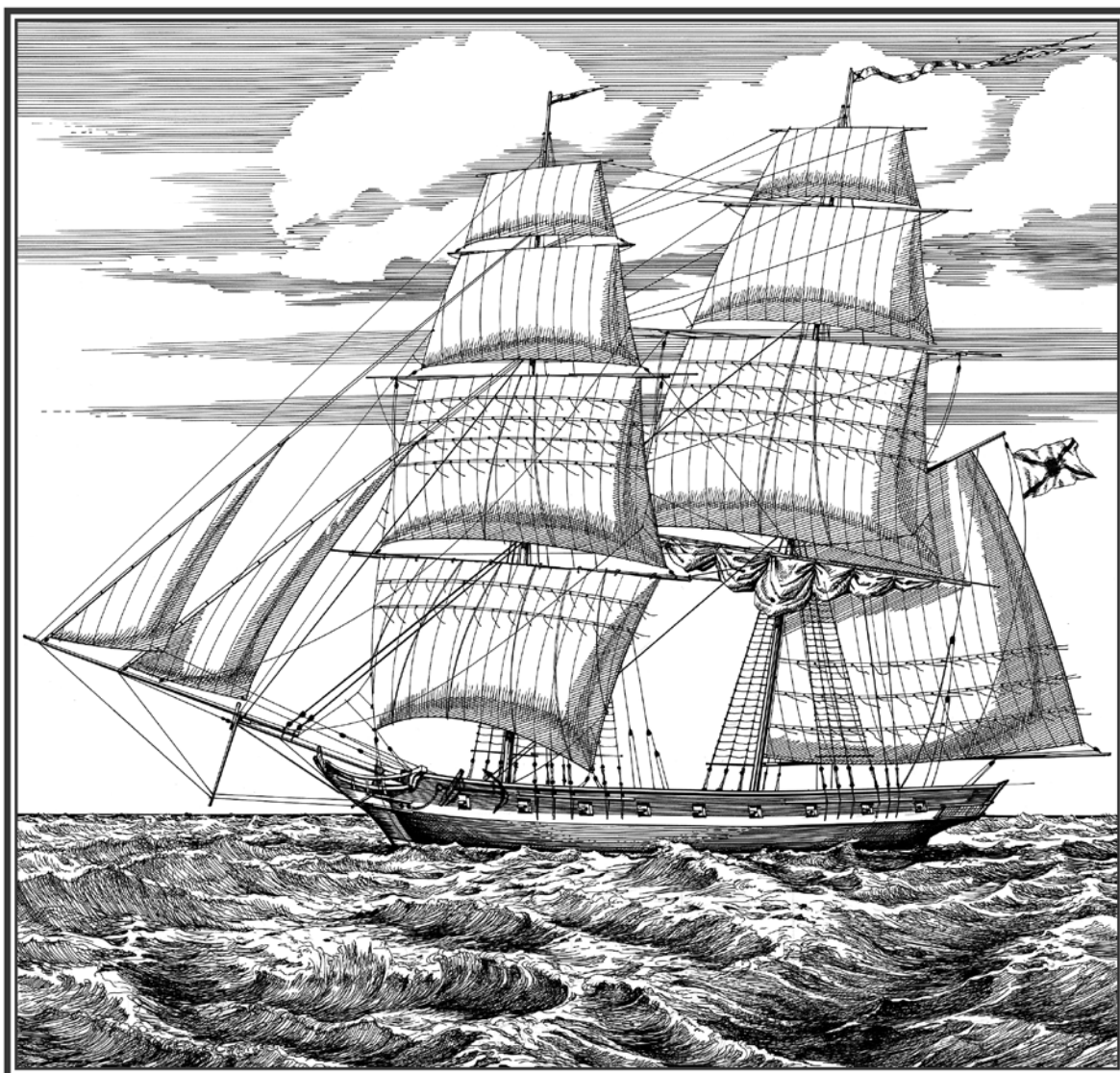
**MERKURIY BRIG**

Boat model. Scale: 1:72

K.Fomin. 2011

Horn-beechwood, pear tree wood, Celebes  
cherry tree wood, ebony, nutwood, brass, cot-  
ton threads. 60x78x24 cm



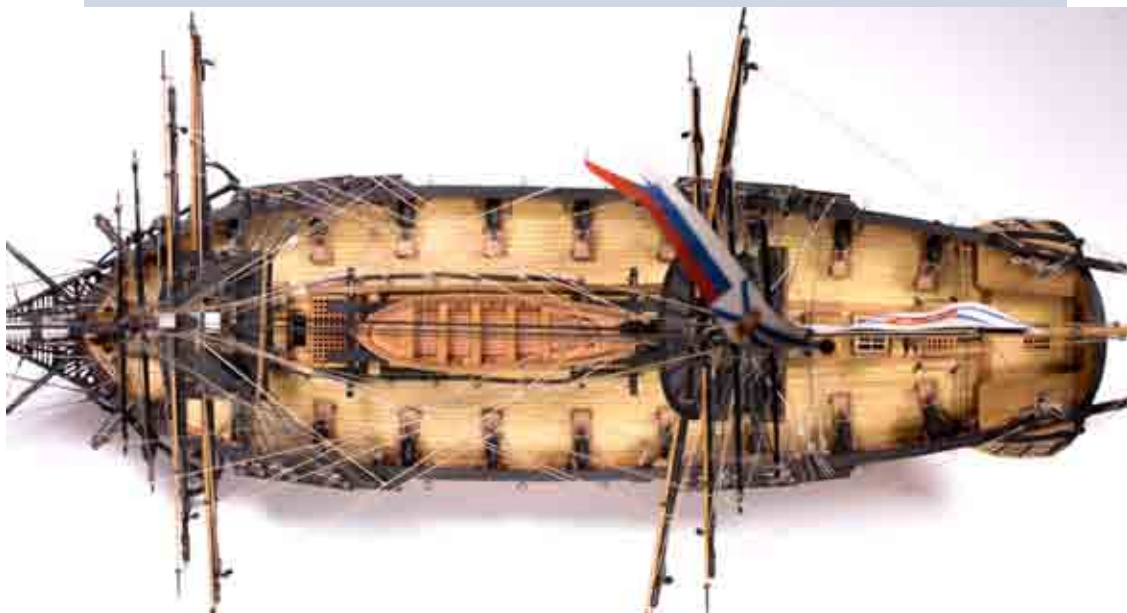


**БРИГ «МЕРКУРИЙ»** Е.В.  
Богданов. Москва 2011

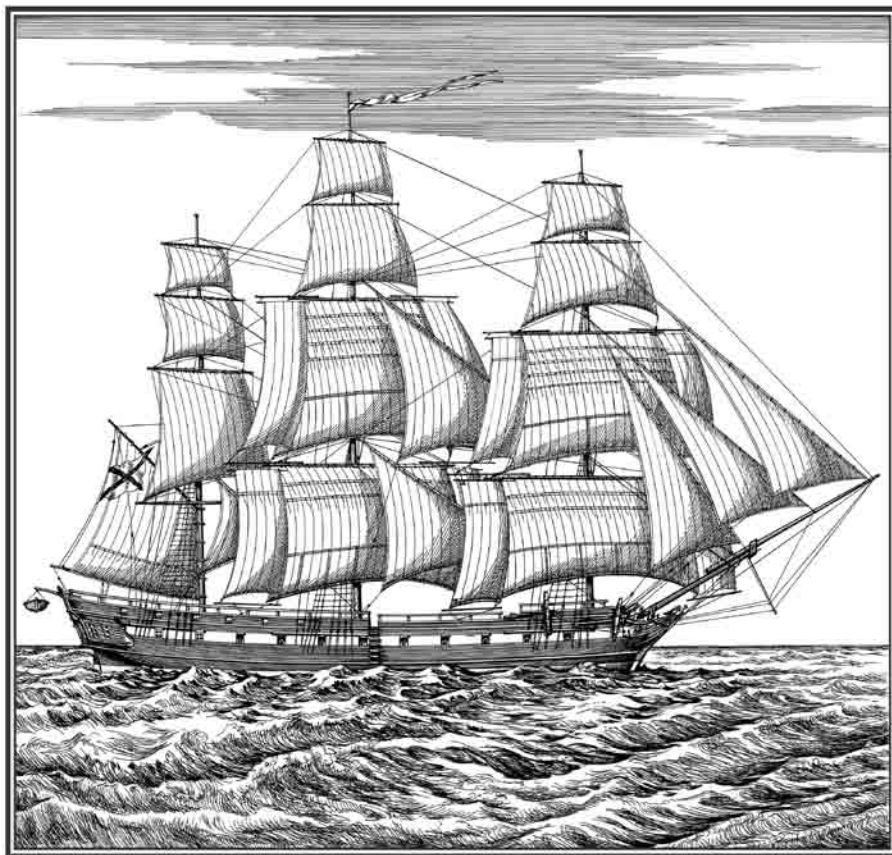
**MERKURIY BRIG**  
E.V. Bogdanov. Moscow 2011

Заложен в Севастополе в 1819 году. В мае 1829 года, во время Русско-турецкой войны бриг под командованием капитан-лейтенанта А. И. Казарского одержал победу в неравном бою с двумя турецкими линейными кораблями, чем увековечил своё имя и за что был награждён кормовым Георгиевским флагом.

The ship was laid in Sebastopol in 1819. In May, 1829 during Russian-Turkish war under the command of lieutenant commander A. Kzarsky the brig won an uphill battle over two Turkish battleships and having done that the brig perpetuated its name. The ship was awarded the stern Saint George's Flag.







**ШЛЮП «ВОСТОК»**

Е.В. Богданов. Москва 2011

**VOSTOK SLOOP**

E.V. Bogdanov. Moscow 2011

**ШЛЮП «ВОСТОК»**

Адмиралтейская модель. М 1:75  
В.Л. Тихонов. Санкт-Петербург. 2009  
Бук, груша, кизил, махагон, латунь.  
15,5x64x14,5 см.

**VOSTOK SLOOP**

Admiralty model. М 1:75  
V. Tikhonov. Saint-Petersburg. 2009  
Horn-beechwood, pear tree wood,  
cornelwood, mahogany, brass.  
15,5x64x14,5 cm.







**ШЛЮПЫ «ВОСТОК И МИРНЫЙ» У БЕРЕГОВ**

АНТАРКТИДЫ

Е.В. Богданов. Москва. 1999

Холст, масло, лак. 92x132 см

**VOSTOK AND MIRNY SLOOPS NEAR THE SHORES OF**

ANTARCTICA

E. Bogdanov. Moscow. 1999

Canvas, oil colours, polish. 92x132 cm



**ШЛЮП «ВОСТОК» НА СТАПЕЛЕ**

Модель. М 1:75

А.А. Добренко. Санкт-Петербург. 2010

Груша (розовая), дуб. 15,2x50,7x18,7 см

**VOSTOK SLOOP ON SLIPWAY**

Boat model. Scale: 1:75

A. Dobrenko. Saint-Petersburg. 2010

Pink pear tree wood, oakwood. 15,2x50,7x18,7 cm

**ШЛЮП «МИРНЫЙ»**

Модель. М 1:50

А.В. Дударев. Санкт-Петербург. 1995

Дерево, нить, ткань, латунь. 64x90x20 см

**MIRNY SLOOP**

Boat model. Scale: 1:50

A.Dudarev. Saint-Petersburg. 1995

Wood, thread, fabric, brass. 64x90x20 cm



ШЛЮПЫ «ВОСТОК» И «МИРНЫЙ» под командованием Ф.Ф. Беллингаузена и М.П. Лазарева совершили в 1819-1821 годах кругосветное плавание, во время которой было сделано выдающееся открытие — открыт шестой континент Антарктида. Во время трудного плавания русские мореплаватели нанесли на карту 29 новых островов в Тихом океане.

THE SLOOP VOSTOK AND MIRNY commanded by F. Bellingshausen and M. Lazarev made a global circumnavigation in 1819-1821 and a prominent discovery of the sixth continent, Antarctica. Russian seafarers mapped 29 new islands of the Pacific Ocean during their difficult voyage.



**М.П. ЛАЗАРЕВ**

С.В. Пен. Санкт-Петербург. 1998  
Холст, масло. 36x29 см.

**MIKHAIL LAZAREV**

S. Pen. Saint Petersburg. 1998  
Oil on canvas. 36x29 cm



**Ф.Ф. БЕЛЛИНГГАУЗЕН**

С.В. Пен. Санкт-Петербург. 1998  
Холст, масло. 35x28,5 см.

**FADDEY BELLINGGAUZEN**

S. Pen. Saint Petersburg. 1998  
Oil on canvas. 35x28,5 cm

Ф.Ф. Беллинсгаузен (1778 - 1852) - мореплаватель. В 1803-1806 гг. Ф.Ф. Беллинсгаузен служил на корабле «Надежда», который вошел в состав экспедиции И. Ф. Крузенштерна и Ю. Ф. Лисянского, совершившей первое российское кругосветное плавание. Командовал шлюпом «Восток» в кругосветном плавании (1819-1821 гг.).

Faddey Bellingsgauzen (1778 - 1852) was a navigator. In 1803-1806, F. Bellingsgauzen did his service on the Nadezhda that made the first Russian global circumnavigation within the expedition led by I. Krusenstern and Y. Lisyansky. He commanded the sloop Vostok during the global circumnavigation in 1819-1821

М.П. Лазарев (1788-1851) - русский флотоводец и мореплаватель, ученый, исследователь Антарктиды, адмирал (1843). В 1813-1825 гг.

совершил три кругосветных плавания. Командир шлюпа «Мирный» (1819-1821 гг.) в экспедиции Ф.Ф. Беллинсгаузена, открывшей Антарктиду.

Mikhail Lazarev (1788-1851) was a Russian naval commander, a navigator, an explorer of Antarctica and an admiral (1843). In 1813-1825 he made three global circumnavigations. He was in command of the sloop Mirny (1819-1821) of F. Bellingsgauzen's expedition when Antarctica was discovered.



**БРИГ «НОВАЯ ЗЕМЛЯ»**

Модель. М 1:50

Г.А. Атавин. Санкт-Петербург. 1998

Бук, граб, дуб, ткань, медь. 78x90x26 см

**NOVAYA ZEMLYA BRIG**

Boat model. Scale: 1:50

G. Atavin. Saint-Petersburg. 1998

Beechwood, horn-beechwood, oakwood, fabric, copper. 78x90x26 cm

2-МАЧТОВЫЙ БРИГ «НОВАЯ ЗЕМЛЯ» был построен в Архангельске для плавания в Арктику. На бриге «Новая Земля» Ф.П. Литке совершил четыре путешествия в Северный Ледовитый океан в 1821 - 1824 годах.

THE TWO-MASTED BRIG NOVAYA ZEMLYA was built in Arkhangelsk for sailing in the Arctic. Onboard the Novaya Zemlya F. Litke voyaged to the Arctic Ocean four times in 1821 - 1824.



**БРИГ «НОВАЯ ЗЕМЛЯ»**  
Е.В. Войшвилло  
1992

**BRIG «NOVAYA ZEMLYA»**  
E.V. Voishvillo  
1992

**ВОЕННЫЙ ТРАНСПОРТ «БАЙКАЛ»**

Модель. М 1:50

А.Т. Богданов. Северодвинск. 1996

Ясень, дерево красное, береза, груша, самшит, медь, латунь. 72x106x28 см

**BAIKAL WARSHIP**

Boat model. Scale: 1:50

A.Bogdanov. Severodvonsk. 1996

Ashwood, mahogany, birchwood, pear tree wood, boxwood, copper, brass.

72x106x28 cm

Транспорт «БАЙКАЛ» под командование Г.И. Невельского летом 1849 года исследовал северное побережье острова Сахалин, открыв пролив между ним и материком и доказав его островное положение. В 1850-1851 годах участвовал в Амурской экспедиции.

THE WARSHIP BAIKAL commanded by G. Nevelsky, explored the northern shore of Sakhalin in the summer of 1849 and discovered the straight between the island and the continent, thus proving Sakhalin's insular location. In 1850-1851, the vessel took part in the Amur expedition.





**ШХУНА «ВОСТОК»**

М 1:72

Одесса. 2010

Груша, орех, красное дерево,  
хлопок. 52x70x20 см.**VOSTOK SCHOONER**

Boat model. Scale: 1:72

Odessa. 2010

Pear tree wood, nutwood, ma-  
hogany, cotton. 52x70x20 cm.

Первый паровой корабль российского военного флота на Дальнем Востоке. Построен в 1851 г. в Англии, переоборудован в военный корабль в 1852 г. «Восток» участвовал в гидрографических исследованиях и плаваниях к побережью Южного Китая, на Филиппинские острова, в Охотском море, у берегов Камчатки, Японии и Кореи.

The vessel was the first Russian Navy steamer in the Far East. She was built in England in 1851 and converted into a battleship in 1852. The Vostok took part in hydrographic research and voyages to southern China, the Philippines, the Sea of Okhotsk, Kamchatka, Japan and Korea.





**ПОПЕРЕЧНЫЙ РАЗРЕЗ РУССКОГО  
ПАЛУБНОГО СУДНА ПЕРВОЙ  
ПОЛОВИНЫ XIX века**

Модель. М 1:10  
Н.А. Андрианов. Москва. 1996  
Дерево, латунь, краска, лак. 75x80x30 см

**CROSS SECTION OF RUSSIAN DECKED  
VESSEL OF THE FIRST HALF OF THE XIX  
CENTURY**

Boat model. Scale: 1:10  
N.Adrianov. Moscow. 1996  
Wood, brass, paint, polish. 75x80x30 cm





**РУССКИЙ ЭКСПЕДИЦИОННЫЙ ШЛЮП  
НАЧАЛА XIX века**

Модель. М 1:50

Е.Г. Леонтьев. Калининград. 1998

Дерево, ткань, латунь, металл. 72x34x95 см

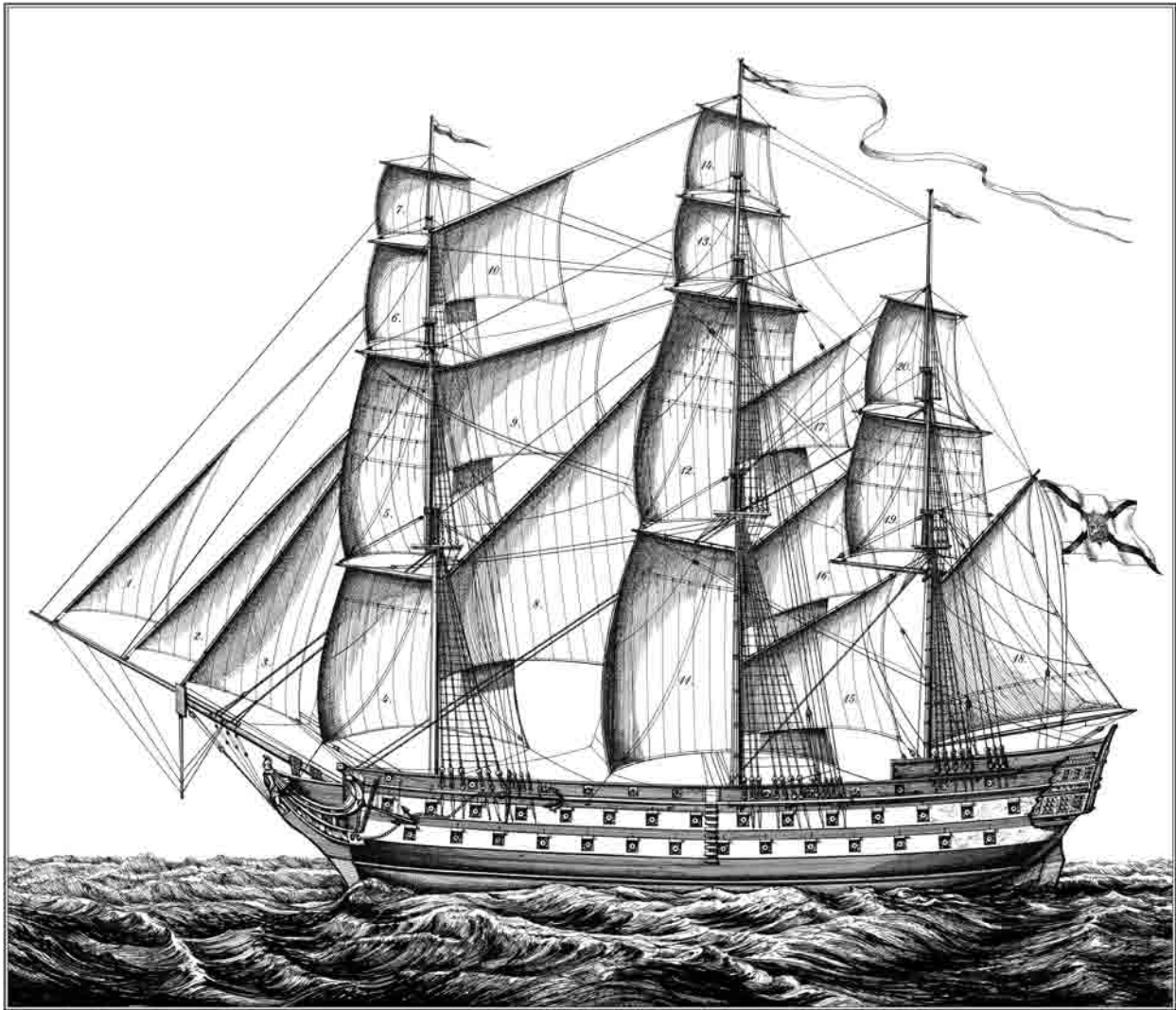
**RUSSIAN EXPEDITIONARY SLOOP OF THE  
EARLY XIX CENTURY**

Boat model. Scale: 1:50

E.Leontiyev. Kaliningrad. 1998

Wood, fabric, brass, metal. 72x34x95 cm





Е.В. Богданов. Москва 2011

E.V. Bogdanov. Moscow 2011





**КОРВЕТ «ВИТЯЗЬ»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1986

**CORVETTE «VITYAZ»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1986

ПАРУСНО-ВИНТОВОЙ КОРВЕТ «ВИТЯЗЬ» был построен в 1862 году в Финляндии. В 1871 году «Витязь» доставил к берегам Новой Гвинеи известного путешественника Н.Н. Миклухо-Маклая, после чего были проведены океанографические исследования в Новогвинейском заливе, где в честь «Витязя» были названы остров и пролив.

THE SCREW CORVETTE VITYAZ was built in Finland in 1862. In 1871, the Vityaz took the famous traveller N. Miklouho-Maclay to the shores of New Guinea. After that oceanographic research was done in the Gulf of Guinea where an island and a strait were named after the Vityaz.





**КОРВЕТ «ВИТЯЗЬ»**  
Модель. М 1:100  
М.Л. Соколов. Санкт-Петербург. 1995  
Латунь, шпон, дерево (разные породы),  
ткань. 71x106x34 см

**VITYAZ CORVETTE**  
Boat model. Scale: 1:100  
M.Sokolov. Saint-Petersburg. 1995  
Brass, veneer sheet, wood (various kinds),  
fabric. 71x106x34 cm



**КОРВЕТ «ВИТЯЗЬ»**

Модель. М 1:100  
 ТОО «Стяг». Санкт-Петербург. 1994  
 Латунь, дерево. 65x125x30 см

**VITYAZ CORVETTE**

Boat model. Scale: 1:100  
 Styag LLP. Saint-Petersburg. 1994  
 Brass, wood. 65x125x30 cm

**С.О. МАКАРОВ**

С.В. Пен. Санкт-Петербург. 1999  
 Холст, масло. 35x28 см.

**STEPAN MAKAROV**

S. Pen. Saint Petersburg. 1999  
 Oil on canvas. 35x28 cm



ПЕРВЫЙ РУССКИЙ КОРАБЛЬ БРОНЕПАЛУБНОГО ТИПА, ПАРУСНО-ВИНТОВОЙ КОРВЕТ «ВИТЯЗЬ» был построен в 1886 году в Петербурге. Под командованием адмирала С.О. Макарова корвет совершил в 1886-1889 годах кругосветное плавание, во время которого были проведены важные океанографические исследования в Тихом океане.

THE FIRST RUSSIAN PROTECTED SCREW CORVETTE VITYAZ was built in Saint-Petersburg in 1886. She made the global circumnavigation under the command of S. Makarov in 1886-1889; during the voyage significant oceanographic research of the Pacific Ocean was done.







С. О. Макаров (1848 – 1904) - русский военно-морской деятель, океанограф, полярный исследователь, кораблестроитель, вице-адмирал (1896). Командовал «Витязь» (1886—1889), на котором совершил кругосветное плавание. С.Макаров внёс значительный вклад в развитие отечественной океанографии, в том числе и аппаратных исследований Мирового океана, им был сконструирован один из первых надёжных батометров.

Stepan Makarov (1848 – 1904) was a Russian prominent navigator and navy officer, polar researcher, an oceanographer, a shipwright and a vice-admiral (1896). He was a commander on the Vityaz (1886—1889) and made a circumnavigation aboard it. S. Makarov made a significant contribution to development of the national oceanography including instrumental research of the World Ocean. He constructed one of the first safe bathometers.

**КОРВЕТ «ВИТЯЗЬ»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1986

**CORVETTE «VITYAZ»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1986





**ПРОДОЛЬНЫЙ РАЗРЕЗ РУССКОГО  
ЭКСПЕДИЦИОННОГО СУДНА  
ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ XIX века**

Модель. М 1:20  
Н.А. Андрианов. Москва. 1998  
Дерево, латунь, ткань. 300x35x107 см

**CROSS SECTION OF RUSSIAN EXPE-  
DITIONARY SHIP OF THE FIRST HALF  
OF THE XIX CENTURY**

Boat model. Scale: 1:20  
N.Adrianov. Moscow. 1998  
Wood, brass, fabric. 300x35x107 cm





# Покорение Арктики Conquest of the Arctic

## ШХУНА «СВЯТАЯ АННА»

Модель. М 1:100

С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 2002

ПВХ-пенопласт, дерево, шпон ценных пород  
дерева, ткань х/б, металл. 35x49x16 см

## SVYATAYA ANNA SCHOONER

Boat model. Scale: 1:100

S. Shlychikov. Saint-Petersburg. 2002

PVC-plastic foam, wood, veneer sheet of fine  
wood, cotton fabric, metal. 35x49x16 cm







**ШХУНА «СВЯТАЯ АННА»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1989

**SCHOONER «SVYATAYA ANNA»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1989

РУССКАЯ ПАРУСНО-ПАРОВАЯ ШХУНА «СВЯТАЯ АННА» построена в Англии в 1867 году. Была куплена лейтенантом русского флота Г.Л. Брусиловым, который на ней в 1912 году совершил плавание в Северном Ледовитом океане.

RUSSIAN STEAM SCHOONER SVYATAYA ANNA was built in England in 1867. The lieutenant of the Russian Navy G. Brusilov bought the ship and made a voyage to the Arctic Ocean in 1912.

**СУДНО «СВЯТОЙ ФОКА»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1986

**СУДНО ТНЕ «SVYATOI FOKA»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1986

**ШХУНА «СВЯТОЙ МУЧЕНИК ФОКА»**

Модель. М 1:100

Б.А. Мошкин. Ленинград. 1998

Дерево, металл, ткань. 49x66,7x14 см

**SVYATOY MUCHENIK FOKA SCHOONER**

Boat model. Scale: 1:100

B. Moshkin. Leningrad. 1998

Wood, metal, fabric. 49x66,7x14 cm



Построено в 1870 году в Норвегии. В 1912 году арендовано Г.Я. Седовым для экспедиции к Северному полюсу, в ходе которой судно выдержало две зимовки.

The schooner was built in Norway in 1870. In 1912, she was freighted by G. Sedov for the 1912-1914 expedition to the North Pole, during which the vessel stood two winterings.



**ЯХТА «ЗАРЯ»**

Модель. М 1:100

С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1997

Дерево, латунь, ткань, нить, стеклопластик.  
49х64х12 см

**YACHT «ZARYA»**

Boat model. Scale: M 1:100

S. Shlychkov. Saint-Petersburg. 1997

Wood, brass, fabric, thread, fibreglass.  
49х64х12 cm



Построено в Норвегии в 1873 году. Переоборудовано в экспедиционное судно в России в 1899 году. «Заря» — первое экспедиционное судно, официально принадлежавшее Императорской Академии Наук. В 1900 году судно вышло из Санкт-Петербурга в свою единственную экспедицию под руководством Э.В. Толя в Северный Ледовитый океан для поиска мифической Земли Санникова.

The yacht was built in Norway in 1873 and was converted into an expeditionary ship in Russia in 1899. The Zarya was the first expeditionary vessel owned by the Imperial Academy of Sciences. In 1900, the ship left St.-Petersburg for her only expedition under the leadership of E. Toll in search of the legendary Sannikov's Zemlya (Sannikov's Land).



**Э.В. ТОЛЛЬ**

С.В. Пен. Санкт-Петербург. 2000  
Холст, масло. 35x28 см

**EDUARD TOLL**

S. Pen. Saint Petersburg. 2000  
Oil on canvas. 35x28 cm

**СУДНО «ЗАРЯ»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1989

**СУДНО THE «ZARYA»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1989

Э.В. Толль (1858-1902) - русский полярный исследователь и геолог. В 1900-1902 гг. возглавлял экспедицию на судне "Заря" в район Новосибирских островов, его целью были поиски Земли Санникова.

Eduard Toll (1858-1902) was a Russian polar researcher and a geologist. In 1900-1902, he led the expedition on the Zarya to the Novosibirsk Islands area. His searched for Sannikov Land.

**ШХУНА «ЙОА»**

Модель. М 1:48

О.В. Мартышевский. Калининград. 2000

Дерево, ткань, латунь, металл. 56x62x23 см

**GJÖA SCHOONER**

Boat model. Scale 1:48

O. Martyshevsky. Kaliningrad. 2000

Wood, fabric, brass, metal. 56x62x23 cm







**ШХУНА «ЙОА»**

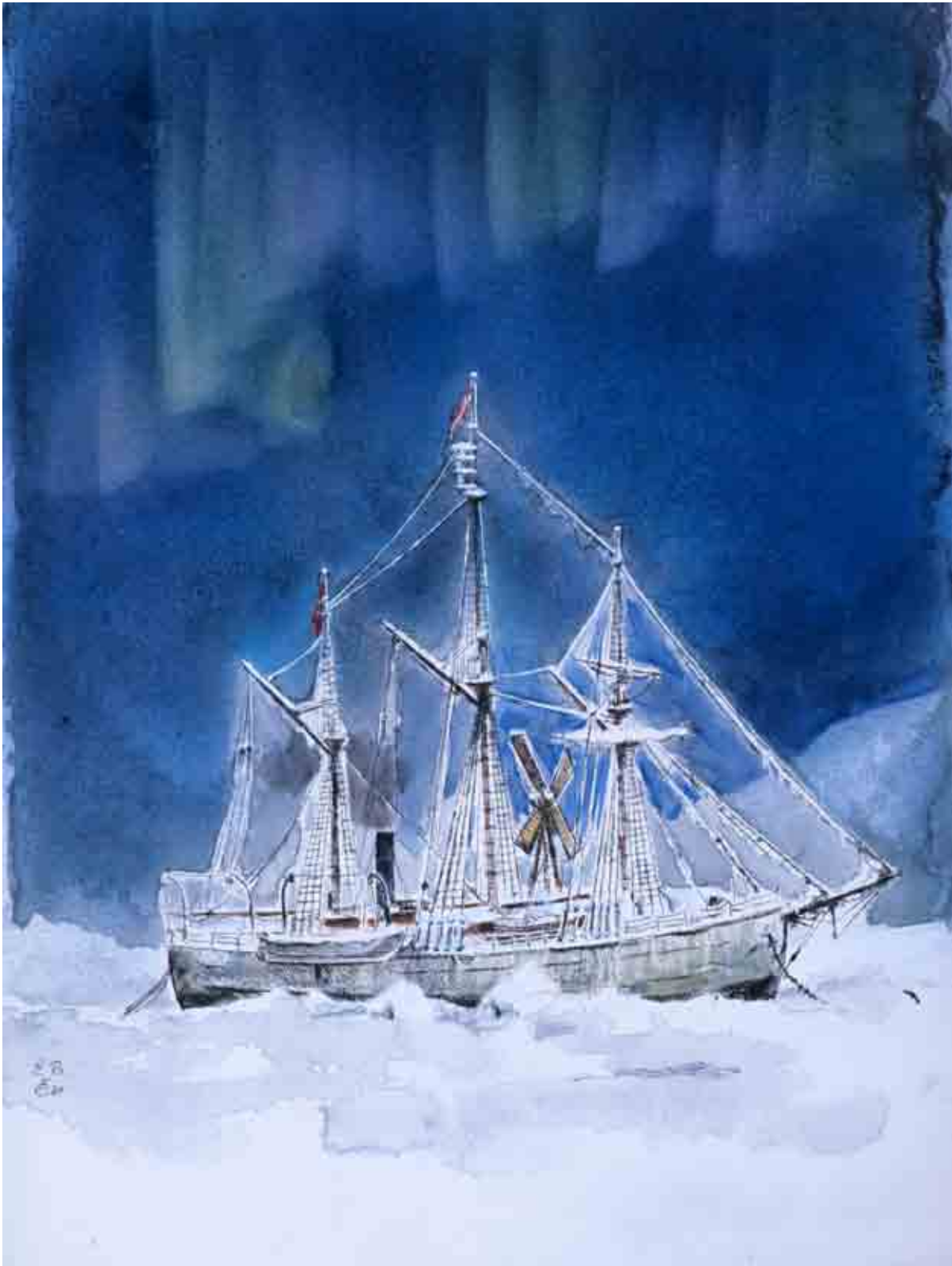
Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1987

**SCHOONER «GJÖA»**

Е.В. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1987

НОРВЕЖСКОЕ ДЕРЕВЯННОЕ 1-МАЧТОВОЕ ПАРУСНО-МОТОРНОЕ СУДНО «ЙОА» в 1903-1906 годах под руководством Р. Амундсена впервые прошло Северо-западным проходом с востока на запад от Гренландии до Аляски с тремя зимовками. Были исследованы берега нескольких островов Канадского Арктического архипелага.

NORWEGIAN WOODEN ONE-MASTED MOTOR SAILING VESSEL GJÖA commanded by R. Amundsen, pioneered the Northwest Passage in 1903-1906 from east to west from Greenland to Alaska. During the expedition she had had three winterings and explored the shores of several islands of the Canadian Arctic archipelago.

**СУДНО «ФРАМ»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев, 1987

**СУДНО THE «FRAM»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev, 1987

**ПОЛЯРНАЯ ШХУНА «ФРАМ»**

Модель. М 1:50

О.В. Мартышевский. Калининград. 2007

Дерево, латунь, нитки суровые. 76x98x30 см

**FRAM POLAR SCHOONER**

Boat model. Scale 1:50

O. Martyshevsky. Kaliningrad. 2007

Wood, brass, coarse thread. 76x98x30 cm



НОРВЕЖСКОЕ ЭКСПЕДИЦИОННОЕ ПОЛЯРНОЕ СУДНО «ФРАМ» построено в 1893 году по заказу Ф. Нансена. «Фрам» дрейфовал в 1893-1896 годах в Арктике от Новосибирских островов к Северу от Шпицбергена. В 1898-1902 годах судно совершило плавание в северную часть Канадского арктического архипелага, а в 1909-1912 годах в Антарктику.

NORWEGIAN EXPEDITIONARY POLAR SCHOONER FRAM was built by the request of F. Nansen in 1893. In 1893-1896, the ship drifted north of Spitsbergen from the Novosibirsk Island in the Arctic. She voyaged to the northern part of the Canadian Arctic archipelago in 1898-1902, and to the Antarctic in 1909-1912.



## Во славу Российской науки To the Glory of Russian Science



**ТРАЛЯЩИЙ  
ПАРОХОД «АНДРЕЙ  
ПЕРВОЗВАННЫЙ»**

Модель. М 1:100  
В.М. Тимченко. Мурманск.  
2005  
Пластмасса, дерево, металл,  
ткань. 50x8,6x26,5 см

**ANDREW PERVOZVANNY  
STEAM TRAWLER**

Boat model. Scale: 1:100  
V. Timchenko. Murmansk. 2005  
Plastic, wood, metal, fabric.  
50x8,6x26,5 cm

Построен в 1899 году в Германии (Бремен) по проекту Н.М. Книповича. Первое в мире экспедиционное судно специальной постройки для научно-промысловых изысканий. Судовладелец - экспедиция для научно-промысловых исследований Мурманска (1899-1908).

The ship was built in Bremen (Germany) in 1899 on the project of N. Knipovich. She was the first custom-built scientific and expeditionary vessel. The ship owner was Murman expedition for scientific and commercial research (1899-1908).

**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ СУДНО  
«АКАДЕМИК А. КОВАЛЕВСКИЙ»**

Модель. М 1:100

А.Т. Богданов. Северодвинск. 2006  
Дерево, пластик, металл. 18,5x38x7 см

**АКАДЕМИК А. KOVALEVSKY SCIENTIFIC-  
RESEARCH VESSEL**

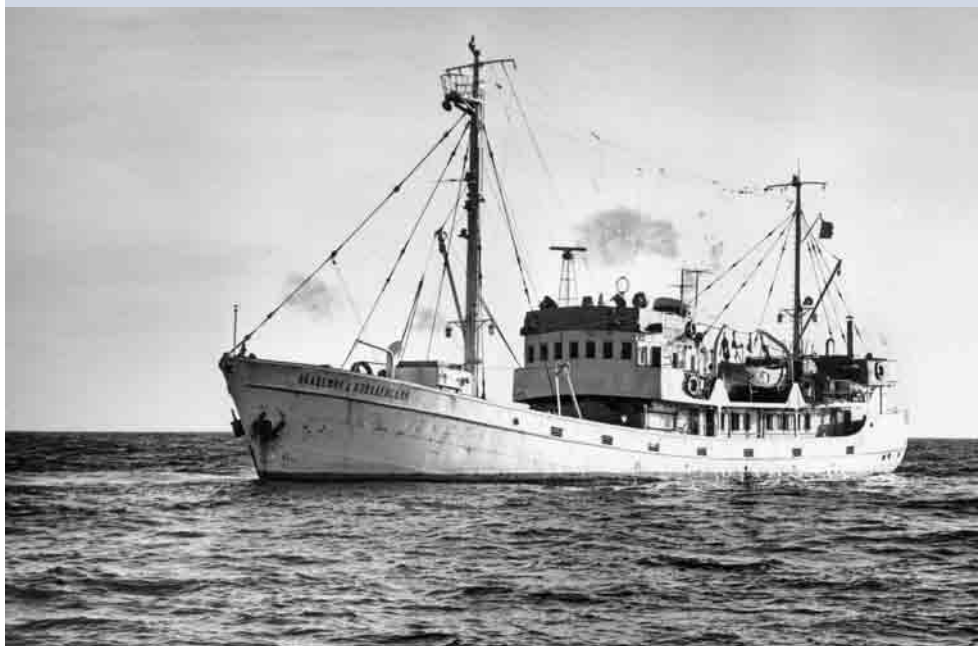
Boat model. Scale: 1:100

A. Bogdanov. Severodvinsk. 2006  
Wood, plastic, metal. 18,5x38x7 cm



Построено в 1949 году в Германии, в 1954-1956 годах переоборудовано под научно-исследовательское в СССР (Севастополь) для комплексных гидробиологических исследований. Судовладелец - Севастопольская биологическая станция (с 1963 года Институт биологии южных морей АН УССР). Порт приписки Севастополь. На судне совершено 133 экспедиции в Черном, Средиземном, Красном и Карибском морях (1956-1992).

The vessel was built in Germany in 1949 and in 1954-1956 was re-equipped into a scientific-research vessel in Sevastopol (USSR) to make complex hydro-biological studies. Ship owner: Sevastopol Biological Station (from 1963 – Institute of Biology of the Southern Seas). Homeport: Sevastopol. The vessel made 133 expeditions in the Black, Mediterranean, Red and Caribbean Seas (1956-1992).



**ПАРОВАЯ ШХУНА «ПЕРСЕЙ»**

Модель. М 1:100

Б.А. Мошкин. Ленинград. 1991

Дерево, пластмасса, ткань (льняная), латунь, нитки х/б. 37x53x15 см

**PERSEUS TWO-MATED SAILING STEAM SCHOONER**

Boat model. Scale 1:100

V. Moshkin. Leningrad. 1991

Wood, plastic, fabric (linen), cotton threads. 37x53x15 cm







**ШХУНА «ПЕРСЕЙ»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1986

**SCHOONER «PERSEY»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1986

Построена в 1918 в России (Онега), достроено как научно-исследовательское судно в 1922 году (г. Архангельск) для комплексных рыбохозяйственных исследований в северных морях. Первое советское научно-исследовательское судно. Судовладельцы - Плавморнин (1921-1929), ГОИН (1929-1933), ПИНРО (1933-1941). На судне совершен 91 научный рейс в Баренцево, Белое, Карское и Гренландское моря (1923-1941).

The ship was built in Onega in 1918 and then completed as a scientific research vessel in Arkhangelsk in 1922 for comprehensive fishing exploration in the northern seas. She was the first Soviet research vessel. The ship was owned by Plavmornin (1921-1929), GOIN (1929-1933) and PINRO (1933-1941). The vessel made 91 research voyages in the Barents, White, Kara and Greenland Seas (1923-1941).

**НАУЧНО-  
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ  
СУДНО «ВИТЯЗЬ»**

Модель. М 1:100  
Ю.П. Перебийнос. Киев. 1985  
Пенопласт, латунь, дерево.  
32x109x15 см

**VITYAZ SCIENTIFIC-RESEARCH  
VESSEL**

Boat model. Scale: 1:100  
Y. Perebejnos. Kiev. 1985  
Foam plastic, brass, wood.  
32x109x15 cm



Построено в 1939 году в Германии (Бремерхафен), в 1947-1948 годах переоборудовано под научно-исследовательское судно в Германии (Висмар) для комплексных океанологических исследований. Флагман научного флота СССР (1949-1967 гг.). На судне выполнено 65 экспедиций в Мировом океане (1949-1979 гг.). Судовладелец - Институт океанологии АН СССР. Порт приписки Владивосток В 1994 году отшвартовано на вечную стоянку на набережной исторического флота Музея Мирового океана в Калининграде.

The vessel was built in Germany (Bremerhaven) in 1939, in 1947-1948 she was re-equipped into a scientific-research vessel for oceanological exploration in Germany (Wismar). The vessel was a flagship of the USSR research fleet (1949-1967) and made 65 voyages in the World Ocean (1949-1979). Institute of Oceanology of the Academy of Sciences of the USSR was a ship owner. Homeport: Vladivostok. In 1994, the vessel was permanently moored at the historical fleet embankment in the Museum of the World Ocean (Kaliningrad, Russia).



**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ СУДНО  
«ВИТЯЗЬ»**  
Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1986

**RESEARCH SHIP «VITYAZ»**  
E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1986







#### ШХУНА «ЗАРЯ»

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1989

#### SCHOONER «ZARYA»

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1989



Построена в 1952 году в Финляндии (Турку) для изучения геомагнитного поля над Мировым океаном. Единственная в мире немагнитная шхуна. Судовладелец - Ленинградское отделение Института земного магнетизма, ионосферы и распространения радиоволн АН СССР. Порт приписки Ленинград. На шхуне «Заря» организовано 38 экспедиций в Мировом океане (1953-1991).

The schooner was built in Finland (Turku) in 1952 to study magnetic field in the World Ocean. She is the only non-magnetic schooner in the world. Ship owner: Leningrad branch of Institute of Earth magnetism, ionosphere and radiowaves propagation named after N.Pushkov of the USSR Academy of Sciences. Homeport: Leningrad. The Zarya made 38 expeditions in the World Ocean (1953-1991).

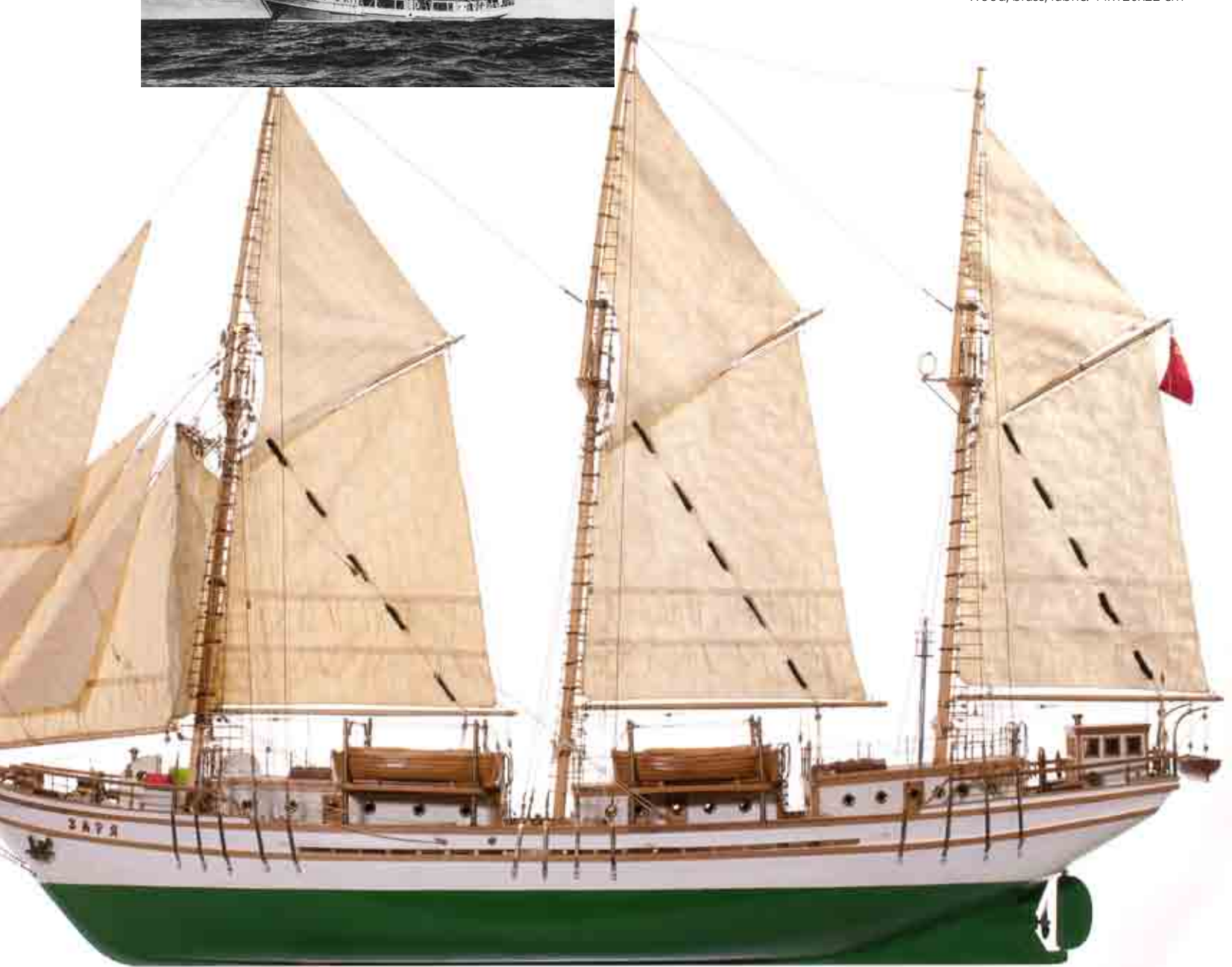


**ПАРУСНО-МОТОРНАЯ ШХУНА «ЗАРЯ»**

Модель. М 1:50  
Б.А. Мошкин. Ленинград. 1987  
Дерево, латунь, ткань. 44x120x22 см

**ZARYA SAILING MOTOR SCHOONER**

Boat model. Scale: 1:50  
B. Moshkin. Leningrad. 1987  
Wood, brass, fabric. 44x120x22 cm





**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ  
СУДНО «АКАДЕМИК КУРЧАТОВ»**

Модель. М 1:100

О.В. Мартышевский. Калининград, 2006

Дерево, пластик, металл, нить.

123x17x43 см

**AKADEMIK KURCHATOV SCIENTIFIC-  
RESEARCH VESSEL**

Boat model. Scale: 1:100

O. Martyshevsky. Kaliningrad. 2006

Wood, plastic, metal, thread. 123x17x43

cm



Построено в 1965 году в ГДР (Висмар) для комплексных океанологических исследований. Головное судно серии научных судов. Флагман научного флота СССР (1967-1981). Судовладелец - Институт океанологии АН СССР. Порт приписки Калининград. На судне организовано 53 экспедиции в Мировом океане (1966-1991).

The vessel was built in GDR (Wismar) in 1965 for complex oceanological research. She was the leading vessel among research ships and a flagship of the USSR research fleet (1967-1981). Ship owner: Institute of Oceanology of the USSR Academy of Sciences. Homeport: Kaliningrad. The vessel made 53 expeditions in the World Ocean (1966-1991).









**ЛЕДОКОЛЬНО-ТРАНСПОРТНОЕ  
СУДНО «ОБЪ»**

Модель. М 1:100  
С.А. Шлычков. Санкт-Петербург. 1998  
Пластик, металл, краска. 25x130x40 см

**OB TRANSPORT ICEBREAKER**

Boat model. Scale: 1:100  
S. Shlychkov. Saint-Petersburg. 1998  
Plastic, metal, paint. 25x130x40 cm



Построено в 1954 году в Голландии, в 1955 году переоборудовано под экспедиционное судно в СССР (Рига). Судовладелец - Министерство Морского флота. Порт приписки - Мурманск. Флагман 1-ой Советской Антарктической экспедиции (1955-1975).

The vessel was built in the Netherlands in 1954 and was re-equipped into an expeditionary vessel in Riga in 1955. Ship owner: Ministry of Marine Fleet of the USSR. Homeport: Murmansk. She was a flagship of the first Soviet Antarctic expedition (1955-1975).





**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ СУДНО  
«МИХАИЛ ЛОМОНОСОВ»**

Модель. М 1:100

А.А. Добренко. Санкт-Петербург. 2006

Дерево, металл, пластик, ткань. 32x103x13 см

**MIKHAIL LOMONOSOV SCIENTIFIC-RESEARCH  
VESSEL**

Boat model. Scale: 1:100

A.Dobrenko. Saint-Petersburg. 2006

Wood, metal, plastic, fabric. 32x103x13 cm



Построено в 1957 году в ГДР (Висмар) по техническому заданию, разработанному В.В. Шулейкиным для комплексных гидрофизических исследований. Судовладелец - Морской гидрофизический институт АН УССР. Порт приписки Севастополь. На судне организовано 55 экспедиций в Мировом океане (1957-1992).

The vessel was built in GDR (Wismar) in 1957 on V. Shulejkin's technical specifications for complex hydro-physical research. Ship owner: Institute for Sea Hydrophysics, Ukrainian Academy of Sciences. Homeport: Sevastopol. The vessel made 55 expeditions in the World Ocean (1957-1992).



**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ  
ПОДВОДНАЯ ЛОДКА «СЕВЕРЯНКА»**

Модель. М 1:100

Г.П. Савочкин. Калининград. 1999

Пластик, металл, дерево. 16x76,5x8 см

**SEVERYANKA SCIENTIFIC-RESEARCH  
SUBMARINE**

Boat model. Scale: 1:100

G.Savochkin. Kaliningrad. 1999

Plastic, metal, wood. 16x76,5x8 cm



Построена в 1953 году по 613 проекту, в 1957 году была переоборудована в научно-исследовательское судно для изучения промысловых рыбных скоплений и отработки способов их поиска и траления. Судовладелец – ВНИРО (1958-1966 гг.). Совершила 10 научных походов.

The submarine (Whiskey class) was built in 1953 and converted into a scientific-research vessel in 1957 to explore fishing areas as well as to master search and trawling methods. Ship owner: VNIRO (1958-1966). She made 10 scientific voyages.

**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ СУДНО  
«ПРОФЕССОР ШТОКМАН»**

Модель. М 1:100

Ю.М. Шедяков. Москва. 1996

Жест, латунь, оргстекло. 24,9x68,3x12,2 см

**PROFESSOR SHTOKMAN SCIENTIFIC-RESEARCH  
VESSEL**

Boat model. Scale: 1:100

Y. Shedyakov. Moscow. 1996

Tin, brass, perspex. 24,9x68,3x12,2 cm



Построено в 1979 году в Финляндии для комплексных океанологических исследований. Судовладелец - Институт океанологии АН СССР. Порт приписки Калининград. На судне продолжают исследования Мирового океана.

The vessel was built in Finland in 1979 for complex oceanological research. Ship owner: Institute of Oceanology of the USSR Academy of Sciences. Homeport: Kaliningrad. The vessel is still in operation and continues research in the World Ocean.







**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ  
СУДНО «АКАДЕМИК МСТИСЛАВ  
КЕЛДЫШ»**

Модель. М 1:100  
Ю.М. Шедяков. Москва. 1988  
Металл, пластик, дерево, стеклоткань.  
46x120x21 см

**AKADEMIK MSTISLAV KELDYSH  
SCIENTIFIC-RESEARCH VESSEL**

Boat model. Scale: 1:100  
Y. Shedyakov. Moscow. 1988  
Metal, plastic, wood, fiber glass fabric.  
46x120x21 cm



Построено в 1981 году в Финляндии для комплексных океанологических исследований. Единственное в мире судно-носитель двух глубоководных обитаемых аппаратов «Мир» с глубиной погружения до 6 000 м. Флагман научного флота СССР (1981-1991), затем России (с 1991 года). Судовладелец - Институт океанологии АН СССР. Порт приписки Калининград. На судне продолжаются исследования Мирового океана.

The vessel was built in Finland in 1981 for complex oceanological research. She is the world unique carrier of two Mir deep-sea manned bathyscaphs that can submerge up to 6 000m. She was a flagship of the USSR research fleet in 1981-1991 and then in Russia starting from 1991. Ship owner: Institute of Oceanology of the USSR Academy of Sciences. Homeport: Kaliningrad. The ship continues research in the World Ocean research.



**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ  
СУДНО «АКАДЕМИК НИКОЛАЙ  
СТРАХОВ»**

Модель. М 1:100

Ю.М. Шедяков. Москва. 1989

**AKADEMIK NIKOLAY STRAKHOV  
SCIENTIFIC-RESEARCH VESSEL**

Boat model. Scale: 1:100



Построено в 1985 году в Финляндии для проведения геолого-геофизических работ и попутных океанологических исследований. Судовладелец – Геологический институт АН СССР. Порт приписки Калининград. На судне продолжают исследования Мирового океана.

The vessel was built in Finland in 1985 for geological and geophysical work and oceanographic research. Ship owner: Geological Institute of the USSR Academy of Sciences. Homeport: Kaliningrad. The vessel continues research in the World Ocean research.



**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ СУДНО****«АКАДЕМИК ИОФФЕ»**

Модель. М 1:100

А.Н. Рудняков. Калининград. 1992

Пенопласт, оргстекло, стеклоткань, латунь.

40x117x17 см

**AKADEMIK IOFFE SCIENTIFIC-RESEARCH VESSEL**

Boat model. Scale: 1:100

A.Rudnyakov. Kaliningrad. 1992

Foam plastic, perspex, fiber glass fabric, brass.

40x117x17 cm



Построено в 1989 году в Финляндии для акустических исследований и попутных океанологических работ. Последнее крупнотоннажное научное судно советского периода. Судовладелец - Институт океанологии АН СССР. Порт приписки Калининград. На судне продолжают исследования Мирового океана.

The vessel was built in Finland in 1989 to make acoustic research and oceanological work. She is the last Soviet large-capacity vessel. Ship owner: Institute of Oceanology of the USSR Academy of Sciences. Homeport: Kaliningrad. The vessel continues research in the World Ocean.





# В глубинах океана

## In the Depth of the Ocean

### СУДНО «КАЛИПСО»

Модель. М 1:50

О.В. Мартышевский. Калининград. 2006

Дерево, пластик, бронза, нить. 29x87x14,5 см

### CALYPSO, EXPEDITION SHIP

Boat model. Scale: 1:50

O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2006

Wood, plastic, brass, thread. 29x87x14,5 cm



Построено в 1942 г. в США как минный тральщик для ВМС Великобритании.  
В 1950 г. переоборудован французским океанографом Ж.-И. Кусто под экспедиционное судно, на котором он до 1995 г. проводил исследования, кино-, фото- и телесъемки в Мировом океане. В настоящее время хранится на верфях г. Конкарно полуострова Бретань (Франция).

The vessel was built in 1942 in the USA as a minesweeper for the British Royal Navy. In 1950 a French oceanographer Jacques-Yves Cousteau converted it into an expedition boat which conducted ocean research and photo- and film-shootings. Currently it is moored in Concarneau, Brittan, France.



**ПОДВОДНЫЙ ДОМ «ЧЕРНОМОР»**

Модель. М 1:10

Геленджик. 1960-е г.

Металл, плексиглас. 64x124x40 см

**THE UNDERWATER BASE CHERNOMOR**

Model. Scale 1:10

Gelendzhik, 1960s.

Metal, Perspex. 64x124x40 cm



Обитаемая подводная стационарная научно-исследовательская лаборатория. Построена в 1966 г. в Крыму. До 1972 г. международные коллективы ученых проводили в ней различные исследования в области океанологии, водолазного дела в разных районах Черного моря.

The model represents a manned underwater permanent research laboratory. It was built in the Crimea in 1966. Until 1972 international teams conducted ocean research and deep-water tests in different areas of the Black Sea.





**ПОДВОДНЫЙ ОБИТАЕМЫЙ АППАРАТ  
«АРГУС»**

Модель. М 1:8  
Ю.М. Шедяков. Москва. 1993  
Пластмасса, металл. 77x83x32 см

**SELF-PROPELLED DEEP SUBMERGENCE  
VEHICLE "ARGUS"**

Boat model. Scale 1:8  
Y. Shedyakov, Moscow, 1993  
Plastic, metal 77x83x32 cm



Самоходный ПОА, построен на Белгородских верфях Речфлота в Тверской области в 1975 г. Предназначен для сбора научных данных и выполнения прикладных работ в толще океана и на дне. До 1994 г. использовался Южным отделением Института океанологии для исследований в Черном, Средиземном морях, на шельфе Атлантики. В настоящее время установлен на территории Геологического института им. Вернадского в Москве.

It was built in Belgorod shipyard of the Rechflot (river fleet) in the Tver region in 1975. It was meant for collecting research data and conducting applied tasks in the ocean depth and seabed. Until 1994 it was used in the South Department of the P. Shirshov Institute of Oceanology for research in the Black and Mediterranean seas as well as the Atlantic shelf. It was handed down to the Vernadsky Geology Museum in Moscow.



**ПОДВОДНЫЙ ОБИТАЕМЫЙ  
АППАРАТ «ПАЙСИС»**

Модель. М 1:8  
Ю.П. Перебийнос. Киев. 1987  
Пенопласт, стеклоткань, металл.  
40x85x35 см

**SELF-PROPELLED DEEP SUBMER-  
GENCE VEHICLE "PAISIS"**

Boat model. Scale: M 1:8  
Y.Perebeinos, Kiev, 1987  
Foam plastic, fiberglass, metal.  
40x85x35 cm



Аппарат построен по заказу АН СССР фирмой «Хайко» (Канада) в 1975 году. С борта научно-исследовательского судна «Дмитрий Менделеев» работал в Тихом, Индийском и Атлантическом океанах, перевозился для погружений на озере Байкал. С применением аппарата было проведено около 30 научных экспедиций, выполнено более 300 погружений на глубины до 2140 м, в которых получены уникальные данные в области геологии, биологии, гидрофизики, гидрохимии, гидроакустики.

The vehicle was commissioned by the USSR Academy of Sciences to "Haiko" (Canada) in 1975. Launched from the research ship "Dmitry Mendeleev" it was used in the Pacific, Indian and Atlantic oceans, conducted underwater research in Lake Baikal. The vessel participated in about 30 research expeditions, conducted 300 dives up to 2140 m deep, where it obtained valuable data on geology, biology, hydrophysics, hydrochemistry and hydroacoustics.





**ПОДВОДНЫЙ ОБИТАЕМЫЙ АППАРАТ  
«МИР»**

Модель. М 1:8  
А.Т. Богданов. Северодвинск. 2001  
Стеклопластик, сферопластик, металл,  
полимер, оргстекло. 80x135x50 см. Длина и  
ширина модели без манипуляторов 97,5x 48,0  
см.

**SELF-PROPELLED DEEP SUBMERGENCE  
VEHICLE "MIR"**

Boat model, Scale: M 1:8  
A.Bogdanov, Severodvinsk, 2001  
Fiberglass plastic, spheroplastic, metal, polymeric  
material, perspex. 80x135x50 cm.

Аппарат построен по заказу АН СССР фирмой «Раума-Репола» (Финляндия) в 1987 году. С борта научно-исследовательского судна «Академик Мстислав Келдыш» работал в Тихом, Индийском, Северном Ледовитом океанах, перевозился для погружений на озере Байкал. С применением аппарата было проведено около 50 научных и прикладных экспедиций, в которых получены уникальные данные в разных областях океанологии, снято несколько научно-популярных и художественных фильмов. Эксплуатируется по настоящее время.



The vessel was commissioned by the USSR Academy of Sciences to the firm Rauma-Repola (Finland) in 1987. The planned submergence depth was up to 6000 m. Launched from the research ship "Akademik Mstislav Keldysh", it conducted research in the Pacific, Indian and Arctic oceans, was transported to conduct research in Lake Baikal. The vessel participated in about 50 research expeditions which resulted in collecting valuable data in oceanology, shooting several documentary and fiction movies. It is used till the present time.





## ГЛАВА II

# Историко-культурный центр «КОРАБЕЛЬНОЕ ВОСКРЕСЕНИЕ»

ВКЛЮЧАЕТ ФРИДРИХСБУРГСКИЕ ВОРОТА И ЛОДЕЙНЫЙ ДВОР

## SHIP'S REVIVAL Historical and Cultural Centre

CONSISTS OF THE FRIEDRICHSBURG GATE AND LODYA SHIPYARD

### ФРИДРИХСБУРГСКИЕ ВОРОТА

*Памятник архитектуры XIX века Федерального значения*

Фридрихсбургские ворота – единственные исторические ворота в Калининграде, которые вели не в город Кёнигсберг, а в одноимённую крепость, которая была построена в 1657 году по указанию великого курфюрста Фридриха Вильгельма на южном берегу реки Прегель.

Во время пребывания в 1697 году Великого русского посольства в Кёнигсберге под именем урядника Петра Михайлова русский царь Пётр I проходил артиллерийскую науку во Фридрихсбургской и Пиллауской крепостях.

В середине XIX века при сооружении вокруг Кёнигсберга новых вальных укреплений крепость Фридрихсбург была переделана в одноимённый форт. В 1852 году в форту Фридрихсбург возведены кирпичные ворота.

В 1910 году форт Фридрихсбург был исключен из состава оборонительных укреплений Кёнигсберга и продан Имперской железной дороге. Валы были скрыты, рвы форта Фридрихсбург засыпаны. От строений форта сохранились только ворота и казарма у восточной оборонительной стены юго-восточного бастиона.

Во время штурма Кёнигсберга в апреле 1945 года Фридрихсбургские ворота подверглись разрушению. У них была утрачена юго-восточная башня и южная часть восточной стены кордегардии. В 1960 году Фридрихсбургские ворота были взяты на государственную охрану как памятник архитектуры, в 2002 году получили статус объекта культурного наследия федерального значения, а в 2007 года были переданы Музею Мирового океана.

В 2011 году необычное по архитектуре строение, с башнями, гербом на фасаде, массивными железными воротами и мощным двориком приобрело первозданный вид. В том же году в Фридрихсбургских воротах открыта экспозиция «Корабельное воскресение», в которой можно познакомиться с историей допетровского судостроения, а также узнать о роли Петра I в создании Российского флота.

### МУЗЕЙНЫЙ КОМПЛЕКС «ЛОДЕЙНЫЙ ДВОР»

Расположился на территории, прилегающей к Фридрихсбургским воротам. Он был торжественно открыт 10 октября 2012 года.

Здесь широко представлены народные средства передвижения: кижанка из Карелии, построенная мастерами, знающими все тонкости «шитья» лодки; чукотская байдара, с глубокой древности до настоящего времени используемая народами Чукотского полуострова, американской Арктики и Гренландии; дединовский челн-лодка-долбленка жителей приокских сел; берестянка – маленькая и легкая лодка, предназначенная для одного человека и изготовленная из специально обработанной и крепко сшитой бересты; германская прогулочная, финская и норвежская лодки. Коллекция постоянно пополняется.

Ежегодно в сентябре весь «малый» музейный флот принимает участие в фестивале «Водная Ассамблея».

### THE FRIEDRICHSBURG GATE

*Architectural monument of the XIX century of Federal significance*

The Friedrichsburg Gate is the only historical gate in Kaliningrad that didn't lead to Koenigsberg but to the similarly-named fort built on the south bank of the Pregel by the order of Frederick William, the Prince Elector, in 1657.

In 1697, while staying in Koenigsberg with the Grand Embassy under a name of Peter Mikhailov, Cossack sergeant, the Russian Tsar Peter I studied artillery in the Friedrichsburg Fortress and Pillau Fortress.

In the mid-XIX century, the Friedrichsburg Fortress was rebuilt into a similarly-named fort during construction of new ramparts around Koenigsberg. In 1852, brick gate was erected in Fort Friedrichsburg.

In 1910, Fort Friedrichsburg was withdrawn from Koenigsberg defence system and sold to the Royal Railways. The ramparts were leveled to the ground and the moats of Fort Friedrichsburg were filled up. Only the gate and barracks near the eastern defensive wall of the south-eastern bastion were left.

The Friedrichsburg Gate was damaged during the Battle of Koenigsberg in April 1945. The south-eastern turret was destroyed as well as the southern part of a guardhouse's eastern wall. In 1960, the Friedrichsburg Gate was taken under state hospices as an object of architectural heritage, in 2002, it was granted the status of federal heritage in 2007, the gate was handed over to the Museum of the World Ocean.

In 2011, the unusual architectural object with turrets, a coat of arms on the façade, a massive iron gate and a cobbled yard got its original look. The same year, Ship's Revival exposition was opened in the Friedrichsburg Gate. It is devoted to the shipbuilding history of pre-Petrine time and Peter's I role in foundation of the Russian Fleet.

### LODYA SHIPYARD MUSEUM COMPLEX

is located on the territory near the Friedrichsburg Gate. The opening ceremony took place on October 10, 2012.

A wide variety of traditional boats is represented there: a kizhanka from Karelia built by shipwrights who knew all the fine points of "boat sewing"; a Chukchi baidara that has been used by peoples of the Chukchi Peninsula, the American Arctic and Greenland since the ancient times till the present days; a Dedinovo dugout of residents of the Oka river villages; a birch bark frameboat, a small and light boat for one person and made from specially processed and tightly sewn birch bark; a German pleasure boat, Finnish and Norwegian boats. The collection is constantly enlarging.

The small museum fleet takes part in the annual Water Assembly festival held in September.



# Народные средства передвижения ПО ВОДЕ Traditional National Boats

## НАРОДНОЕ СУДОСТРОЕНИЕ

Лодки и суда народной конструкции воплощают исторический опыт, апробированный веками. Они рождались в тех или иных природных и социальных условиях, по сути, являлись частью народного организма.

Традиционное народное судостроение - это область народной культуры, связанная со строительством средств передвижения по воде на основе технологий, знаний и опыта, передаваемых из поколения в поколение.

Россия имеет значительный исторический опыт судостроения и мореплавания; корни его уходят в глубину столетий еще дописьменной истории. В эпоху Московского государства (XV – XVII вв.) существовал большой и необычайно развитый типологически промысловый и транспортный флот. Россия, находясь на стыке бассейнов нескольких морей (Балтийское, Белое, Черное, Азовское, Каспийское и др.), пронизанное сетью величайших речных систем Евразии, являлась территорией, на которой происходило соприкосновение, взаимопроникновение и слияние различных судостроительных традиций, что порождало большое разнообразие типов судов.

Лодьи, кочи, карбасы, шняки, дощаники, будары, бударки, соймы, белозерки, коломенки, мокшаны, беляны, расшивы, бакинки, реюшки, дубы, кусовые, косные, шаланды и многие другие - не менее тысячи наименований традиционных судов и лодок бытовало на территории России.

Несомненно, традиционное судостроение – это очень яркая и важная часть народной культуры, которая представлена в лодках и судомоделях Музея Мирового океана. Они позволяют наглядно представить, какими средствами передвижения по воде пользовались наши отцы и деды и помогают лучше понять свою культуру.

## TRADITIONAL SHIPBUILDING

Traditional boats and ships demonstrate the historical experience which has been tested in centuries. They appeared in different natural or social environments and, in fact, reflected on the character of a nation.

Traditional shipbuilding is a part of national culture which is connected to constructing vessels applying technologies, skills and experience handed down from generation to generation.

Russia is proud to have a wide historical experience in shipbuilding and navigation, it dates back to early centuries, to pre-literate time. Moscow state (XV – XVII centuries) owned an extended and typologically versatile fleet. Russia located on several seas (the Baltic, White, Black, Azov and Caspian seas), has a wide Euro-Asian river network, and became the territory that bridged and merged different shipbuilding traditions which resulted in a great variety of ships.

Lodyas, koches, carbasses, shneks, doschanniks, budaras, budakas, soymas, belozerkas, kolomenkas, mokshanas, belyanas, rasshyvys, bakinkas, reyushkas, shalandas and many others – over than thousand names of traditional boats and ships existed on the Russian territory.

No doubt, traditional shipbuilding is a significant part of the national culture which is embodied in the boats and ship models in the Museum of the World Ocean. They make it possible to visualize what vessels our ancestors could take to sail along the rivers and to get deeper in our own culture.



**КАРБАС**

Модель. М 1:20

О.В. Мартышевский. Калининград. 2011  
 Дерево ореховое, дерево грушевое, дерево  
 ясень, нить х/б, ткань х/б. 52x80x16 см

**KARBASS**

Boat mdel. Scale: 1:20

O. Martyshevsky. Kaliningrad. 2011  
 Nutwood, pear tree wood, ash wood, cotton  
 thread, cotton fabric. 52x80x16 cm

Наиболее распространенные в XIII - XIX вв. у поморов морские и речные суда, ходившие под парусами и на веслах (4-10 весел). Сшивались вицей (еловый или сосновый корень) из сосновых и еловых досок в приморских селениях Белого моря. Поморские мастера не пользовались чертежами и руководствовались только навыком и архитектурным чутьем, поэтому за многие века даже в соседних деревнях сформировался свой собственный тип карбаса.

These sea and river sailing and rowing (4-10 oars) ships were the most widely-spread in the XIII – XIX centuries among the Pomors. They were assembled of spruce or pine planks that were sewn with withes (spruce or pine roots) in Pomor settlements on the White Sea. Pomor shipwrights did not use any drafts and counted on their skills and followed architectural feeling that is why there were different types of karbasses in neighbouring villages.



**КОЧ**

Модель. М 1:20  
С.А. Кухтерин. Тюмень. 2011  
Дерево, канат растительный, хлопок.  
1000x1000x75 см

**КОСН**

Boat model. Scale: 1:20  
S. Kukhterin. Tyumen. 2011  
Wood, natural fiber rope, cotton.  
1000x1000x75 cm



Коч - поморское одномачтовое деревянное парусно-гребное судно XVI – XVII вв. На кочах ходили из Колы (близ современного Мурманска) на Грумант (Шпицберген) и Новую Землю. В XVII веке кочами обслуживался так называемый «мангазейский ход»: из Архангельска и Холмогор и от Верхотурья и Тюмени в Мангазею. Особенностью кочей является технология шитья набора корпуса вицей. В эпоху Петра I было запрещено строить и использовать традиционные поморские суда.

A koch is a Pomor one-mast wooden sailing-rowing vessel of the XVI – XVII centuries. Koches sailed from Kola (near contemporary Murmansk) to Grumant (Spitsbergen) and Novaya Zemlya. In the XVII century koches sailed from Arkhangelsk and Kholmogory, Verkhoturye and Tyumen to Mangazeya along so-called Mangazeyan (or Pomor's) route. A special feature of a koch was the body of the hull sewn with withes. During the reign of Peter I, traditional Pomor vessels were prohibited to be built and used.







#### ЧЕЛН ДЕДИНОВСКИЙ

В.Н. Пивоваров. Московская область, с. Дединово. 2011  
Ольха, дуб.

#### DEDINOVO DUGOUT

V. Pivovarov. Dedinovo, Moscow oblast. 2011  
Alder wood, oak wood.



Традиционное речное судно жителей приокских сел юго-восточного Подмосковья. Челн назван по имени села Дединово на реке Оке. Известен с XVII в., используется до настоящего время. Предназначен для рыбной ловли и передвижения по рекам бассейна р. Оки. В старину пойманную рыбу на этих лодках доставляли в Москву к государеву столу.

It is a traditional river boat in settlements near the Oka river (south-east Moscow area). A boat was named after Dedinovo settlement located on the Oka river. It has been known since the XVII century and is used nowadays. These boats are meant for fishing and navigation along the rivers of Oka basin. In the old days the fish caught on these boats was delivered to the tsar's table in Moscow.







Традиционная лодка северных провинций Норвегии, строилась практически в любой местности, где имелся лес. Лодку использовали в основном для рыбных промыслов и прибрежного плавания. Могла ходить под парусом и на веслах.

It is a traditional fishing boat in northern counties of Norway. It was built almost anywhere in forest areas. The boat was used for fishing and coastal sailing. It could be both a sailing and a rowing boat.



**ТРАДИЦИОННАЯ НОРВЕЖСКАЯ  
ЛОДКА – НОРЛАНДБОТ**

О. Конжезеров, Петрозаводск, 2007.  
Дуб, сосна  
Длина-5,8м, ширина-1,15 м, высота-0,4  
м

**TRADITIONAL NORWEGIAN BOAT –  
NORLAND BOAT**

O. Konzhezerov, Petrozavodsk, 2007.  
Oakwood, pinewood  
Length-5,8m, width on floor -1,15 m,  
height-0,4 m



Характерна для севера Финляндии. Применяется для прибрежного рыбного промысла, перевозки грузов и людей в Ботническом заливе. При плавании по неглубоким порожистым рекам и на мелководьях в шхерах лодки требуют минимальной осадки.

It is a typical for northern Finland. This boat is used for coastal fishing, transportation of cargo and people in the Gulf of Bothnia. Its draft is minimal when a boat sails along shallow river full of rapids and in shallow waters near skerries.



**ТРАДИЦИОННАЯ ФИНСКАЯ ЛОДКА**

О. Конжезеров, Петрозаводск, 2008

Сосна, еловые корни  
Длина-6 м, ширина—1,5 м,  
высота-0,66 м

**TRADITIONAL FINNISH BOAT**

O. Konzhezerov, Petrozavodsk, 2008.

Pinewood, spruce roots  
Length-6 m, width on floor —1,5 m, height-0,66 m



**ЛОДКА-КИЖАНКА**

О. Конжезеров, Петрозаводск, 2007  
 Сосна, дуб  
 Длина - 5,5 м, ширина - 1,20 м,  
 высота бортов – 0,4 м

**KIZHANKA**

О. Konzhezerov, Petrozavodsk, 2007.  
 Pinewood, oakwood  
 Length - 5,5 m, width on floor - 1,20  
 m, height of sides – 0,4 m



Парусно-гребная лодка жителей острова Кизи и побережий Онежского озера.  
 На кижанках, оснащенных парусами и рулем, ловят рыбу, перевозят людей и грузы.  
 В прошлом владельцы кижанок возили на них масло, рыбу, скот и дичь в Кронштадт  
 и Петербург. Крупным центром судостроения считались острова Онежского озера -  
 Кизи и Волкостров.

It is a sailing-rowing boat of Kizhi island and coasts of Lake Onega.  
 Kizhankas equipped with a sail and a rudder were used for fishing, transportation of  
 people and cargo. In the past owners of kizhankas transported oil, fish, cattle and game to  
 Kronstadt and Saint-Petersburg. Kizhi and Volkostrov were considered a large shipbuilding  
 area.







**ПОМОРСКИЙ ПАУЗОК**

О. Конжезеров, Петрозаводск, 2007  
 Сосна, дуб  
 Длина – 4,65 м, ширина - 1,65 м, высота  
 бортов – 0,65 м

**ПОМОР PAUZOK**

О. Konzhezerov, Petrozavodsk, 2007.  
 Pinewood, oakwood  
 Length – 4,65 m, width on floor - 1,65 m,  
 height of sides – 0,65 m



Парусно-гребная лодка жителей острова Киж и побережий Онежского озера.  
 На кижанках, оснащенных парусами и рулем, ловят рыбу, перевозят людей и грузы.  
 В прошлом владельцы кижанок возили на них масло, рыбу, скот и дичь в Кронштадт  
 и Петербург. Крупным центром судостроения считались острова Онежского озера -  
 Киж и Волкостров.

It is a sailing-rowing boat of Kizhi island and coasts of Lake Onega.  
 Kizhankas equipped with a sail and a rudder were used for fishing, transportation of  
 people and cargo. In the past owners of kizhankas transported oil, fish, cattle and game to  
 Kronstadt and Saint-Petersburg. Kizhi and Volkostrov were considered a large shipbuilding  
 area.





### КОРАКЛ

А.Н. Шутихин. Архангельская область, г. Котлас. 2013  
Шкура бычья, сосна, ветви ивы, еловая живица.  
Длина-1,5 м, ширина-1,0 м, высота - 0,5 м.

### CORACLE

A. Shutikhin. Kotlas, Arkhangelsk oblast. 2013  
Bull skin, pinewood, willow branches, spruce soft resin.  
Length-1,5 m, width on floor -1,0 m, height - 0,5 m.



Коракл (валл.cwrwgl, англ.coracle) - небольшая, легкая, каркасная кожаная лодка. Является традиционной лодкой юго-западной Англии (в основном, Уэльса), Шотландии и Ирландии. Слово «коракл» зарегистрировано в английском языке в XVI в. Лодки весьма успешно применялись для рыбной ловли на мелководье. В рыбной ловле могут использоваться один или два коракла. В наши дни древние лодки можно увидеть, в основном, в областях Западного Уэльса в качестве туристических.

A coracle (Welsh: cwrwgl) is a small lightweight leather frameboat. It is a traditional boat of south-west England (particularly Wales), Scotland and Ireland. A word coracle was registered in the English vocabulary in the XVI century. A coracle is an effective fishing vessel in shallow waters. One or a couple of coracles can be used for fishing. Nowadays old boats can be seen mainly in West Wales as tourist attraction.



**КАРКАСНАЯ  
БЕРЕСТЯНАЯ ЛОДКА**

А.Н. Шутихин.  
Архангельская область, г.  
Котлас. 2010  
Береста, ветви ели,  
сосна, еловая живица.  
Длина 3 м, ширина 0,9 м,  
высота 0,4 м. Средняя  
длина 3-6 м.

**BIRCH BARK FRAME-  
BOAT**

A. Shutikhin. Kotlas,  
Arkhangelsk oblast. 2010  
Birch bark, spruce  
branches, pinewood,  
spruce soft resin.  
Length 3 m, width on  
floor 0,9 m, height 0.4



Гребная лодка народов северной и северо-западной части европейской территории России, живших по берегам Северной Двины, Онеги, Печоры, Вычегды и их притоков. Предположительно, со времен позднего мезолита (III тыс. до н. э.) и до XVII-XVIII вв. использовалась для быстрого передвижения по рекам и в прибрежном морском плавании. Кроме двух охотников могла нести оружие, продукты и инструменты весом до 100 кг.

A rowing boat of the peoples who inhabited north and north-west Russia along the shores of the Northern Dvina, Onega, Pechora, Vychegda and their tributaries. Presumably, since the Upper Mesolithic (III millennium BC) till the XVII – XVIII centuries these boats were used as fast means for sailing along the rivers as well as for coastal sea navigation.

Apart from two hunters, a birch bark could carry weapons, food and instruments of up to 100 kg.



**ЛАДОЖСКАЯ СОЙМА**

Модель. М 1:20

А. Киселев. Ижевск. 2011

Дерево грушевое, Дерево  
лиственница. 33x48x13 см

**LADOGA SOIMA**

Boat model. Scale 1:20

A. Kiselyov. Izhevsk. 2011

Pear tree wood, larch tree wood.  
33x48x13 cm



Объединенное название парусных судов, которые начали строить с XVIII в. на Ладоге и близлежащих озерах. Название связано с озером Сайма и строившимися там аналогичными судами под названием «сайма». Использовались для рыбной ловли, перевозки людей и грузов.

It is a common name for sailing ships that had been built since the XVIII century on Lake Ladoga and neighbouring lakes. The name referred to Lake Saima and ships that were built there and named saimas. It was used for fishing, transportation of people and cargo.

**НОВГОРОДСКАЯ СОЙМА**

Модель. М 1:10  
О.В. Мартышевский. Калининград. 2009  
Дерево, нитки х/б, лен. 27,4x50x14 см

**NOVGOROD SOIMA**

Boat model. Scale: 1:10  
O. Martyshevsky. Kaliningrad. 2009  
Wood, cotton threads, linen cloth. 27,4x50x14 cm





**ГЕРМАНСКАЯ ЧЕТЫРЕХВЕСЕЛЬНАЯ  
ЛОДКА**

1930-е гг.

Обшивка – ель, шпангоуты – дуб, банки –  
красное дерево

Длина – 3 м, ширина – 1,2 м, высота 0,5 м

**GERMAN FOUR-OARED BOAT**

The 1930s

Planking – spruce wood, frame – oak wood,  
thwarts – mahogany

Length – 3 m, width on floor – 1,2 m, height –  
0,5 m



Использовалась для прогулок по рекам и озерам Кенигсберга.

It was a pleasure boat in the rivers and lakes of Koenigsberg.



**ШАЛАНДА ЧЕРНОМОРСКАЯ «СОНЯ»**

Модель. М 1:10  
 А.А. Добренко. Санкт-Петербург. 2008  
 Дерево, ткань, металл. 57x62x25 см

**SONYA SHALANDA OF THE BLACK SEA**

Boat model. Scale: 1:10  
 A.Dobrenko. Saint-Petersburg. 2008  
 Wood, fabric, metal. 57x62x25 cm



Рыбацкая парусная плоскодонная лодка с выдвигаемым килем, распространенная на Черном и Азовском морях. Предназначена для ловли рыбы сетями или крючковой снастью. Иногда использовалась для транспортировки мелких грузов.

It is a fishing sailing flat-bottomed boat with a pull-out keel spread in the Black and the Azov Seas. A boat was meant for fishing with nets or hook tackle. Sometimes it was used for small cargoes transportation.

**КАСПИЙСКАЯ РЕЮШКА**

Модель. М 1:20

О.В. Мартышевский. Калининград.  
2010

Дерево грушевое, дерево  
ореховое, дерево ясень, ткань  
х/б. 45x61x17 см

**CASPIAN REYUSHKA**

Boat model. Scale: 1:20

O. Martyshevsky. Kaliningrad. 2010

Pear tree wood, nutwood, ash tree  
wood, cotton fabric. 45x61x17 cm



Парусно-гребное рыболовное судно Каспийского моря и дельты Волги. Появилось в начале XIX в., использовалось до конца XIX – начала XX в. Название «реюшка» происходит от местного слова «реить» - то есть лавировать. Отличительные особенности: открытая беспалубная корма; на носу - крытое убежище для рыбаков, снастей и рыбы; две мачты с прямыми парусами, что придавало судну большую скорость, легкость управления и возможность лавирования в узких протоках Волги.

It was a sailing-rowing fishing boat of the Caspian Sea and the delta of the Volga. This boat appeared in the early XIX century and was used till the late XIX – early XX century. The name reyushka originates from a local word reit' (English: to steer). Reyushkas were 8-10 m of length, later – up to 18 m, 1,8-2,8 m of floor width and capacity of up to 7 tons. A boat had got the following features: open undecked stern, covered shelter for fishermen, tackle and fish at the bow and two masts with straight sails for high speed, easy steering and opportunity to tack in narrow Volga channels.

**ЛОДЬЯ**

Модель. М 1:20

О.В. Мартышевский. Калининград. 2010  
 Дерево грушевое, ясень, дерево ореховое,  
 ткань х/б. 32x45,5x19,5 см

**LODYA**

Boat model. Scale: 1:20

O. Martyshevsky. Kaliningrad. 2010  
 Pear tree wood, ash tree wood, nutwood, cot-  
 ton fabric. 32x45,5x19,5 cm

Морское и речное парусно-весельное судно славян, упоминающееся с IX-X вв. Термин «лодья» в летописях относится как к боевым кораблям, участвовавшим в военных походах, так и к торговым судам. Управлялись веслами и парусом. Лодья несла большой холщовый, богато орнаментированный парус. Гребцы укрывались от солнца под навесом.

This type of sea and river sailing-rowing old Russian ships was mentioned in the chronicles since the IX-X centuries. A term lodya in the chronicles denotes both battleships that took part in raids and merchant ships. They were steered with oars and a sail. A lodya had got a big rich-ornamented canvas sail. There was a sunshade to shelter oarsmen from the sun.



**ВЕРХНЕДОНСКОЙ КАЮК**

С.Ю. и Ю.А. Баковы  
Ростовская область,  
Верхнедонской район, хутор  
Гармиловский, 2012 Ветла  
Длина - 4,0 м, ширина - 0,7 м,  
высота - 0,4 м

**KAYUK OF THE UPPER DON**

S. Bakov, Y. Bakov  
Garmilov khutor, Upper Don  
district, the Rostov oblast, 2012  
White willow wood  
Length - 4,0 m, width on floor -  
0,7 m, height - 0,4 m



Общее название широкого класса судов, встречающихся на большинстве территорий России.

Каюк на Азовском, Черном морях и впадающих в них реках был небольшим одно-мачтовым судном. Он имел долбленную основу, плавные обводы корпуса, дощатую крышу. Предназначался для перевозки мелких грузов вдоль берега и рыбной ловли, а также для сообщения судов с берегом и перевозки пассажиров между берегами. В станицах Ростовской области и селах Краснодарского края по сей день строят небольшие каюки для рыбной ловли.

Kayuk is a common name of large class of boats spread in most of Russian territories.

A kayuk of the Azov Sea, the Black Sea and the rivers flowing into these seas was a small one-masted boat. It had got a dug-out base, smooth hull lines and planked roof. It was meant for transporting small cargo along the shore and fishing as well as keeping contacts with the shore and transporting passengers between the shores. Small kayuks are still constructed for fishing in stanitsas of the Rostov oblast and in villages of the Krasnodar Krai.



**КАЗАЦКАЯ ЧАЙКА**

Модель. М 1:20  
 О.В. Мартышевский. Калининград.  
 2010  
 Дерево грушевое, дерево  
 ореховое, дерево ясень, ткань х/б.  
 28x60x30 см

**COSSACK CHAYKA**

Boat model. Scale: 1:20  
 O. Martyshevsky. Kaliningrad. 2010  
 Pear tree wood, nutwood, ash tree  
 wood, cotton thread. 28x60x30 cm



Беспалубная плоскодонная лодка запорожских казаков XVI—XVII вв. в виде огромной выдолбленной колоды, по бортам обшитой досками. Применялась во время военных походов против турок. Название говорит о ее легкости и быстротходности. Чайки ходили по всем рекам, впадающим в Черное море и вдоль берегов самого моря.

It is an undecked flat-bottomed boat of Zaporozhye Cossacks in the XVI – XVII centuries. It was a large dugout block and its boardsides were covered with planks. It was used in military campaigns against Turkey. Its name points at lightness and fast speed. Chaykas used to sail all the rivers flowing into the Black Sea and along its coasts.

**ИЛИМКА**

Модель. М 1:20

А. О. Гончаров. Одесса. 2011

Сосна, дуб, ткань х/б, батист.  
52,5x89x34 см

**ІЛИМКА**

Boat model. Scale: 1:20

A.Goncharov. Odessa. 2011

Pinewood, oakwood, cotton fabric,  
batiste. 52,5x89x34 cm



Речная лодка с крытым помещением на борту. Была характерна с конца XIX до середины XX вв. для народа кеты, живущего на р. Ангаре, частью на р. Енисей и ее притоках. На илимке сооружали жилище типа шалаша в форме рассеченного цилиндра. Большая грузоподъемность в сочетании с наличием жилища позволяла семьям кетов комфортно жить в лодке в период промысла рыбы.

An ilimka is a river boat with a shelter onboard. It was spread from the late XIX century till the mid-XX century in the Angara river, partially in the Yenisei river and its tributaries.

A shelter of branches in a form of cut cylinder was constructed aboard ilimka. A big carrying capacity together with a shelter provided comfortable life on a boat during fishing period.





**ШИТИК**

Модель. М 1:10

О.В. Мартышевский. Калининград.

2009

Дерево, нитки х/б, лен. 32x40x14 см

**SHITIK**

Boat model. Scale: 1:10

O. Martyshevsky. Kaliningrad. 2009

Wood, cotton thread, linen cloth.

32x40x14 cm



Парусно-гребное судно новгородцев. Использовалось в XI-XV вв. Шитик имел одну мачту с прямым парусом, весла и навесной руль. Доски обшивки судна крепили к набору и сшивали друг с другом жгутами из мочала или вицей. Парус и оснастку выделявали из шкур.

It is a sailing-rowing boat of Novgorod. It was used in the XI-XVth centuries. A shitik was a one-masted boat with a straight sail, oars and hinged rudder. Outer planks were attached to a frame and sewn together with ropes of bast or withes. A sail and rigging was made of animal skins.

**КАСПИЙСКАЯ БУДАРКА**

М. Ивасько. Ростовская область, г.  
Азов. 2012  
Сосна, ель, парусина, смола,  
пенька  
Длина - 5 м, ширина - 1,5 м,  
высота - 0,65 м

**CASPIAN BUDARKA**

M. Ivasko. Azov, Rostov oblast. 2012  
Pinewood, spruce wood, sail cloth,  
tar, hemp rope  
Length - 5 m, width on floor - 1,5  
m, height - 0,65 m

**КАСПИЙСКАЯ БУДАРКА**

Модель. М 1:10  
О.В. Мартышевский. Калининград. 2009  
Ясень, лен, нитки суровые. 45,5x51x14,7 см

**CASPIAN BUDARKA**

Boat model. Scale: 1:10  
O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2009  
Ash tree wood, linen cloth, coarse thread.  
45,5x51x14,7 cm

Издавна применялась рыбаками Северного Каспия и Нижней Волги для связи с берегом, разездов, подвоза рыбы и овощей на городские рынки, рыбной ловли на мелководье. В настоящее время строится рыбной ловли и перевозки грузов.

Fishermen of the north Caspian Sea and the Lower Volga used these boats stay in touch with the other settlements on the main shore, for trips, for supplying the town markets with fish and vegetables and shallow fishing since the ancient time. Nowadays they are used for fishing and cargo transportation.



### КУРШКОЕ СУДНО «КУРЕНАС»

Верфь «Пеликан LTD»,  
сотрудники Музея Мирового  
океана. Научный руководитель  
В.С. Горшков. Калининград. 2012  
Дуб, ель, сосна.  
Длина – 10,2 м, ширина- 3,4 м,  
высота борта по миделю- 1, 0 м.

### KURENAS CURONIAN BOAT

Pelikan LTD shipyard, workers  
of Museum of the World Ocean.  
Scientific advisor: V. Gorshkov.  
Kaliningrad. 2012  
Oakwood, spruce wood, pine  
wood.





За сотни лет сформировался уникальный тип плоскодонных судов, характерный только для Куршского залива. Плоское дно снижало маневренность и скорость, однако малая осадка, составляющая около 40 см, делало судно стабильным и позволяло легко преодолевать волны высотой до 1,5 м. Первое изображение плоскодонных судов залива обнаружено на одной из карт XVI века; последние лодки выходили в море до конца 1950-х годов. На куренасах ловили рыбу парами; они тянули за собой трехстенную сеть длиной 120 м. Ловля продолжалась 2-3 суток. Еду готовили на костре, разбитом на гравии, насыпанном на дно лодки. пойманную рыбу сортировали и хранили под палубными досками.

This unique Curonian, type of flat-bottomed boats had been worked out during centuries. A flat bottom decreased maneuverability and speed but small 40-cm draught made a boat stable and enabled easy sailing in the waves up to 1,5 m. The first depiction of the Curonian boats was found in one of the maps dated the XVI century; the last boats were used up to the late 1950s. Two kurenases were used for fishing: they dragged a 120-cm trammel net. Fishing took 2-3 days. Food was cooked on fire made on gravel that was put on boat's bottom. Fresh fish was sorted and stored under deck planks.

**ОМОРОЧКА**

А.Н. Шутихин. Архангельская область, г. Котлас. 2012  
Береста, сосна, береза, еловая живица  
Длина 6,18 м, ширина 0,74 м, высота 0,35 м. Средняя длина 3-6 м.

**ОМОРОСНКА**

A.Shutikhin. Kotlas, Arkhangelsk oblast. 2012  
Birch bark, pinewood, birchwood, spruce soft resin  
Length 6,18 m, width on floor 0,74 m, height 0,35 m. Average length 3-6 m.



У народов Амурского бассейна с давних времен существовали каркасные берестяные и кожаные лодки. По-нанайски берестяные лодки назывались джай, у русских известны под названием «оморочек», применялись до начала XX в. На оморочках охотились, рыбачили с острогой, совершали поездки между стойбищами.

Since the old times the Amur basin peoples sailed birch bark and skin boats. Their Nanay name was jiee, Russians called them omorochkas. These boats had been used till the early XX century. Omorochkas were used for fishing with a harpoon, hunting and making voyages between cattle camps.







**ОМОРОЧКА БЕРЕСТЯНАЯ С  
ОТКРЫТОЙ КОРМОЙ**

Модель. М 1:20  
Е.Г. Леонтьев. Калининград. 2011  
Береста. 3x29x3,6 см



**BIRCH BARK OMOROSCHKA WITH OPEN  
STERN**

Boat model. Scale: 1:20  
E. Leontiyev. Kaliningrad. 2011  
Birch bark. 3x29x3,6 cm

**КАРКАС ОМОРОЧКИ БЕРЕСТЯНОЙ**

Модель. М 1:20  
Е.Г. Леонтьев. Калининград. 2011  
Еловое дерево. 3x29x4 см



**FRAMEWORK OF A BIRCH BARK  
OMOROSCHKA**

Boat model. Scale: 1:20  
E. Leontiyev. Kaliningrad. 2011  
Spruce wood. 3x29x4 cm

**ОМОРОЧКА ДОСЧАТАЯ**

Модель. М 1:20  
Е.Г. Леонтьев. Калининград. 2011  
Береза. 2,2x26x5 см

**PLANKED OMOROSCHKA**

Boat model. Scale: 1:20  
E. Leontiyev. Kaliningrad. 2011  
Birchwood. 2,2x26x5 cm



**ОМОРОЧКА ДОБЛЕНАЯ**

Модель. М 1:20  
 Е.Г. Леонтьев. Калининград. 2011  
 Яблоня. 2,2x15,2x2,7 см

**DUGOUT OMOROSCHKA**

Boat model. Scale: 1:20  
 E. Leontiyev. Kaliningrad. 2011  
 Apple tree wood. 2,2x15,2x2,7 cm

**ОМОРОЧКА БЕРЕСТЯНАЯ**

Модель. М 1:20  
 Е.Г. Леонтьев. Калининград. 2011  
 Береста. 3,4x24,5x3 см

**BIRCH BARK OMOROSCHKA**

Boat model. Scale: 1:20  
 E. Leontiyev. Kaliningrad. 2011  
 Birch bark. 3,4x24,5x3 cm

**БАТ**

Модель. М 1:20  
 Е.Г. Леонтьев. Калининград. 2011  
 Береза. 2,3x39x3 см

**ВАТ**

Boat model. Scale: 1:20  
 E. Leontiyev. Kaliningrad. 2011  
 Birchwood. 2,3x39x3 cm



Большая долбленая лодка народов, живущих в Амурском бассейне. Нанайское название - онни-магда и аварпе, у местных русских известна под названием «бат». Предназначалась для перевозки людей и грузов, применяется с XIX в. по настоящее время.

A bat is a large dugout boat of the Amur basin peoples. Nanay name was onni-magda and avarpe, local Russians called it bat. It was meant for transporting people and cargo and has been used since the XIX century till the present time .



**КАЯК**

Модель. М 1:20

А. О. Гончаров. Одесса. 2011

Дерево пробковое, дерево  
ореховое, пергамент. 3,2x24x4,5 см

**КАУАК**

Boat model. Scale: 1:20

A.Goncharov. Odessa. 2011

Cork, nutwood, parchment. 3,2x24x4,5  
cm



Одно - двухместная лодка алеутов, эскимосов и коряков. Применяется с XIX в. по настоящее время, используется для охоты на морского зверя, Корякский каяк был немного короче и шире эскимосско - алеутского. Человек помещался в кожаном люке, края которого плотно прилегали к одежде, создавая герметичность и позволяя совершать лодке полный оборот под водой.

It is a single-seater or a two-seater Aleutian, Eskimo and Koryak boat. It has been used since the XIX century till nowadays for hunting. A Koryak kayak was a little bit shorter and broader than Eskimo and Aleutian ones. A person seats in a leather manhole, its borders fit clothes tightly so that it was leak proof and enabled the boat to make a full rotation underwater.



**КАРКАС ЧУКОТСКОЙ БАЙДАРЫ**

Модель. М 1:20  
 Е.Г. Леонтьев. Калининград. 2011  
 Дерево сосна, Дерево лиственница,  
 нитки шелковые, кожа. 6x46x10,5 см

**FRAMEWORK OF A CHUKCHI BAIDARA**

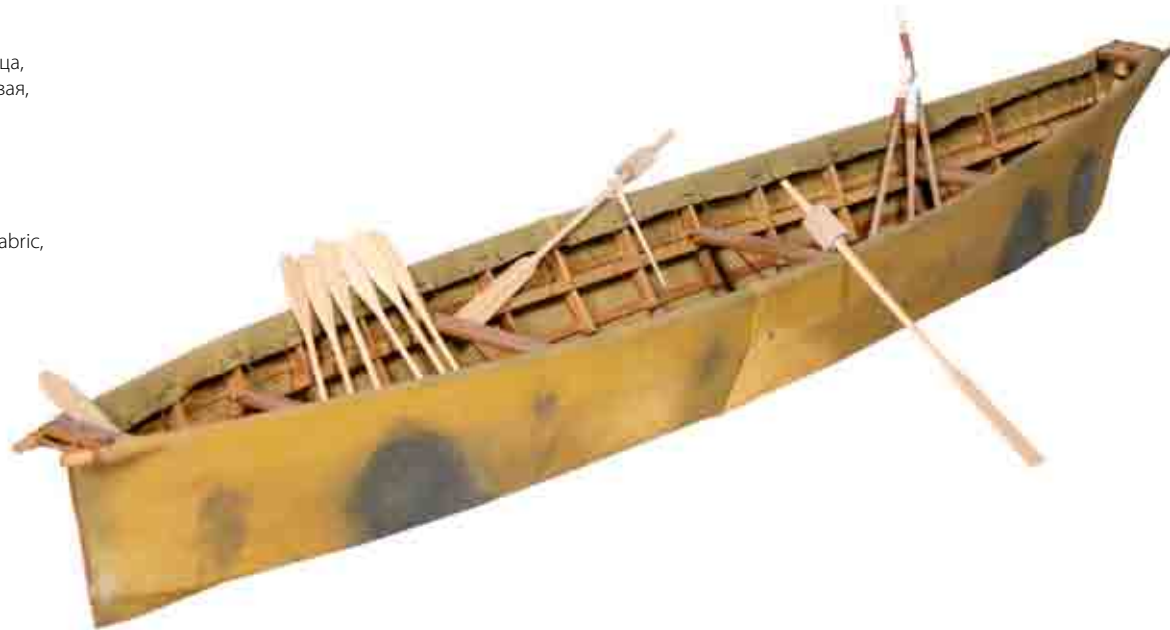
Boat model. Scale: 1:20  
 E. Leontiyev. Kaliningrad. 2011  
 Pinewood, larch wood, silk thread, leather  
 6x46x10,5 cm

**ЧУКОТСКАЯ БАЙДАРА**

Модель. М 1:20  
 Е.Г. Леонтьев. Калининград. 2011  
 Дерево сосна, Дерево лиственница,  
 ткань синтетическая, нить шелковая,  
 кость натуральная. 6x48x10,7 см

**CHUKCHI BAIDARA**

Boat model. Scale: 1:20  
 E. Leontiyev. Kaliningrad. 2011  
 Pinewood, larch wood, synthetics fabric,  
 silk thread, bones. 6x48x10,7 cm



Большая транспортная и промысловая каркасная лодка приморских чукчей, коряков и эскимосов (у эскимосов она называлась - анъяпик, у эскимосов Аляски – умиак, русское название – байдара). Ее каркас собирался из китового уса (реже из дерева) с эластичными связями из ремней и обтягивался шкурой морских животных (моржа, тюленя). Является древнейшим типом промысловой лодки у народов Берингова моря и используется по настоящее время.

A Baidara is a large transport and fishing framework boat of coastal Chukchi, Koryak and Eskimo. Its framework was assembled of whale bone (seldom – of wood) with flexible strap connections; then a boat was covered with sea mammals' skins (walrus and seal). It is one of the oldest fishing boat types among the peoples of the Bering Sea and is used nowadays.

**ЧУКОТСКАЯ БАЙДАРА**

А. Оттой. Чукотский АО, с. Лорино.  
 2011  
 Каркас из лиственницы, обтянут  
 шкурами моржей.  
 Длина- 4, 30 м. Ширина- 1,20 м  
 Высота - 0, 30 м.

**CHUKCHI BAIDARA**

A.Ottoy. Lorino, Chukotka Autonomous Okrug. 2011  
 Larch framework covered with walrus' skins.  
 Length- 4, 30 m, width on floor - 1,20 m.  
 Height- 0, 30 m.







**ОБЛАС**

Мастера Ханты-Мансийского АО, поселение на р. Салым.  
2012  
Цельный ствол осины, просмолен  
Длина - 4,2 м Ширина - 0,8 м  
Высота - 0,40 м

**OBLAS**

By shipwrights of Salym, Khanty-Mansi Autonomous Okrug. 2012  
Whole tarred tree trunk of an aspen  
Length - 4,2 m width on floor - 0,8 m Height - 0,40 m



Долбленая лодка народностей ханты и манси, живущих в бассейне Оби в Сибири, местное русское название «облас», используется с конца XIX в. по настоящее время. Малые обласы использовались для охоты на уток, средние - для рыбной ловли, большие - для перевозки людей и грузов.

Сегодня ханты, манси и кеты активно используют старинные обласы: они остаются единственным надежным средством передвижения на значительные расстояния по рекам Сибири. Еще остались мастера, работающие по старинным технологиям. На подготовку древесины требуются годы, а сама лодка изготавливается в течение месяца.

An oblas is a dugout boat of Khanty and Mansi inhabiting the areas of the river Ob in Siberia. A local Russian name oblas has been used since the end of the XIX century till nowadays. Small oblasses were used for hunting ducks, middle ones – for fishing, large ones – for transporting cargos and people. Today Khanty, Kets and Mansi use traditional oblasses very often: they are still the only safe boats to sail long distances along the Siberian rivers. There are still shipwrights who apply old and traditional techniques. Wood preparation takes years but a boat is made in a month.

**ОБЛАС**

Модель. М 1:20

А. О. Гончаров. Одесса. 2011  
Дерево ольховое. 2,5x20,3x3,4 см

**OBLAS**

Boat model. Scale: 1:20

A.Goncharov. Odessa. 2011  
Alder tree wood. 2,5x20,3x3,4 cm

**АМУРСКАЯ ЛОДКА**

Модель. М 1:20

Е.Г. Леонтьев. Калининград. 2011  
Береза. 2,2x23x4,1 см

**AMUR BOAT**

Boat model. Scale: 1:20

E. Leontiyev. Kaliningrad. 2011  
Birchwood. 2,2x23x4,1 cm



Большая досчатая лодка с плоским, приподнятым в носовой части днищем, широкой тупой кормой. С XIX века применялась на рыбном промысле и охоте на морского зверя у народов Нижнего Амура и острова Сахалин. Обязательная принадлежность лодки - вырезанное из дерева скульптурное изображение птицы или головы медведя, помещенное на выступе днищевой доски.

An Amur boat is a large plank boat with a flat bottom, raised at the bow, and broad obtuse stern. Since the XIX century it had been used for fishing and hunting by peoples inhabiting the Lower Amur and Sakhalin. A boat was always decorated with a wooden bird or a bear's head.



## Фестиваль «Водная ассамблея» Water Assembly Festival

Фестиваль народных средств передвижения по воде «Водная ассамблея» проводится с 2011 года. Призванный популяризировать основы исторического судостроения и судоходства, развивать интерес молодежи к судостроению и судовождению, пропагандировать морское наследие России, водный праздник ежегодно собирает десятки участников и тысячи зрителей на набережной Преголи в самом центре Калининграда.

Облаченные в костюмы народов всего мира сотрудники музея и гости праздника выводят один за другим на фарватер реки свои лодки – удивительные по конструкции и исполнению они никого не оставляют равнодушными.

Ирландский коракл, верейка из Санкт-Петербурга, карельская кижанка, дединовский челн, астраханская будара, прусская и норвежские прогулочные лодки... В общей сложности музейная флотилия насчитывает свыше двадцати судов! У каждого своя биография, своя неповторимая история создания и судьба...

Примечательно, что все лодки, представленные в музейной коллекции – действующие. Они не только спускаются на воду, принимают посетителей, но и, как флагман исторической флотилии рыболовецкое судно «Куренас» участвуют в дальних походах! Ежегодно построенное по старинным чертежам судно отправляется в соседнюю Литву через воды Куршского залива для участия в международном фестивале исторических судов «Дангейская флотилия».

С каждым годом фестиваль привлекает новых участников из других российских городов и стран, повышая свою популярность.

The festival of traditional boats, Water Assembly, has been held since 2011. It is aimed at promotion of historical shipbuilding and navigation basics, stimulating young people's interest to shipbuilding and navigation and promoting naval heritage of Russia. Annually, dozens of participants and thousands of guests come to the water festival on bank of the Pregel, in the very centre of Kaliningrad.

Museum workers and guests of the festival wear traditional costumes of various peoples and one by one sail on their boats along the waterway. These amazingly constructed and unusually looking boats leave nobody indifferent.

An Irish coracle, a wherry from Saint-Petersburg, a kizhanka from Karelia, a Dedinovo dugout, an Astrakhan budara, Prussian and Norwegian pleasure boats are here... There are over twenty boats in the museum flotilla! Each of them has got its own biography, unique history of construction and life...

The remarkable fact is that all the museum boats are in operation. They don't only sail and receive visitors but also take part in long-distance voyages like a fishing boat "Kurenas", the flagship of the historical flotilla! Annually, a ship built in accordance with the old drafts sails to Lithuania via the Curonian Lagoon to take part in the Danges Flotilla international festival of historical boats.

The festival attracts new participants from Russian cities and countries each year and its popularity is growing.







# Начало Российского флота

## Start of the Russian Fleet

### КОРАБЛЬ «ФРЕДЕРИК»

Модель. М 1:72

М.Ю. Крахмальный. Санкт-Петербург. 2011  
Груша, красное дерево, орех. 40x49x20 см

### FREDERIC SHIP

Boat model. Scale: 1:72

М. Krakhmalny. Saint-Petersburg. 2011  
Pear tree wood, mahogany, nutwood.  
40x49x20 cm



Первый русский корабль, построенный по западному образцу. В 1634 году в Москву прибыло посольство Шлезвиг-Гольштейнского герцогства с просьбой получить разрешение русского царя на постройку десяти транспортных судов для плавания по Волге и Каспийскому морю в Персию для закупки шелка. Строительство корабля велось на верфи в Нижнем Новгороде, было закончено летом 1636 года и названо в честь герцога Гольштейнского «Фредерик».

The first Russian ship built according to the western model. In 1634, the Embassy Envoy of Duchy of -Holstein came to Moscow and appealed to the Russian tsar for granting permission to construct ten transport ships for sailing to Persia down the Volga and the Caspian Sea to purchase silk there. The ship building started in Nizhny Novgorod, it was completed in summer, 1636. It was named Frederic after the Duke of Schleswig.



**КОРАБЛЬ «ОРЕЛ»**

Модель. М 1:72  
В.И. Корзун. Санкт-Петербург,  
2011.  
Ольха, яблоня, дерево грушевое,  
дерево красное, латунь, нитки х/б.  
40x47x18,5 см

**ORYOL SHIP**

Boat model. Scale: 1:72  
V. Korzun. Saint-Petersburg, 2011.  
Alder wood, apple tree wood, pear  
tree wood, mahogany, brass, cotton  
threads. 40x47x18,5 cm

Корабль был построен в 1667-1668 гг. голландскими и русскими мастерами недалеко от Коломны на верфях в селе Дединово для охраны торгового судоходства на Волге и Каспийском море. Пышное убранство «Орла», многочисленная позолота резко выделяли его среди других судов. Впервые русское судно получило персональное имя, будучи названным в честь русского государственного герба. На «Орле» впервые был поднят бело-сине-красный флаг.

The ship was built in 1667-1668 by Dutch and Russian shipwrights in Dedinovo settlement at shipyards near Kolomna. The ship was meant for safeguarding the trading navigation on the Volga and in the Caspian Sea. Luxurious decoration of the Oryol and excessive gilding made it stand out among other ships. It was the first ship to get its own personal name after the national coat of arms. The white-blue-red flag was hoisted on the Oryol for the first time.



# Флот Петра Великого

## The Fleet of Peter The Great

### «МОРСКОМУ ФЛОТУ БЫТЬ!»

Парусный флот в России получил быстрое развитие во время правления Петра I, который был не только государственным деятелем, но и искуснейшим корабельных дел мастером. Он участвовал в проектировании и строительстве кораблей, внимательно изучал чертежи вновь создаваемых кораблей, корректировал их, исправляя ошибки, постоянно изыскивал новые методы быстрой и качественной их постройки.

Путешествуя по Европе в составе Великого посольства, русский царь не только собирал книги по судостроению, мореплаванию, но и пылливо изучал их. Чрезвычайно важным шагом было создание в 1701 году Школы математических и навигацких наук, которая была образована в Москве. В ней готовились кадры офицеров флота и отчасти армии. Привлекая иностранных преподавателей и корабельных мастеров, Петр I во многом шел своим путем, создавая отечественную школу кораблестроения.

Корабли Российского флота самых разных классов строились на многочисленных верфях по всей территории России. За годы правления Петра I в строительстве кораблей для российского флота участвовали около 50 государственных верфей России.

Всего было построено 111 линейных кораблей, 38 фрегатов, 60 бригантин, 8 шняв, значительное количество скампавей, бомбардирских кораблей, брандеров, шмаков, прамов, до 300 транспортных и множество мелких судов.

Петру I принадлежит идея создания «двух флотов»: галерного - для действия совместно с армией в прибрежных районах и корабельного - для преимущественно самостоятельных действий на море. В этом отношении военная наука считает Петра I непревзойденным для своего времени знатоком взаимодействия армии и флота.

Российский флот сыграл важную роль в жизни государства. Первая победа русских на море у мыса Гангут на Балтике доказала военную мощь и знание морского дела. Российский флот становился все сильнее и опытнее, заслужив уважение обладательниц крупнейших флотов: Англии, Дании и Голландии.

Петр I вывел Россию в ранг морских держав. В большей степени благодаря именно военно-морскому флоту удалось «прорубить окно в Европу», что оказало свое влияние на дальнейшее развитие империи и укрепило ее могущество.

### “LET THERE BE MARINE FLEET!”

Sailing fleet in Russia got a rapid development during the reign of Peter I who was not only the state leader but also a very skillful shipwright. He personally took part in developing and building ships, thoroughly studied drafts of newly constructed vessels and corrected them, and always tried to find new methods of efficient shipbuilding. While travelling round Europe, Peter the Great collected books on shipbuilding and studied them scrupulously. Opening Moscow School of Mathematics and Navigation in 1701 was an extremely important step. Naval and some military officers were trained here. He invited teachers and shipwrights from abroad, but to a large extent followed his own way in creating the national school of shipbuilding.

Various types of ships of the Russian Fleet were built at numerous shipyards located in the whole Russian territory. About 50 national shipyards were involved into shipbuilding during the reign of Peter I.

A great number of ships were built: 111 battleships, 38 frigates, 60 brigantines, 8 snaws, significant number of skampaveyas, bombardier ships, smacks, prams, up to 300 transport ships and numerous small boats.

Peter I is a founder of two fleets: a galley fleet to jointly operate with army in the coastal areas and a marine fleet to mainly independently operate in the sea. In this regard military science considers Peter I to have been an unsurpassed expert in managing interaction between the army and the naval force of his day.

The Russian Fleet played a great role in the state's life. The first Russian victory in the Battle of Gangut in the Baltic Sea proved military achievement and skill. The Russian Fleet was getting more powerful and experienced so it gained respect from England, Denmark and the Netherlands, the sates with the largest fleets.

It was Tsar Peter the Great who made it possible for Russian to become one of world maritime powers. The Russian Navy was the factor to succeed in “opening a window into Europe” which influenced further development of the empire and strengthening its power.

**ПЕТР I**

Е.В. Богданов. Москва. 2002  
Холст, масло. 100x120 см

**PETER I**

E.Bogdanov. Moscow. 2002  
Oil on canvas. 100x120 cm



**БОТИК ПЕТРА I**

Модель. М 1:20

В.Н. Опарин. Москва. 1996

Дерево, латунь, ткань, нить.  
40x30x10 см

**BOTIK OF PETER THE GREAT**

Boat model. Scale: 1:20

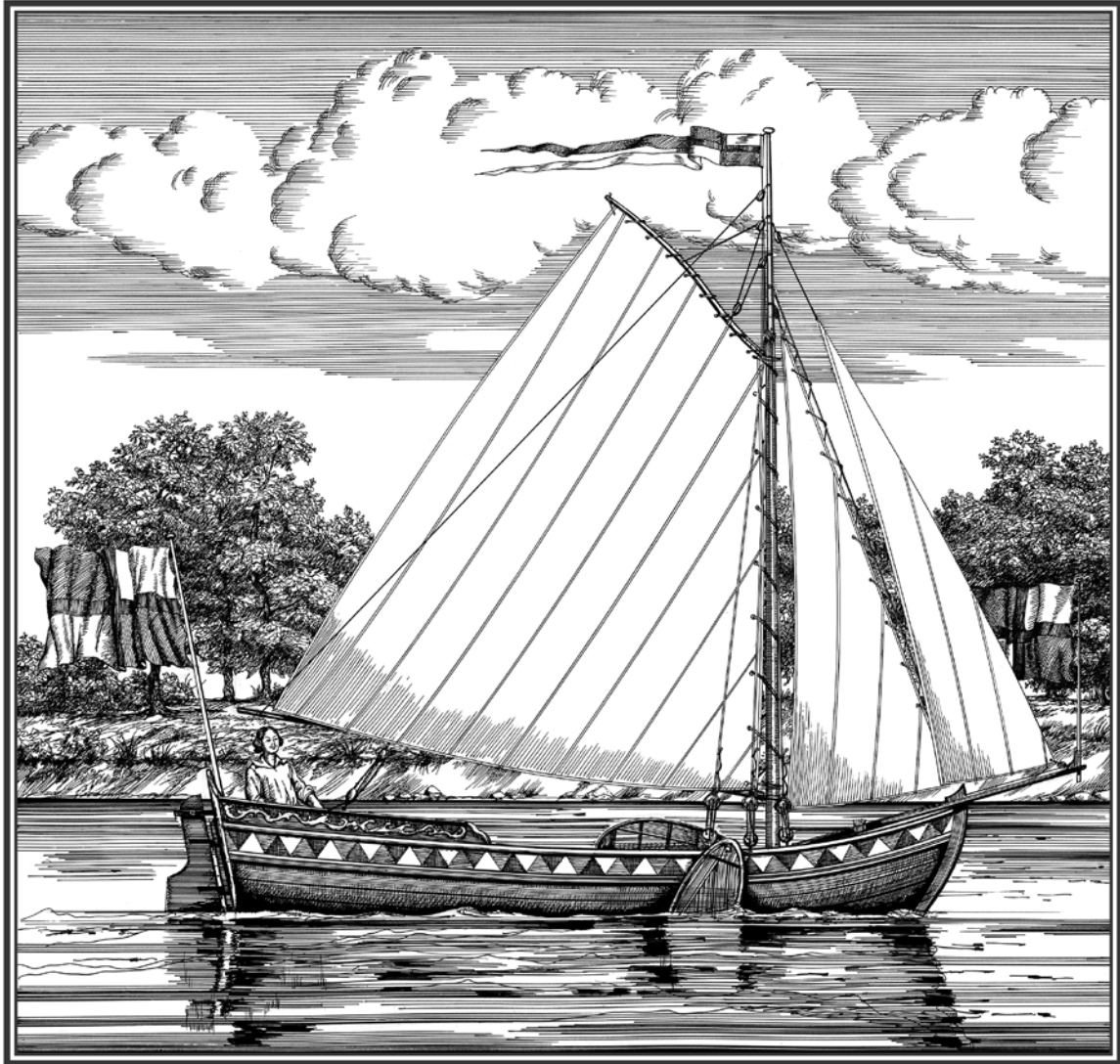
V. Oparin. Moscow. 1996

Wood, brass, fabric, thread.  
40x30x10 cm



Национальная морская реликвия, сохраняемая в память о создании регулярного российского флота, Предположительно, ботик был доставлен из Англии в 1640-годах. На нем юный Петр на реке Яузе учился ходить под парусами.

The botik is a national marine relic that is preserved as memory of foundation of the regular Russian Navy. Presumably the botik was transported from England in the 1640s. With this boat young Peter learnt sailing on the River Yauza.



**БОТИК ПЕТРА I**

Е.В. Богданов. Москва 2011

**БОТИК OF PETER THE GREAT**

E.V. Bogdanov. Moscow 2011



**ЯХТА «СВЯТОЙ ПЕТР»**

Модель. М 1: 72

Е. Кузнецов. Москва. 2011

Груша, орех, бук, дерево липа, нитки  
х/б, ткань х/б. 27x30x11 см

**ST. PETER'S YACHT**

Boat model. Scale: 1: 72

E. Kuznetsov. Moscow. 2011

Pear tree wood, nutwood, beechwood,  
lime tree, cotton thread, cotton fabric.  
27x30x11 cm



Яхта построена на острове в нижнем течении Северной Двины близ Архангельска в 1693 г. по заказу Петра I. Это был первый русский военный корабль, пронесший российский флаг в зарубежных водах. На ней Петр I впервые вышел в Белое море, побывал на Соловецких островах, а позже конвоировал со всей эскадрой русских военных кораблей иностранные торговые суда.

The yacht was constructed on an island located near Arkhangelsk in the lower Northern Dvina in 1693 by Peter's I commission. It was the first Russian warship that went abroad. On this vessel Peter I sailed to the White Sea for the first time, visited the Solovetsky Islands and then convoyed foreign merchant ships together with a squadron of the Russian war vessels.





**АРХАНГЕЛЬСК. ПЕРВЫЙ ВЫХОД ПЕТРА  
В МОРЕ НА ЯХТЕ «СВЯТОЙ ПЕТР»**

А.А. Тронь. Санкт-Петербург. 2010  
Бумага, акварель, гуашь. 41x41 см

**ARKHANGELSK. THE FIRST PETER'S SEA  
NAVIGATION ON THE ST. PETER YACHT**

A. Tron. Saint Petersburg. 2010  
Paper, watercolours, gouache. 41x41 cm



**ПРИБЫТИЕ ПЕТРА ВЕЛИКОГО В КЕНИГСБЕРГ  
7 МАЯ 1697 г.**

Е.В. Богданов. Москва. 2005  
Холст, масло. 170x130 см

**PETER THE GREAT ARRIVING AT KOENIGSBERG  
ON MAY 7, 1697**

E. Bogdanov. Moscow. 2005  
Oil on canvas. 170x130 cm

**ФРЕГАТ «СВЯТОЙ ГЕОРГИЙ»**

Модель. М 1: 50  
 О.В. Мартышевский. Калининград.  
 2003  
 Дуб, бук, бронза, парусина, нить.  
 85x30x69 см

**ST. GEORGE FRIGATE**

Boat model. Scale: 1: 50  
 O. Martyshevsky. Kaliningrad. 2003  
 Oakwood, beechwood, bronze,  
 sailcloth, thread. 85x30x69 cm



2 мая 1697 г. Петр I и сопровождавшие его волонтеры на корабле «Святой Георгий» из Либавы отправились в Кенигсберг. Остальная часть посольства отправилась в Кенигсберг по суше. 5 мая 1697 г. корабль «Святой Георгий» с Петром I на борту по морю прибыл в Пиллау.

On May 2, 1697 Peter I and some volunteers sailed to Koenigsberg from Liepāja (Libawa) aboard the St. George. The rest of the Grand Embassy went to Koenigsberg on land. On May 5, 1697 the St. George arrived to Pillau.







**ШХУНА «ROYAL TRANSPORT, VI RATE»**

Модель. М 1: 32

А. Баранов. Одесса. 2004

Дерево, металл, перкаль (на паруса).

95x132x30 см

**ROYAL TRANSPORT, VI RATE SCHOONER**

Boat model. Scale: 1: 32

A. Baranov. Odessa. 2004

Wood, metal, percale (sails). 95x132x30 cm



«Зело изрядным судном одарил меня король английский». Петр I. 1698 г.  
 Во время пребывания Великого посольства в Англии в 1698 году король Вильгельм III сделал незаурядный подарок русскому царю Петру I – яхту «Royal Transport».

“The King of England presented me with a very good ship”. Peter I, 1698.  
 While visiting England in 1698 with the Grand Embassy, the Russian Tsar Peter I received an extraordinary present from William III of England, the Royal Transport yacht.



**ФРЕГАТ «ПЕТР И ПАВЕЛ»**

Модель. М 1:50

И.Е. Макунин. Калининград. 1992

Дерево, ткань, металл, нить.

41,5x44,5x19,4 см

**PETER AND PAUL FRIGATE**

Boat model. Scale: 1:50

I. Makunin. Kaliningrad. 1992

Wood, fabric, metal, thread.

41,5x44,5x19,4 cm





Фрегат построен в 1698 г. в Голландии. В его строительстве от закладки и до окончания работ принимал участие Петр I. Около пяти месяцев усердно трудился русский царь, он изучил все, что только мог, узнал все хитрости сложной специальности. Познание корабельной науки на верфях Голландии, а затем Англии позволило Петру I лично проектировать многие корабли.

The frigate was built in 1698 in Holland. Peter I participated in the construction of the ship from her laying to the completion. The Russian tsar was working hard for about five months; he studied everything he could and learnt all the tips of the difficult craft. Peter I could be a shipwright himself after having mastered shipbuilding at shipyards in Holland and later in England.



**КОРАБЛЬ «ГОТО  
ПРЕДЕСТИНАЦИЯ»**

Модель. М 1: 72  
О.В. Алмакаев. Уфа. 2011  
Береза, кумьер, дерево дару, медь.  
60х66х30 см

**GOTO PREDESTINATSIA NAVY  
FLAGSHIP**

Boat model. Scale: 1: 72  
O. Almakayev. Ufa. 2011  
Birchwood, Celebes cherry tree wood,  
Daru (garu), copper. 60x66x30 cm







Корабль был заложен в ноябре 1698 года на Воронежской верфи, спущен на воду 27 апреля 1700 года. Строительство велось по проекту, чертежам и при личном участии Петра I. «Гото Предестинация» (название переводится как «Божие сему есть Предвидение») - не только первый 58-пушечный корабль отечественной постройки, но и образец скульптурно-декоративного убранства, произведение искусства в стиле петровского барокко. Корабль входил в состав Азовского флота до 1711 года.

The ship was laid in November 1698 at Voronezh shipyard and launched on April 27, 1700. She was constructed by the tsar's project and design, Peter I personally took part in the works. The Goto Predestinatsia (the Providence of God) is not only the first 58-gun Russian battle ship but a piece of sculptural and decorative art, a model of Petrine baroque. The ship had remained a part of the Azov Fleet till 1711.



rolstern  
Ty

podwan  
35  
41  
grotwa



**ШНЯВА «ЛИЗЕТ»**

Модель. М 1: 72

А.П. Гриценко. Одесса. 2011

Дерево грушевое, орех, махагон,  
падук. 41x47x17 см

**LIZET SNAW (SHNYAVA)**

Boat model. Scale: 1: 72

A. Gritsenko. Odessa. 2011

Pear tree wood, nutwood, mahogany,  
padouk. 41x47x17 cm



Построена в 1708 г. в Санкт-Петербурге, вошла в состав Балтийского флота. Строители Петр I и Ф. Скляев. Участвовала в Северной войне 1700 -1721 гг. Была флагманским судном во время Выборгского похода Петра I, на ней он командовал отрядом шняв и скампавей.

The boat was built in 1708 in Saint-Petersburg by Peter I and F. Sklyarov, she was a part of the Baltic Fleet. The boat took part in the Great Northern War (1700-1721) and was a flagship of the Vyborg march, when Peter I commanded the sea force of snaws (shnyavas) and half-galleys (skampaveyas).



**СКАМПАВЕЯ**

Модель. М 1: 72

Д.А. Добренко. Санкт-Петербург. 2011

Дерево грушевое, дерево грушевое  
розовое, кумьер, перкаль, полиэстер.  
23x35x16 см

**SKAMPAVEYA (HALF-GALLEY)**

Boat model. Scale: 1: 72

D. Dobrenko. Saint-Peterburg. 2011

Pear tree wood, pink pear tree wood,  
Celebes cherry tree wood, percale,  
polyester. 23x35x16 cm



Военное быстроходное судно русского галерного флота в XVIII в. Название произошло от итальянских слов scampare - спасаться, исчезать и via- путь, прочь. Строительство галер для Балтийского флота началось на основанной в 1703 г. Олонетской верфи, а с 1712 г. - на верфи в Санкт-Петербурге. Скампавеи сыграли большую роль в победах Российского флота на Балтийском море.

The naval ship Skampaveya was a high-speed part of the Russian galley fleet of the XVIII century. Its name came from Italian words scampare (to escape, to disappear) and via (a route, away). Galleys of the Baltic Fleet were constructed at Olonets shipyard founded in 1703 and then at Saint-Petersburg shipyard from 1712. Skampaveyas played a great role in victories of the Russian Navy in the Baltic Sea.



**ФРЕГАТ «ШТАНДАРТ»**  
 Модель. М 1: 72  
 О.В. Алмакаев. Уфа. 2010  
 Дерево, нить х/б, металл.  
 58x52x21,5 см

**SHTANDART FRIGATE**  
 Boat model. Scale: 1: 72  
 O. Almakayev. Ufa. 2010  
 Wood, cotton thread, metal.  
 58x52x21,5 cm

**СПУСК ПЕРВОГО ФРЕГАТА «ШТАНДАТ» НА  
 ОЛОНЕЦКОЙ ВЕРФИ**  
 А.А. Тронь. Санкт-Петербург. 2010  
 Бумага, акварель, гуашь. 41x59 см

**LAUNCHING THE FIRST FRIGATESHTAND-  
 ART AT OLONETS SHIPYARD**  
 A.Trön. Saint Petersburg. 2010  
 Paper, watercolours, gouache. 41x59 cm







Фрегат построен в 1703 г. на Олонецкой верфи в Лодейном Поле на реке Свирь. В строительстве фрегата Петр I принимал личное участие. Первый русский военный корабль на Балтийском флоте. Одновременно с закладкой корабля Петр I ввел новый флаг - царский штандарт, представлявший собой двуглавого орла на желтом фоне, держащего в лапах и клювах четыре карты с контурами Каспийского, Белого, Азовского и Балтийского морей. Фрегат "Штандарт" находился в составе Российского флота более 25 лет.

The frigate was built in 1703 at Olonets shipyard in the Lodeynoye Pole, on the Svir River. Peter I personally participated in her construction. She was the first Russian warship in the Baltic Sea. At the same time Peter I introduced a new flag – a tsar's standard of yellow background with the double-headed eagle holding four charts with the outlines of the Caspian, White, Azov and Baltic Seas in its beaks and claws. The Shtandart frigate had remained a part of the Russian Navy for over 25 years.



**ВЕРЕЙКА ПЕТРА I**

А.В. Капитанов, Т.Н. Тюпко,  
Петрозаводск, 2013  
Ель, медь, латунь, сизаль  
Длина - 7,7 м, ширина - 1,6 м,  
высота - 0,45 м

**WHERRY OF PETER I**

Boat model. Scale: 1: 10  
O. Goncharov. Odessa. 2010  
Pear tree wood, brass.  
45x78x17 cm  
ММО 2/15 № 2963



Верейка, построенная по преданию Петром I в 1704 г. для разъездов по Неве и многочисленным речкам и протокам, представляла собой низкобортную плоскодонную шлюпку вельботного типа с острыми и удлиненными образованиями носа и кормы. На задней банке была большая фигурная доска, за которой при Петре I всегда находился небольшой топор, принадлежавший лично царю. Верейка – один из трех (остальные два - ботик Петра I и бот «Фортуна») дошедших до наших дней памятников судостроения петровских времен.

The wherry is thought to be built by Peter I in 1704 to sail along the Neva River, numerous small rivers and canals. It was a low-sided flat-bottomed sloop of a whale-boat type with sharp and elongated bow and stern. There was a large ornately shaped plank at the rear thwart which hid an axe belonging to the Tsar. The wherry is one of the three (the other two are the Botik of Peter I and the Boat Fortuna) boats of Petrine shipbuilding craft that have survived till present time.





**ВЕСНА НА НЕВЕ. ПЕТР I НА  
ВЕРЕЙКЕ**

А.А. Тронь. Санкт-Петербург. 2010  
Картон, акварель, гуашь. 34x47,5 см

**SPRING ON THE NEVA. PETER I ON  
THE WHERRY**

A.Tron. Saint Petersburg. 2010  
Cardboard, water colours, gouache.  
34x47,5 cm



**ВЕРЕЙКА ПЕТРА I**

Модель. М 1: 10  
О.А. Гончаров. Одесса. 2010  
Груша, латунь. 45x78x17 см

**WHERRY OF PETER I**

Boat model. Scale: 1: 10  
O. Goncharov. Odessa. 2010  
Pear tree wood, brass. 45x78x17 cm



**ЛИНЕЙНЫЙ КОРАБЛЬ «ПОЛТАВА»**

Модель. М 1: 72

О.В. Алмакаев. Уфа. 2009

Груша, красное дерево, орех, самшит,  
латунь, хлопок. 81x84x33 см

**POLTAVA BATTLESHIP**

Boat model. Scale: 1: 72

O. Almakayev. Ufa. 2009

Pear tree wood, mahogany, nutwood,  
boxwood, brass, cotton. 81x84x33 cm





**КОРАБЛЬ «ПОЛТАВА»**

Е.В. Богданов. Москва 2011

**POLTAVA BATTLESHIP**

E.V. Bogdanov. Moscow 2011

Первый линейный корабль Балтийского флота, построенный в Санкт-Петербурге в 1712 г. Руководил строительством Ф.М. Скляев, но главным строителем был сам Петр I. «Полтава» активно участвовала в Северной войне 1700-1721 гг. и в 1713 г. ходила под штандартом царя Петра.

The first battleship of the Baltic Fleet that was built in Saint-Petersburg in 1712. F. Sklyarov directed her construction but Peter I himself was the chief shipwright. The Poltava was actively involved in the Great Northern War (1700-1721) and in 1713 sailed under the standard of Tsar Peter.





**ПОСТРОЙКА СУДОВ ПЕРВОЙ  
КАМЧАТСКОЙ ЭКСПЕДИЦИИ В  
ОХОТСКЕ**

А.А. Тронь. Санкт-Петербург. 2011  
Бумага, акварель. 30x30 см

**BUILDING SHIPS OF THE FIRST  
KAMCHATKA EXPEDITION IN  
OKHOTSK**

A. Tron. Saint-Petersburg. 2011  
Paper, water colours. 30x30 cm

Одномачтовый бот построен в 1728 г. в Нижнекамчатске на полуострове Камчатка из местного леса под личным наблюдением В. Беринга для Первой Камчатской экспедиции 1725-1730 гг. Экспедиция была организована по инициативе Петра I.

The one-mast boat was constructed in Nizhnekamchatsk, on the Kamchatka Peninsula in 1728. She was built of local wood for the First Kamchatka Expedition (1725-1730) under the supervision of V. Bering. The expedition was organized on Peter's I initiative.



**БОТ «СВЯТОЙ ГАВРИИЛ»**

Модель. М 1: 72  
А.П. Овчаров. Севастополь. 2011  
Груша, красное дерево, кумьер.  
34x36x14 см

**ST. GABRIEL BOAT**

Boat model. Scale: 1: 72  
A. Ovcharov. Sevastopol. 2011  
Pear tree wood, mahogany, Sapota-  
ceae wood. 34x36x14 cm

**ГАЛЕРА ТРЕХМАЧТОВАЯ «ДВИНА»**

Модель. М 1:100

И.И. Малашеня. Вологда. 1994

Дерево, ткань, нить, металл, стекло.  
35,2x50,5x13 см

**DVINA THREE-MASTED GALLEY**

Boat model. Scale: 1:100

I. Malashenya. Vologda. 1994

Wood, fabric, thread, metal, glass.  
35,2x50,5x13 cm



Единственное в русском флоте 50-весельное трехмачтовое судно, построенное по «венетианскому маниру» корабельным подмастерьем И. Калубневым под наблюдением венецианского галерного мастера Ф. Дипонти. Свое имя судно получило при спуске на воду 16 мая 1729 года в Санкт-Петербурге на Галерной верфи. Ежегодно в течение нескольких лет выходила в Финский залив для практических плаваний.

The only Russian 50-oared three-masted vessel built in so-called Venetian style by shipwright's apprentice I. Kalubnev under the supervision of F. Diponti, a Venetian galley shipwright. The boat got her name after she was launched in Saint-Petersburg at Galley wharf on May 16, 1729. During several years she annually sailed to the Gulf of Finland for practice.



*Фрегат "Св. Павел" (1792), 1792 г.*



*Трехмачтовый торговый корабль "Св. Николай" (1792), 1792 г.*

**КОРАБЛИ XVIII ВЕКА**

А.А. Тронь. Санкт-Петербург. 2010  
 Картон, акварель, рисунок. 22x40 см

**SHIPS OF THE XVIII CENTURY**

A.Tron. Saint Petersburg. 2010  
 Cardboard, water colours, drawing. 22x40 cm



# ГЛАВА III

## Морской Кёнигсберг

### The Maritime Koenigsberg

#### МОРСКОЙ КЕНИГСБЕРГ

В месте слияния двух рукавов Прегеля, зародился кёнигсбергский порт. Сюда с востока спускались речные плоскодонные суда, а с запада, из Балтийского моря, шли морские корабли. В этом районе и были построены в 1327 году первые лададии - портовые склады. По мере роста города рос и порт, причалы которого протянулись вверх и вниз по реке.

Мелководные фарватеры Вислинского залива и Прегеля не позволяли крупным морским судам проходить прямо в кёнигсбергский порт. Товары перегружались в Пиллау с судов на мелководные лихтеры для дальнейшего следования, а это увеличивало стоимость товара и время доставки. В 1890 году по инициативе кёнигсбергского купечества и при поддержке правительства Пруссии началось строительство судоходной трассы «море - Кёнигсберг» - Кёнигсбергского морского канала, что позволило крупным судам, вплоть до океанских, проходить с Балтийского моря прямо к причалам кёнигсбергского порта.

Перед Первой Мировой войной Кёнигсберг был на первом месте в мировой торговле бобовыми, самым большим в Германии перевалочным зерновым портом, самым большим в Германии торговым местом по лесу и вторым в Германии по сельди. В 1921 году началось строительство нового кёнигсбергского порта. Уже к 1924 году, были созданы три, из запланированных пяти, новых гаваней: Вольная, Индустриальная и Лесная.

Были построены огромные здания Башенного и Группового складов, элеватора в Вольной гавани, здания таможенного управления, проложены новые дороги, железнодорожные и трамвайные пути, установлены электрические порталые краны. Кёнигсбергский порт стал одним из самых современных в мире. Большинство сооружений порта и значительная часть оборудования сохранились по настоящего время, и являются основой Калининградских морского и рыбного портов.

*Экспозиция Морской Кенигсберг-Калининград» располагается в одном из портовых складов середины XIX века.*

#### MARITIME KOENIGSBERG

The Koenigsberg port originated on the junction of two arms of the river Pregel. Flat-bottomed boats used to sail here from the east and from the west, from the Baltic Sea, marine ships used to arrive. In 1327, the first lastadie or warehouses were built in this area. The port was growing alongside with the town and moorages had spread upstream and downstream.

Shallow-water fairways of the Vistula Lagoon and the Pregel river prevented large marine ships from sailing into the Koenigsberg port. Cargoes were reloaded from ships to lighters in Pillau so it took more time to deliver them and prices got higher. In 1890, construction of a sea-Koenigsberg navigation channel started by the initiative of Koenigsberg merchantry and with the support of the Prussian Government. It enabled large ships (up to oceanic ones) come to the Koenigsberg port from the Baltic Sea.

Before WWI Koenigsberg was a leader in legumes trading, the largest German transit port for grain, the largest German trade place for timber and the second – for herring. In 1921, construction of a new Koenigsberg port started. By 1924, the three new of the planned five harbours had been built: Free, Industrial and Wood.

Huge Tower and Group warehouses were built as well as an elevator in the Free port, a customs office, new roads, railways, tram tracks and electric gantries. The Koenigsberg port became one of the most modern in the world. The most of constructions and a significant part of equipment were preserved till the present days and they are a basis of the Kaliningrad sea and fish ports.

*The Maritime Koenigsberg-Kaliningrad exposition is located in one of the mid-XIX century warehouses.*



Экспозиция «Морской Кенигсберг-Калининград» располагается в одном из портовых складов середины XIX века.

The Maritime Koenigsberg-Kaliningrad exposition is located in one of the mid-XIX century warehouses.

### АРХЕОЛОГИЧЕСКАЯ НАХОДКА «КОРАБЛЬ XIX в.»

Одномачтовое (или полуторамачтовое) однопалубное плоскодонное парусное судно, которое применялось для транспортировки грузов, перевозки пассажиров и лова рыбы. Наиболее вероятно гафельное парусное вооружение.

Судно относится к местной разновидности адаптированных для каботажного плавания по берегам Балтики и в устьях рек средних судов типа тьялк, херрен-яхта, аак и прочих типов судов, им конструктивно близких, восходящих к голландским и немецким яхтам начала XVIII в.

Длина: 22-24 м  
 Ширина: ~ 8 м  
 Высота борта: ~3 м  
 Грузоподъемность: 60-140 т.

Время постройки: первая треть XIX в.  
 Время гибели: вторая половина XIX в.

Остатки деревянного судна были обнаружены в марте 2000 года при снятии грунтового балласта в процессе добычи янтаря в карьере «Приморский» Калининградского янтарного комбината.

Найденные части судна составляют ~ 20 % от его первоначальной конструкции. В число сохранившихся деревянных деталей входят:

- киль (2 фрагмента)
- флоры (20 штук, некоторые сломаны)
- футоксы (37 штук, некоторые сломаны)
- носовые дейдвуды (3 фрагмента)
- часть форштевня (2 детали)
- часть кильсона (1 деталь)
- доски обшивки (целые и в фрагментах)

Кроме деревянных конструкций, сохранились: брашпиль, остатки помпы, части такелажа, фрагменты цепей и якорь.

### THE SHIP OF THE XIX CENTURY ARCHEOLOGICAL FINDING

It was a one-masted (or one-and-a-half-masted) one-decked flat-bottomed sailing ship for transporting cargo, passengers and fishing. The ship was likely to be equipped with gaff rig.

The ship belonged to a local type of medium-sized boats like tjalks, herren-yachts, aaks and similar ones (by construction originated from Dutch and German yachts of the early XVIII century) adapted for coastal navigation along the Baltic shores and in the river mouths.

Length: 22-24 m  
 Width on floor: ~ 8 m  
 Height of sides: ~3 m  
 Capacity: 60-140 t

Building time: the early XIX century  
 Wreck time: the mid to late XIX century

Remains of a wooden ship were found in March, 2000 when the soil profile was being removed in amber excavations in Primorsky borrow pit of the Kaliningrad Amber Plant.

The remains make up ~ 20% of the original ship. The preserved wooden details are the following:

- keel (2 fragments)
- ground timbers (20 items, some are broken)
- futtocks (37 items, some are broken)
- forefeet (3 fragments)
- stem part (2 items)
- keelson part (1 item)
- planking (whole ones and fragments)

Besides the wooden parts there are some other remaining items like an anchor windlass, pump parts, rigging parts, fragments of chains and an anchor.







**ГОРОДСКАЯ ЯХТА**

Модель. М 1:50

О.В. Мартышевский. Калининград.  
1999

Дерево, пластик, ткань, картон,  
нить. 68x68x15 см

**CITY YACHT**

Boat model. Scale: 1:50

O.Martyshevsky. Kaliningrad. 1999

Wood, plastic, fabric, cardboard,  
thread. 68x68x15 cm



Городская яхта использовалось для прогулок по заливам богатыми жителями Кё-  
нигсберга в XVIII веке.

It was a pleasure yacht for wealthy Koenigsberg citizens to sail in the gulfs in the XVIII  
century.



**ФРЕГАТ «БЕРЛИН»**

Модель. М 1:60

2006

Дерево, ткань, нить, металл.

35x45x19 см

**BERLIN FRIGATE**

Boat model. Scale: 1:60

2006

Wood, fabric, thread, metal.

35x45x19 cm



Построен в Зеландии в 1674 г. для Великого курфюрста Бранденбурга и входил в состав Бранденбургского флота до 1688 г.

The frigate was built in Zeeland in 1674 for the Great Elector of Brandenburg and was a part of Brandenburg Navy till 1688.





**ГАЛЕАС «ЕЛЕНА»**

Модель. М 1:50

А.П. Силко. Калининград. 1999

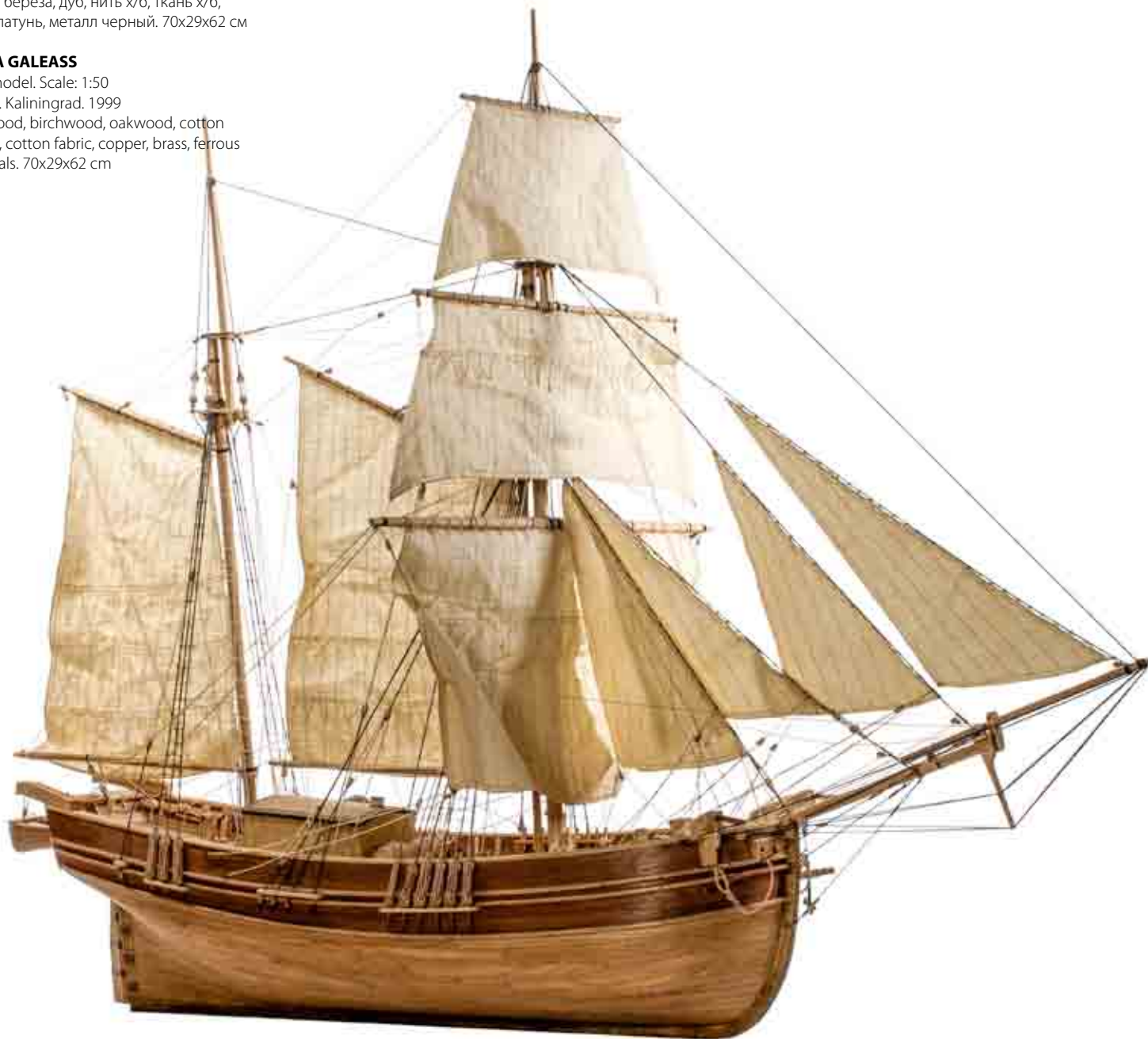
Сосна, береза, дуб, нить х/б, ткань х/б,  
медь, латунь, металл черный. 70x29x62 см

**ELENA GALEASS**

Boat model. Scale: 1:50

A.Silko. Kaliningrad. 1999

Pinewood, birchwood, oakwood, cotton  
thread, cotton fabric, copper, brass, ferrous  
materials. 70x29x62 cm



Типичное судно для плаваний по Балтийскому морю в XIX веке.

It was a typical boat for sailing in the Baltic Sea in the XIX century.





**ПАКЕТБОТ «БОРУССИЯ»**  
 Модель. М 1:50  
 О.В. Мартышевский. Калининград.  
 2005  
 Дерево, шпон красного дерева,  
 латунь. 93,5x16,5x47 см

**BORUSSIA PACKET BOAT**  
 Boat model. Scale: 1:50  
 O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2005  
 Wood, redwood veneer sheet, brass.  
 93,5x16,5x47 cm

Построен в Германии в 1856 году. Первое судно, совершившее регулярный рейс по маршруту Кёнигсберг - Данциг - Гамбург в 1877 году.

It was built in Germany in 1856. The Borussia was the first vessel that made a regular voyage along Koenigsberg-Danzig-Hamburg route in 1877.



**ПАРОХОД ВИНТОВОЙ «АУДАЗ»**

Модель. М 1:50

Германия. 1891

Дерево, металл, нить. 36x67,5x14,5 см

**ПАРОХОД ВИНТОВОЙ «АУДАЗ»**

Модель. М 1:50

Германия. 1891

Дерево, металл, нить. 36x67,5x14,5 см



Судно было построено на верфи «Шихау» в Эльбинге в 1891 г.

Судно было построено на верфи «Шихау» в Эльбинге в 1891 г.







**СУХОГРУЗ «ПАНТЕРА»**

Модель. М 1:100  
 О.В. Мартышевский. Калининград. 2005  
 Дерево, шпон лимонника, металл, пластик.  
 98x14x32 см

**PANTHER DRY CARGO**

Boat model. Scale: 1:100  
 O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2005  
 Wood, magnolia-vine veneer sheet, metal,  
 plastic. 98x14x32 cm



Построен в Германии на верфи «Шихау» в 1930 году для перевозки фруктов. В годы Второй Мировой войны - база подводных лодок Германии.

The ship was built at Schihau shipyard (Germany) in 1930. It was aimed at transporting fruits. During World War II it was a base of German submarines.

Построен в Киле в 1905 г. Корабль назван в честь города Кёнигсберг в Восточной Пруссии. Выполнял представительскую роль, сопровождая императорскую яхту Вильгельма II. В начале 1-ой Мировой войны находился в Дар-эс-Саламе, столице Германской Восточной Африки. В результате боевых действий в 1915 г. затоплен в дельте реки Руфиджи.

The cruiser was built in Kiel in 1905. The ship was named after the city of Koenigsberg in East Prussia. It served as a representative ship and accompanied the royal yacht of William II. At the beginning of World War I it was in Dar es Salaam, a capital of German East Africa. In 1915, it wrecked in the estuary of the Rufiji River during the battle.



**КРЕЙСЕР «КЕНИГСБЕРГ»**

Модель. М 1:1250  
Германия. 1999  
Пластик, металл, краска.  
9x1,5x3 см

**KOENIGSBERG CRUISER**

Boat model. Scale: 1:1250  
Germany. 1999  
Plastic, metal, paint. 9x1,5x3  
cm



**КРЕЙСЕР «КЕНИГСБЕРГ»**

Модель. М 1:1250  
Германия. 1999  
Пластик, металл, краска. 14x1x2 см

**KOENIGSBERG CRUISER**

Boat model. Scale: 1:1250  
Germany. 1999  
Plastic, metal, paint. 14x1x2 cm



Построен в 1926-1927 гг. в Вильгельмсхафене. Корабль назван в честь города Кёнигсберг в Восточной Пруссии. В период предвоенного этапа службы крейсер совершил множество заграничных походов. Принимал участие во 2-ой Мировой войне. В результате боевых действий затоплен в 1940 г. в Норвегии.

The cruiser was built in Wilhelmshaven in 1926-1927. The ship was named after the city of Koenigsberg in East Prussia. During the pre-war period the cruiser made a lot of voyages abroad. It took part in World War II. In 1940, it wrecked in Norway during the battle.



**КРЕЙСЕР «КЕНИГСБЕРГ»**

Модель. М 1:250  
Германия. 1999  
Картон, пластик, нить, клей.  
70x3x14,5 см



**KOENIGSBERG CRUISER**

Boat model. Scale: 1:250  
Germany. 1999  
Cardboard, plastic, thread,  
glue. 70x3x14,5 cm





## МОРСКАЯ СЛУЖБА ВОСТОЧНОЙ ПРУССИИ

После Первой Мировой войны в результате передачи части земель Польше по Версальскому договору территория Восточной Пруссии оказалась отделенной от Германии. В 1920 году была создана Морская служба Восточной Пруссии для организации безвизового сообщения между Восточной Пруссией и Германией. «Морская служба» фрахтовала суда у Штеттина, Гамбурга, Бремена. Своих было лишь два больших теплохода – «Пруссия» и «Ганзейский город Данциг», а также турбоход «Танненберг».

Морской путь активно использовался туристами. За летний период «Морская служба» перевозила около 10 000 туристов. С 1933 года раз в неделю действовала линия Пиллау-Мемель, а с 1935 года корабли пошли к Ревелю (Таллинну) и Хельсинки. Таким образом, «Морская служба Восточной Пруссии» связала Кенигсберг с миром и преодолела состояние эксклавности.

## NAVAL SERVICE OF EAST PRUSSIA

After World War I, the territory of East Prussia was separated from Germany as according to the Versailles Treaty a part of land was passed to Poland. In 1920, the Naval Service of East Prussia was founded. It was established to organize visa-free connection between East Prussia and Germany. The Naval Service freighted ships from Szczecin, Hamburg and Bremen. It owned only two big motor vessels: the Preußen and the Hansa Town Danzig, as well as the turbo-vessel Tannenberg.

The sea route was actively used by tourists. During summer the Naval Service of East Prussia transported about 10 000 tourists. Since 1933, there was a weekly route Pillau-Memel and since 1935, ships started sailing to Reval (Tallinn) and Helsinki. So this way, the Naval Service of East Prussia connected Koenigsberg with the world and overcame the status of an enclave.



*Seestadt Pillau - T.-S. „Tannenberg“ uecflaebt den Hafen*



### СУДНО «БУБЕНДЕЙ»

Модель. М 1:1250  
Германия. 1999  
Пластик, металл, краска.  
5,5x1x1 см

### BUBENDEY SHIP

Boat model. Scale: 1:1250  
Germany. 1999  
Plastic, metal, paint. 5,5x1x1 см



### СУДНО «ТАННЕНБЕРГ»

Модель. М 1:1250  
Германия. 1999  
Пластик, металл, краска.  
10,5x1,5x2,5 см

### TANNENBERG SHIP

Boat model. Scale: 1:1250  
Germany. 1999  
Plastic, metal, paint.  
10,5x1,5x2,5 см



**СУДНО «НЕМЕЦ»**  
Модель. М 1:1250  
Германия. 1999  
Пластик, металл, краска. 13x2x2 см

**DEUTSCHE SHIP**  
Boat model. Scale: 1:1250  
Germany. 1999  
Plastic, metal, paint. 13x2x2 cm



**СУДНО «МАРИЕНБУРГ»**  
Модель. М 1:1250  
Германия. 1999  
Пластик, металл, краска. 11x1,5x3 см

**MARIENBURG SHIP**  
Boat model. Scale: 1:1250  
Germany. 1999  
Plastic, metal, paint. 11x1,5x3 cm



**СУДНО «МАРИЕНБУРГ»**  
Модель. М 1:1250  
Германия. 1999  
Пластик, металл, краска. 8x2x1 см

**MARIENBURG SHIP**  
Boat model. Scale: 1:1250  
Germany. 1999  
Plastic, metal, paint. 8x2x1 cm



**СУДНО «ПРУССИЯ»**  
Модель. М 1:1250  
Германия. 1999  
Пластик, металл, краска. 7,5x2x1 см

**PREUßEN SHIP**  
Boat model. Scale: 1:1250  
Germany. 1999  
Plastic, metal, paint. 7,5x2x1 cm



**СУДНО «КАЙЗЕР»**  
Модель. М 1:1250  
Германия. 1999  
Пластик, металл, краска. 8x2x1 см

**KAISER SHIP**  
Boat model. Scale: 1:1250  
Germany. 1999  
Plastic, metal, paint. 8x2x1 cm

## ГЛАВА IV

# СРЕДНИЙ РЫБОЛОВНЫЙ ТРАУЛЕР, КЛЕПАНЫЙ, БЕЗ ЮТА, ТИПА СРТ-300

## MEDIUM FISHING TRAWLER, RIVETED, NON-QUARTERDECKED, SRT-300

Заложенные еще в 1939-1944 годах на верфях Германии рыболовные суда типа «логгер» и «логгер-траулер» были достроены в 1947-1949 годах в Германии и переданы Советскому Союзу в счет репараций. Они предназначались для промысла сельди в Северной Атлантике дрейферными сетями и донным тралом по схеме бортового траления с обоих бортов. В 1952-1953 годах на верфи «Нептун» (Росток) специально для Балтийского моря была построена небольшая серия модифицированных средних рыболовных траулеров (СРТ) с клепаным корпусом. Наряду с поставкой судов с клепаными корпусами в 1949 году Министерство рыбной промышленности СССР заказывает на верфях ГДР по тем же чертежам большую серию траулеров со сварным корпусом.

Суда этого типа в послевоенный период сыграли выдающуюся роль в добыче рыбных ресурсов. Именно на них в 1950-х годах в открытый океан впервые вышли калининградские рыбаки, осваивая новые районы промысла. Именно на судах этого типа формировалась знаменитая калининградская рыболовная школа, что позволило в лучшие годы давать до 11 % рыбных запасов всей страны. На СРТ внедрялись новые методы лова, хранения и переработки рыбной продукции. Всего насчитывалось 8 различных модификаций СРТ. На их базе построены научно-исследовательские, гидрографические, пассажирские и суда размагничивания. В портах Калининградской области базировалось около 250 судов.

The fishing vessel of logger and logger-trawler type were laid as early as in 1939-1944 at German shipyard and were completed in 1947-1949 in Germany; then they were passed to the USSR as reparations. They were meant for herring fishing with drift net and bottom trawl from the both sides of the vessel in the north Atlantic Ocean. In 1952-1953, a small line of modified riveted medium fishing trawlers (SRT) was built at Neptunshipyard (Rostock, Germany) specially for working in the Baltic Sea. Along with the riveted vessels, the Ministry of Fishing Industry of the USSR ordered a big line of welded trawlers by the same drafts at shipyards of GDR.

The ships of this type played an outstanding role in fishing during the post-war period. It was those ships that sailed to the open ocean for the first time and helped Kaliningrad fishermen to explore new fishing areas in the 1950s. It was those ships where the famous Kaliningrad fishing school was formed, so it was possible to yield up to 11% of all the national fish supply during the most productive years. New fishing methods, storing and processing fish were introduced aboard the SRTs. There were 8 different modifications of the SRTs. They were a base for building scientific-research, hydrographic, passenger and degaussing vessels. About 250 boats were based in the ports of the Kaliningrad region







Место постройки – ГДР

Год постройки - 1950

Тактико-технические характеристики:

наибольшая длина – 39,1 м;

ширина – 7,3 м;

общая высота рангоута - 17,35 м;

водоизмещение - 410 тонн;

автономность плавания - 8140 миль;

мощность главного двигателя - 300 л. с.;

скорость хода - 9 узлов;

грузоподъемность 110 тонн;

экипаж - 26 человек.

23 июля 2007 года судно передано из Калининградского морского рыбного порта в Музей Мирового океана.

11 апреля 2009 года на СРТ открыта экспозиция «Пионеры океанического лова».

Building site – GDR

Building year - 1950

Performance characteristics:

overall length – 39,1 m;

width on floor – 7,3 m;

overall height of masts-and-spars - 17,35 m;

displacement - 410 tons;

cruising capacity - 8140 miles;

power capacity of the main engine - 300 hp;

speed - 9 knots;

capacity - 110 tons;

crew - 26 people.

On July 23, 2007 the ship was passed to Museum of the World Ocean from Kaliningrad Sea Fishing Port.

On April 11, 2009 Pioneers of Oceanic Fishing exposition was opened on the SRT.

# Труженики моря Toilers of the Sea

## **СРТ-129. СРЕДНИЙ РЫБОЛОВНЫЙ ТРАУЛЕР**

Модель. 1:100

О.В. Мартышевский. Калининград. 2001

Дерево разных пород, пластик, бронза, нить х/б,  
краска. 18x38x7 см

## **SRT-129. MEDIUM FISHING TRAWLER**

Boat model. Scale: 1:100

O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2001

Wood (various kinds), plastic, bronze, cotton thread,  
paint. 18x38x7 cm





**СРТ-129. СРЕДНИЙ РЫБОЛОВНЫЙ  
ТРАУЛЕР ТИПА**

Модель. 1: 75

О.В. Мартышевский. Калининград. 2008

Дерево, пластик, бронза, медь, нить  
синтетическая. 28x58x11 см

**SRT-129. MEDIUM FISHING TRAWLER**

Boat model. Scale: 1: 75

O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2008

Wood, plastic, bronze, copper, synthetic  
thread. 28x58x11 cm





**СРТМ «РЛ-337»**

Модель 1:100

И.А. Галутво. Калининград. 1992

Дерево, металл, стеклоткань,  
пластик, нить. 35x78x15,5 см

**RL-337 MEDIUM FISHING  
FREEZER TRAWLER**

Boat model. Scale: 1:100

I.Galutvo. Kaliningrad. 1992

Wood, metal, glass cloth, plastic,  
thread. 35x78x15,5 cm



Средний рыболовный траулер морозильного типа. Предназначен для лова рыбы бортовым тралением и дрейферными сетями, выработки разделанной и неразделанной мороженой рыбы, охлажденной и малосоленой рыбы, пресервов.

It was a medium fishing freezer trawler. It was meant for side trawling with drift nets, producing cut and whole frozen fish, refrigerated and freshly-salted fish, preserved fish.



**ПЛАВБАЗА «ТУНГУС»**

Модель. 1:100  
О.В. Мартышевский. Калининград. 2009  
Пластик, металл. 32x128x16 см

**TUNGUS FACTORY SHIP**

Boat model. Scale: 1:100  
O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2009  
Plastic, metal. 32x128x16 cm



Рыбообрабатывающая плавбаза «Тунгус» была переоборудована из грузового транспорта. Плавбаза принимала сельдь для обработки (посол и укладка в бочки) и обеспечивала промысловые суда всем необходимым (промысловое вооружение, топливо, вода, продовольствие, тара, ремонт и пр.) для успешного ведения промысла, на борту находился штаб экспедиции. В 1948 г. ПБ «Тунгус» возглавила первую сельдьную экспедицию в район Исландии.

The Tungus fish-processing factory ship was a reconstructed cargo vessel. The factory ship received herring for processing (salting and packing in barrels) and provided fishing boats with all the necessary equipment and services (fishing tools, fuel, water, food supply, package, repairs, etc.) for efficient fishing. Headquarters of an expedition were located aboard it. In 1948, the Tungus factory ship headed the first herring expedition in the area near Iceland.





**БОЛЬШОЙ МОРОЗИЛЬНЫЙ  
РЫБОЛОВНЫЙ ТРАУЛЕР  
«СОКРАТ»**

Модель: 1:100  
О.В. Мартышевский. Калининград.  
2007  
Стеклопластик, дерево, металл.  
32x100x16 см

**SOCRATES BIG FULL-FREEZER  
TRAWLER**

Boat model. Scale: 1:100  
O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2007  
Glass-fibre plastic, wood, metal.  
32x100x16 cm



БМРТ типа «СуперАТЛАНТИК» строились в ГДР и ПНР в 1970-80 годы. БМРТ «Сократ» входил в Калининградскую базу тралового флота.

This ship was of the SuperATLANTIK type. It was constructed in GDR and PRP in the 1970-1980s. The Sokrates was part of Kaliningrad Trawling Fleet Base.







**МАЛЫЙ РЫБОЛОВНЫЙ  
ТРАУЛЕР «СОКРАТ»**

Модель: 1: 50  
О.В. Мартышевский.  
Калининград. 2007  
Стеклопластик, дерево, металл.  
31x54x13 см

**SOCRATES SMALL FISHING  
TRAWLER**

Boat model. Scale: 1: 50  
O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2007  
Glass-fibre plastic, wood, metal.  
31x54x13 cm

Предназначен для лова рыбы тралом по кормовой схеме, обслуживания пассивных орудий лова и транспортировки улова непосредственно в трюме, или в устанавливаемых в трюме контейнерах.

The ship was meant for trawling fish from the stern, servicing fishery equipment and transporting catch in the hold itself or in the containers placed in the hold.



**ДВУХКОРПУСНЫЙ ТРАУЛЕР-СЕЙНЕР «ЭКСПЕРИМЕНТ-2»**

Модель. 1:50

НПО «Промрыболовство».

Калининград. 1973

Металл, ткань, пластмасса, краска.

39x87x48 см

**EXPERIMENT-2 DOUBLE-HULLED TRAWLER-SEINER**

Boat model. Scale: 1:50

Promrybolovstvo OKB. Kaliningrad. 1973

Metal, fabric, plastic, paint. 39x87x48 cm



Построен на Светловском судоремонтном заводе в 1973 г. При строительстве судна соединили два готовых корпуса СРТ-300 с помощью моста и поставили надстройку. «Эксперимент-2 был построен для опытного подтверждения преимуществ катамаранной схемы на промысле.

The vessel was built at Svetly ship-repairing yard in 1973. Two complete hulls of the SRT-300 were joint with a bridge and an upper structure was added. The Experiment-2 was built to experimentally prove the advantages of a catamaran type at fishing.





**БОЛЬШОЙ МОРОЗИЛЬНЫЙ  
РЫБОЛОВНЫЙ ТРАУЛЕР «КАЗАНЬ»**

Модель. 1:100

О.В. Мартышевский. Калининград. 2008

Пластик, дерево, нитки х/б, нитки  
шелковые, латунь. 30x87x14,5 см

**KAZAN BIG FULL-FREEZER TRAWLER**

Boat model. Scale: 1:100

O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2008

Plastic, wood, cotton thread, silk thread,  
brass. 30x87x14,5 cm



Первый крупнотоннажный траулер, построенный по заказу Советского Союза в ГДР. В 1957 г. возглавил первую южно-атлантическую экспедицию по освоению новых районов промысла. БМРТ «Казань» удостоен Ордена Трудового Красного Знамени.

It was the first large-capacity vessel built in GDR commissioned by the USSR. In 1957, it headed the first South Atlantic expedition for exploration of new fishing areas. The Kazan was awarded the Order of the Red Banner of Labour.





Китобойные суда проекта 393 были разработаны в 1956 г. на Николаевском судостроительном заводе им. Носенко. Вооружение судна состояло из гарпунной пушки и амортизационной системы для предотвращения разрыва каната во время рывков кита, лебедки для его подтягивания к борту, компрессора для накачивания воздуха в тушу, навигационных и поисковых приборов.

Whaling ships of project 393 were designed in 1956 at Nosenko Nikolayev shipyard. The armament of the ship consisted of a harpoon gun and amortization system to prevent a rope from rupture during whale's jerks, a hoist for pulling a whale to the ship, a compressor for air pumping, navigation and search tools.



**КИТОБОЙНОЕ СУДНО «СМИРНЫЙ»**

Модель. 1:100  
Ю.Н. Грабовой. Калининград. 2004  
Пластик, дерево, металл. 26x63x10 см

**SMIRNY WHALING SHIP**

Boat model. Scale: 1:100  
Y. Grabovoy. Kaliningrad. 2004  
Plastic, wood, metal. 26x63x10 cm



**БАРК «КРУЗЕНШТЕРН»**

Модель. 1:100

А. Баранов. Одесса. 2005

Дерево, сталь, латунь, медь,  
ткань х/б, нить х/б, нитроакрил.  
61,2x107x23 см.

**KRUSENSTERN BARK**

Boat model. Scale: 1:100

A. Baranov. Odessa. 2005

Wood, steel, brass, copper, cotton  
fabric, cotton thread, nitroacrylic.  
61,2x107x23 cm.







24 июня 1926 года в Бремерхафене (Германия) спущено на воду судно «Падуя». После Второй Мировой войны оно было передано по репарации в СССР, в феврале 1946 года судно получило название «Крузенштерн». Находилось в составе ВМФ как учебное судно, плавучая казарма, парусно-моторное судно гидрографического флота. С 7 января 1966 года барк «Крузенштерн» – учебное судно Министерства рыбного хозяйства СССР. В настоящее время судовладелец – Балтийская государственная академия рыбопромыслового флота. Порт приписки Калининград. На барке совершено два кругосветных плавания.



On June 24, 1926 the vessel Padua was launched in Bremerhaven (Germany). After World War II it was passed over to the USSR as a reparation. In February, 1946 it was renamed Krusenstern. It was a part of the Navy as a training ship, floating barracks and a sailing-motor ship of hydrographic fleet. Since January 7, 1966 the bark Krusenstern had been a training ship of the Ministry of Fishery of the USSR. Nowadays the Baltic State Marine Academy is a ship owner with Kaliningrad as its homeport. The bark made two global circumnavigations.



## ГЛАВА V

# Научно-исследовательское судно «КОСМОНАВТ ВИКТОР ПАЦАЕВ»

## Космическая Одиссея

# Vityaz Scientific-research Vessel «COSMONAUT VIKTOR PATSAEV»

## Space Odyssey

### НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ СУДНО «КОСМОНАВТ ВИКТОР ПАЦАЕВ»

Назначение судна – научно-исследовательское телеметрическое судно, оснащенное большим радиотехническим комплексом (БРТК), предназначенным для приема телеметрической информации с последующим ее анализом в режимах ручной и автоматической обработки и обеспечения двусторонней радиосвязи экипажей пилотируемых КА с ЦУПом через космические линии связи.

Общие характеристики  
Водоизмещение – 8950 т  
Вместимость – 6 405 т

Основные размерения  
длина – 121,9 м, ширина - 16,7 м, осадка – 6,6 м, высота борта – 10,8 м

Скорость максимальная – 14,7 узлов  
Дальность плавания – 16 000 миль  
Автономность по провизии/воде – 90/30 суток  
Запас топлива – 1440 т  
Запас воды – 600 т  
Экипаж – 66 чел  
Экспедиция – 77 чел

### ХРОНОЛОГИЯ

1968 - построен как лесовоз «Семен Косинов» на Ленинградском судостроительном заводе им. А.А.Жданова  
1977-1978 – переоборудовано в научно-исследовательское судно  
1978 – переименовано в «Космонавт Виктор Пацаев». Председателем государственной комиссии по приемке судна был летчик-космонавт, дважды Герой Советского Союза Г.С. Титов  
1978, 24 ноября - поднят Флаг СССР.  
1979, 19 июня - поднят Вымпел АН СССР.  
1979-1994 – судно совершило 14 рейсов в Центральной и Южной Атлантике. Обеспечивало связь с экипажами орбитальной станции «МИР», космическими аппаратами «Союз», «Прогресс», «Молния», выполняло работы по космическому комплексу «Энергия-Буран».  
1995 - судно было выведено из состава СКИ ОМЭР АН СССР и передано в Российское Космическое агентство.  
2000, 14 июня – судно пришло из Санкт-Петербурга в Кали-

### нинград

2001, 14 апреля – ошвартовано у музейного причала  
2001, 23 апреля – открытие на борту первой выставки «Космическая Одиссея»  
2006, 5 ноября – открытие выставки «Три стихии звездной флотилии»  
2010, 5 февраля – открытие выставки «Сотворение мира»

### KOSMONAVT VIKTOR PATSAEV SCIENTIFIC-RESEARCH VESSEL

#### Purpose:

KOSMONAVT VIKTOR PATSAEV is a telemetric ship equipped with a big radiotechnical complex aimed at receiving telemetry data and their further manual or automatic analysis, providing two-way radio communication between crews of piloted space vehicles and the Mission Control Center via space communication channels.

#### General characteristics

Displacement – 8950 t  
Tonnage – 6 405 t

#### General dimensions

length – 121,9 m, width on floor - 16,7 m, draft – 6,6 m, height of sides – 10,8 m

#### General dimensions

length – 121,9 m, width on floor - 16,7 m, draft – 6,6 m, height of sides – 10,8 m

### CHRON

1968 – a timber carrying vessel Semyon Kosinov was built at A.Zhdanov Leningrad shipyard  
1977-1978 – the ship was re-equipped into a scientific-research vessel  
1978 – the ship was renamed Kosmonavt Viktor Patsayev. G.Titov, twice Hero of the Soviet Union and pilot-cosmonaut, was a chairperson of the state acceptance board  
1978, November 24 - the flag of the USSR was hoisted.  
1979, June 19 – a pennant of the Academy of Sciences of the USSR was hoisted.  
1979-1994 – the ship made 14 voyages in the central and southern Atlantic Ocean. It provided communication with the crews



of the MIR orbital station, the spacecrafts Soyuz, Progress, Molniya and worked with the complex Energiya-Buran .

1995 – the ship was decommissioned from the Space Research Service of the Marine Expeditionary Department of the Academy of Sciences of the USSR and was taken over by the Russian Federal Space Agency.

2000, June 14 – the ship arrived to Kaliningrad from Saint-Petersburg

2001, April 14 – the ship was moored at the museum quay

2001, April 23 – the first exhibition The Space Odyssey was opened

2006, November 5 – the exhibition The Three elements of the Star Flotilla was opened

2010, February 5 – the exhibition Creation of the World was opened



**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ  
СУДНО «КОСМОНАВТ ВИКТОР  
ПАЦАЕВ»**

Модель. М 1:100

А.Т. Богданов Северодвинск. 2003

Металл, дерево, пластик, краска.

40x122x16,7 см

**KOSMONAVT VIKTOR PATSAYEV  
SCIENTIFIC-RESEARCH VESSEL**

Boat model. Scale: 1:100

A.Bogdanov. Severodvinsk. 2003

Metal, wood, plastic, paint. 40x122x16,7 cm





**НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЕ СУДНО  
«КОСМОНАВТ ЮРИЙ ГАГАРИН»**

Модель. М 1:200

А.Т. Богданов Северодвинск. 2006

Пластик, дерево, металл, композиции эпоксидные.

116x15,5x35 см

**KOSMONAVT YURI GAGARIN SCIENTIFIC-RESEARCH  
VESSEL**

Boat model. Scale: 1:200

A.Bogdanov. Severodvinsk. 2006

Plastic, wood, metal, epoxy compositions 116x15,5x35 cm







Построено в 1971 году в СССР (Ленинград) для эксплуатации на орбитах всех типов космических аппаратов и обеспечения их посадки. Самое крупное по водоизмещению (45 000 тонн) научно-исследовательское судно в мире. Судовладелец - Служба космических исследований Отдела Морских экспедиционных работ АН СССР. Порт приписки Одесса. На судне выполнено 19 экспедиций в Атлантическом океане (1971-1990).

The ship was built in the USSR (Leningrad) in 1971 for maintenance of space vehicles of all types and landing support. It had the biggest 45 000-ton displacement among scientific-research vessels in the world. Space Research Service of the Marine Expeditionary Department of the Academy of Sciences of the USSR was the ship owner with the homeport in Odessa. The ship made 19 expeditions in the Atlantic Ocean in 1971-1990.



#### РАКЕТА-НОСИТЕЛЬ «ВОСТОК»

Модель. М 1:30  
Россия. 1990-е гг.  
Металл, пластик. 130x37 x37см

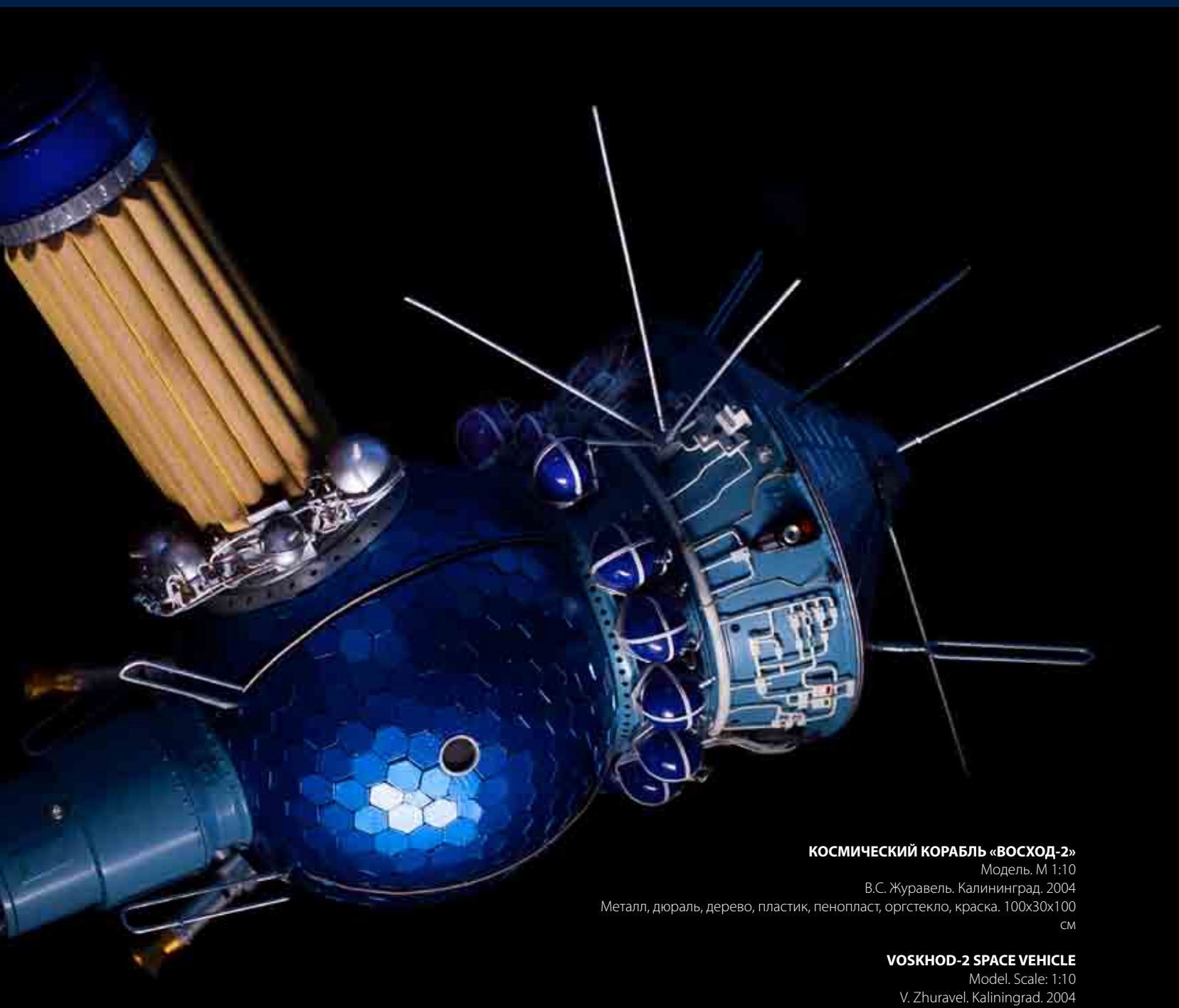
#### VOSTOK LAUNCH VEHICLE

Model. Scale: 1:30  
Russia, the 1990s  
Metal, plastic. 130x37 x37 cm

«Восток» — первый космический аппарат, поднявший человека на околоземную орбиту. На корабле «Восток» 12 апреля 1961 года лётчик-космонавт СССР Юрий Алексеевич Гагарин совершил первый в мире полёт в космическое пространство. Корабль выполнил один оборот вокруг Земли.

The Vostok was the first space vehicle that took a human to the earth orbit. On April 12, 1961 Yuri Gagarin, pilot-cosmonaut of the USSR, made the first spaceflight in the world. The ship completed an orbit of the Earth.





#### КОСМИЧЕСКИЙ КОРАБЛЬ «ВОСХОД-2»

Модель. М 1:10

В.С. Журавель. Калининград. 2004

Металл, дюраль, дерево, пластик, пенопласт, оргстекло, краска. 100x30x100 см

#### VOSKHOD-2 SPACE VEHICLE

Model. Scale: 1:10

V. Zhuravel. Kaliningrad. 2004

Metal, duraluminium, wood, plastic, foam plastic, perspex, paint. 100x30x100 cm

Советский пилотируемый космический корабль. Полет состоялся 18-19 марта 1965 г. с экипажем в составе командира корабля П.И. Беляева и пилота А.А. Леонова. Впервые в мире космонавт А.А. Леонов вышел из кабины космического корабля в открытый космос.

It was a Soviet manned space vehicle. The flight was made on March 18-19, 1965. The crew consisted of P.Belyayev, commander, and A. Leonov, pilot. A. Leonov was the first person who conducted a spacewalk.



**ОРБИТАЛЬНЫЙ КОМПЛЕКС «СОЮЗ-АПОЛЛОН»**

Модель. М 1:30

В.С. Журавель. Калининград. 2003

Металл, дюраль, дерево. 23x82x36 см

**APOLLO-SOYUZ ORBITAL COMPLEX**

Model. Scale: 1:30

V. Zhuravel. Kaliningrad. 2003

Metal, duraluminium, wood. 23x82x36 cm





Экспериментальный полёт «Аполлон» - «Союз» - программа совместного пилотируемого полёта советского космического корабля «Союз-19» и американского космического корабля «Аполлон». Запуск осуществлён 15 июля 1975 года. Полет проходил в рамках Соглашения между СССР и США о сотрудничестве в исследовании и использовании космического пространства в мирных целях.

The Apollo-Soyuz Test Project was the joint manned U.S.-Soviet space flight of the Soviet space vehicle Soyuz-19 and the U.S. space vehicle Apollo. It was launched on July 15, 1975. The flight was made within the cooperation agreement between the USA and the USSR. The mission was devoted to research and use of the space for peaceful purposes.



**СТАРТОВАЯ ПЛАТФОРМА РАКЕТНО-КОСМИЧЕСКОГО КОМПЛЕКСА «МОРСКОЙ СТАРТ»**

Модель. М 1:100

А.Т. Богданов Северодвинск. 2006

Пластик, дерево, металл, композиции эпоксидные. 0,5x0,7x0,55 см

**SEA LAUNCH PLATFORM**

Boat model. Scale: M 1:100

A. Bogdanov. Severodvinsk. 2006

Plastic, wood, metal, epoxy compositions. 0,5x0,7x0,55 cm



Проект «Морской старт» является коммерческим международным проектом создания и эксплуатации ракетно-космического комплекса морского базирования. В проекте принимают участие Россия, США, Украина, Норвегия. В комплекс входят сборочно-командное судно и стартовая платформа. Комплекс предназначен для запуска космических аппаратов на околоземные орбиты.

The Sea Launch platform is a commercial international project on sea based space launch complex. A consortium of four companies from Russia, the USA, Ukraine and Norway established the service. The complex consists of a command ship and a launch platform. The complex is meant for launching space vehicles to the earth orbit.





**ТРАНСПОРТНАЯ КОМПЛЕКСНАЯ СИСТЕМА «ЭНЕРГИЯ-БУРАН»**

Модель. М 1:44  
В.С. Журавель. Калининград. 2002  
Пенопласт, оргстекло, дюраль .  
150x60x60 см

**ENERGIA-BURAN REUSABLE TRANSPORT SPACECRAFT SYSTEM**

Model. Scale: M 1:44  
V. Zhuravel. Kaliningrad. 2002  
Foam plastic, perspex, duraluminium.  
150x60x60 cm



Единственный полёт состоялся 15 ноября 1988 года, продолжительность которого составила 205 минут. Полет космического аппарата в космос и спуск его на Землю прошли в автоматическом режиме под управлением бортового компьютера.

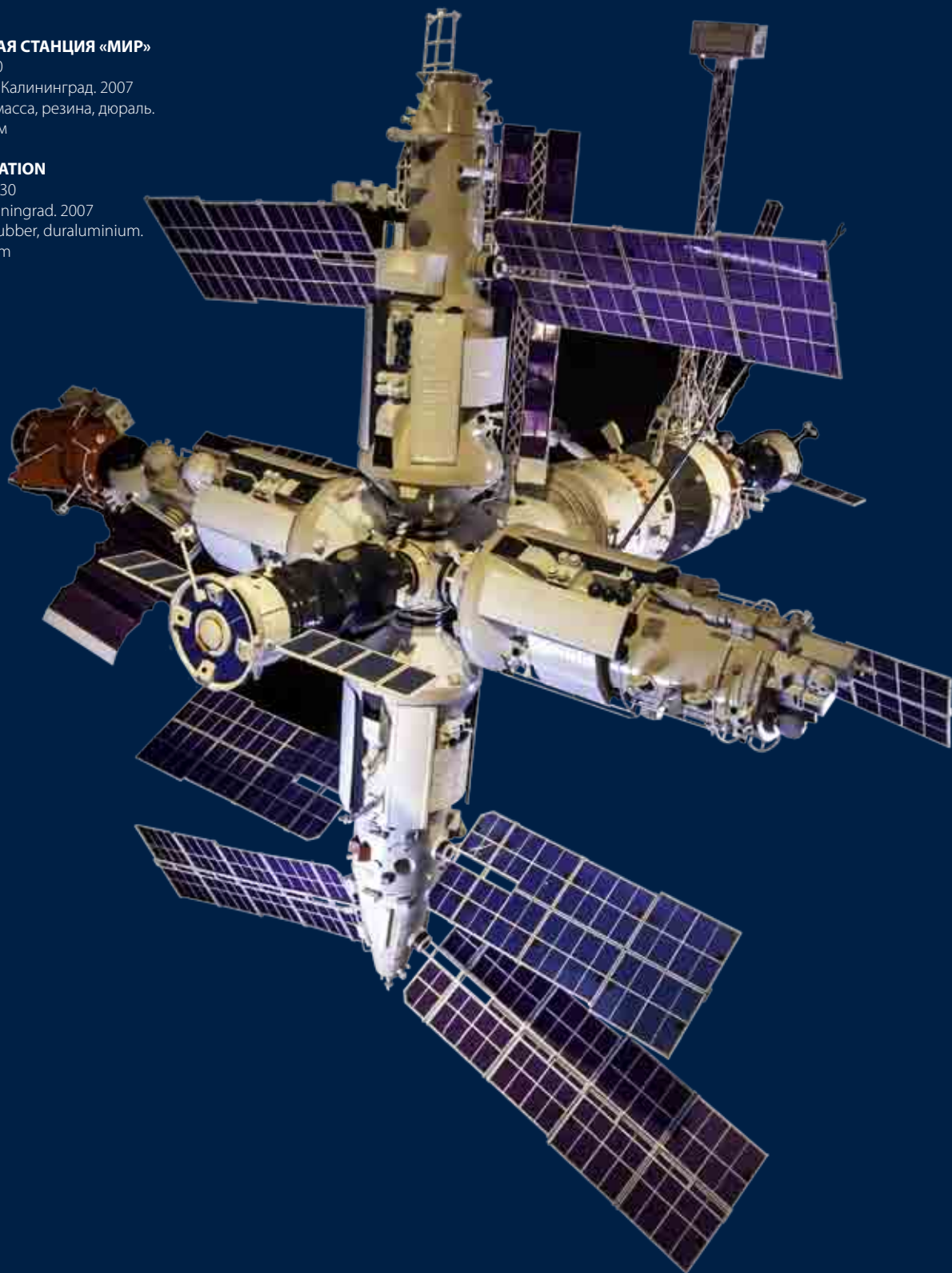
Its only flight was made on November 15, 1988 and lasted 205 minutes. The space flight and landing were automatically managed by an on-board computer.

**КОСМИЧЕСКАЯ СТАНЦИЯ «МИР»**

Модель. М 1:30  
 В.С. Журавель. Калининград. 2007  
 Металл, пластмасса, резина, дюраль.  
 115x118x102 см

**MIR SPACE STATION**

Model. Scale: 1:30  
 V. Zhuravel. Kaliningrad. 2007  
 Metal, plastic, rubber, duraluminium.  
 115x118x102 cm



Многоцелевой научно-исследовательский комплекс. Был выведена на орбиту в феврале 1986 года, 23 марта 2001 года станция затоплена в Тихом океане. «Мир» является первой орбитальной станцией модульного типа. Космический комплекс состоял из базового блока и модулей: «Квант», «Квант-2», «Кристалл», «Спектр», «Природа», а также стыковочного модуля. Всего на станции работало 104 космонавта из 12 стран мира.

It was a multi-purpose research complex. The station was launched to the orbit in February, 1986 and submerged in the Pacific Ocean in March 23, 2001. The Mir was the first space station of a module type. The complex consisted of a core module and the following ones: Kvant, Kvant-2, Kristall, Spektr, Priroda as well as a docking module. There were 104 astronauts and cosmonauts from 12 countries worldwide on the station.

**ЖИДКОСТНЫЙ РЕАКТИВНЫЙ  
ДВИГАТЕЛЬ**

Модель.

В.С. Журавель. Калининград. 2004

Металл, дерево, дюраль, пластик, краска.

50 x 30 см

**LIQUID PROPELLANT SYSTEM**

Boat model.

V. Zhuravel. Kaliningrad. 2004

Metal, wood, duraluminium, plastic, paint.

50 x 30 cm





# ГЛАВА VI

## ДИЗЕЛЬ-ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПОДВОДНАЯ ЛОДКА «Б-413» ПРОЕКТА 641

### B-413 DIESEL-ELECTRIC SUBMARINE OF PROJECT 641

#### ТАКТИКО-ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

##### ГЛАВНЫЕ РАЗМЕРЕНИЯ:

длина - 91,3 м

диаметр прочного корпуса - 8,5 м

высота от основной плоскости - 11,9 м

осадка - 5 м

##### ВОДОИЗМЕЩЕНИЕ:

надводное положение - 1952 т

подводное положение - 2472 т

ЗАПАС ПЛАВУЧЕСТИ - 26,8 %

##### ГЛУБИНА ПОГРУЖЕНИЯ:

предельная - 400 м

рабочая - 250 м

перископная - 9 м

АВТОНОМНОСТЬ ПЛАВАНИЯ - 90 суток

##### СКОРОСТЬ МАКСИМАЛЬНАЯ:

надводное положение - 17 узлов

подводное положение - 16 узлов

ДАЛЬНОСТЬ ПЛАВАНИЯ В ПОДВОДНОМ ПОЛОЖЕНИИ ПОД МОТОРОМ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ХОДА - 400 миль

ЭКИПАЖ - 80 человек

офицеры - 13

мичманы - 11

старшины - 16

матросы - 40

##### ВООРУЖЕНИЕ:

шесть 533 мм носовых торпедных аппаратов

четыре 533 мм кормовых торпедных аппарата

##### БОЕЗАПАС:

торпедный вариант загрузки - 22 торпеды

минный вариант загрузки - 32 мин

6 торпед

ГЛУБИНА СТРЕЛЬБЫ - до 100 м

#### ИЗ ИСТОРИИ ЛД «Б-413»

ЗАЛОЖЕНА НА НОВО-АДМИРАЛТЕЙСКОМ ЗАВОДЕ ГОРОДА  
ЛЕНИНГРАДА

1968, 7 сентября - спущена на воду

1968, 24 декабря - поднят военно-морской флаг СССР

1969 - 1990 - находилась в составе соединений подводных лодок Северного флота

1969 - участие в официальном визите в столицу Республики Куба - Гавану, деловой визит в порт Конакри Гвинейской Республики

1970 - участие в маневрах ВМФ СССР «Океан», деловой визит в порт Сьенфуэгос Республики Куба

1987 - заняла первое место на Северном флоте по минным постановкам, объявлена приказом Командующего Северным флотом «Отличным кораблем»

1991 - 1999 - находилась в составе соединений подводных лодок Балтийского флота

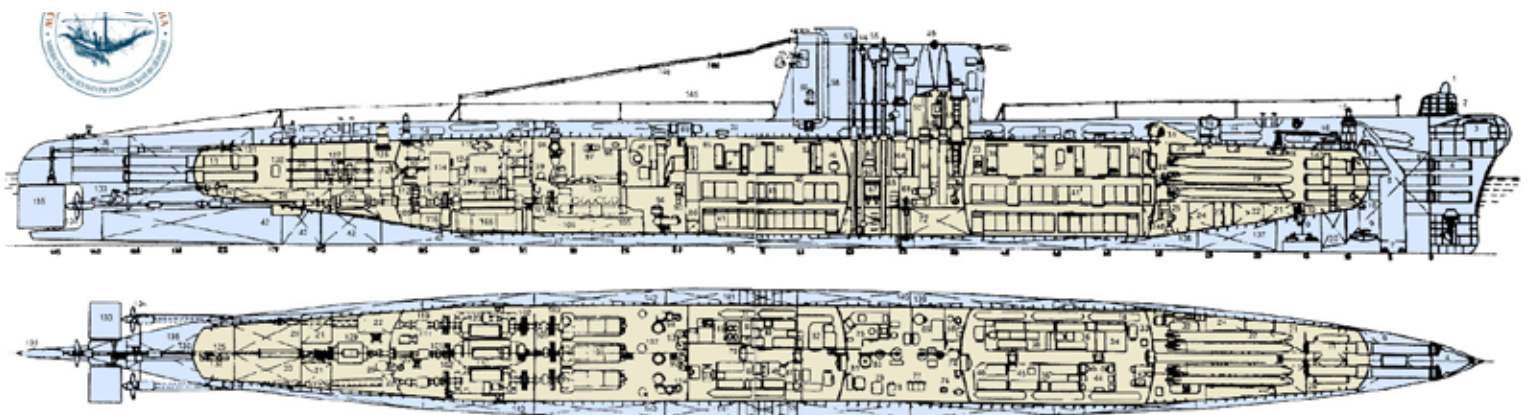
2000, 14 июня - ошвартовалась у музейного причала

2000, 1 июля - торжественная передача Балтийским флотом Музею Мирового океана

2000, 2 июля - открыта для посетителей выставка «Из истории российского подводного флота»

2002, декабрь - вступление в Ассоциацию военно-исторических судов

2006, март - празднование 100-летия Подводным силам России



**PERFORMANCE CHARACTERISTICS**

**MAIN DIMENSIONS:**

- length - 91,3 m
- diameter of strength hull - 8,5 m
- height of baseplane - 11,9 m
- draft - 5 m
- DISPLACEMENT:

  - surface position - 1952 t
  - underwater position - 2472 t

- BUOYANCY RESERVE - 26,8 %
- DIVING DEPTH:

  - maximal - 400 m
  - snorkeling - 250 m
  - submerged - 9 m

- CRUISING CAPACITY - 90 days
- MAXIMAL SPEED:

  - surface position – 17 knots
  - underwater position – 16 knots

- CRUISING RANGE IN UNDERWATER POSITION AND CRUISING ENGINE OPERATION – 400 miles
- COMPLEMENT – 80 people

  - officers – 13
  - warrant officers – 11
  - petty officers – 16
  - seamen – 40

- ARMAMENT:

  - six 533 mm bow torpedo tubes
  - four 533 mm stern torpedo tubes

- AMMUNITION:

  - torpedo loading mode – 22 torpedoes
  - mine loading mode – 32 mines
  - 6 torpedoes

- FIRING DEPTH – up to 100 m

**SHORT HISTORY OF THE B-413 SUBMARINE  
THE SUBMARINE WAS LAID AT NOVO-ADMIRALTY SHIPYARD IN  
LENINGRAD**

- 1968, September 7 – the submarine was launched
  
- 1968, December 24 – a flag of the Soviet Navy was hoisted
  
- 1969 - 1990 – the submarine was a part of the Northern Fleet
- 1969 – the submarine paid an official visit to Havana (Cuba’s capital) and a business visit to Conakry port (the Republic of Guinea)
  
- 1970 – the submarine took part in Ocean training maneuvers of the Soviet Navy and paid a business visit to Cienfuegos port (Cuba)
  
- 1987 – the boat was ranged the first in the Northern Fleet for mine-laying operations and was awarded an “Honors” title by the commander of the Northern Fleet
  
- 1991 - 1999 – the submarine became a part of the Baltic Fleet
  
- 2000, June 14 – the boat was moored at the museum quay
  
- 2000, July 1 – the Baltic Fleet officially handed the submarine over to Museum of the World Ocean
  
- 2000, July 2 – From the History of the Russian Submarine Fleet exhibition was opened for visitors
  
- 2002, December – membership in the HNSA
  
- 2006, March – the centenary of the Russian Submarine Forces



# На страже морских рубежей On the Outlook of Sea Frontiers

## ПОДВОДНАЯ ЛОДКА И.Н. НИКОНОВА

Модель. М 1:5

О.В. Мартышевский. Калининград. 2001

Дерево, металл, пластик. 70x85x55 см

## N. NIKONOV'S SUBMARINE

Boat model. Scale: 1:5

O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2001

Wood, metal, plastic. 70x85x55 cm



Первая отечественная подводная лодка. Была построена крестьянином Ефимом Никоновым в 1724 г. Испытания, проходившие в присутствии Петра I, закончились неудачей – лодка затонула.

It was the first national submarine. The boat was built by Yefim Nikonov, a Russian peasant, in 1724. The testing conducted in Peter's I presence, failed: the vessel sank.





**ПОДВОДНАЯ ЛОДКА Д. БУШНЕЛЯ «ТЭТЛ»**

Модель. М 1:3  
А.В. Абрамюк. Калининград. 2001  
Дерево, металл, 70 x 54 см

**D. BUSHNELL'S TURTLE SUBMARINE**

Boat model. Scale: 1:3  
A.Abramyuk. Kaliningrad. 2001  
Wood, metal. 70 x 54 cm

Первая в мире подводная лодка, созданная для военных целей. Лодка под названием «Черепашка» была создана в 1775 г. американским изобретателем Дэвидом Бушнеллом. В 1776 г. он предпринял попытки атаковать на ней британские корабли в нью-йоркской бухте, прикрепляя к их днищам бомбу с часовым механизмом.

It was the first submarine constructed for military purposes. The Turtle submarine was built in 1775 by David Bushnell, an American inventor. In 1776, he tried to attack British ships in New York bay by trying to attaching a clock-operated bomb to the bottoms of the enemy vessels.



**ПОДВОДНАЯ ЛОДКА К.А. ШИЛЬДЕРА**

Модель. М 1:5

О.В. Мартышевский. Калининград. 2000

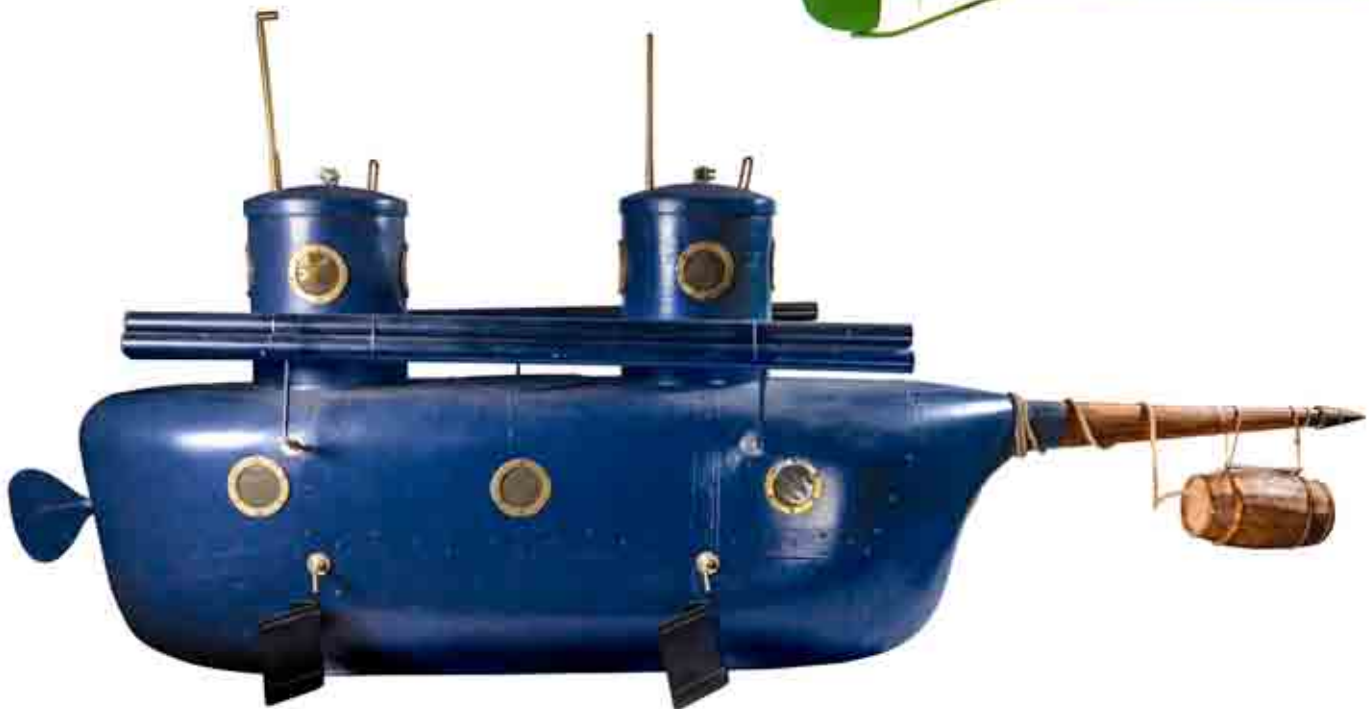
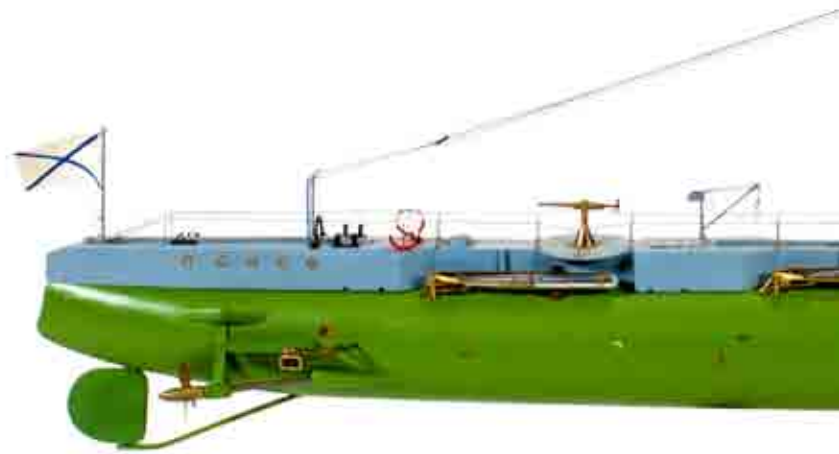
Дерево, латунь, стеклоткань, краска, смола  
эпоксидная. 50x160x48 см

**K. SCHILDER'S SUBMARINE**

Boat model. Scale: 1:5

O.Martyshevsky. Kaliningrad. 2000

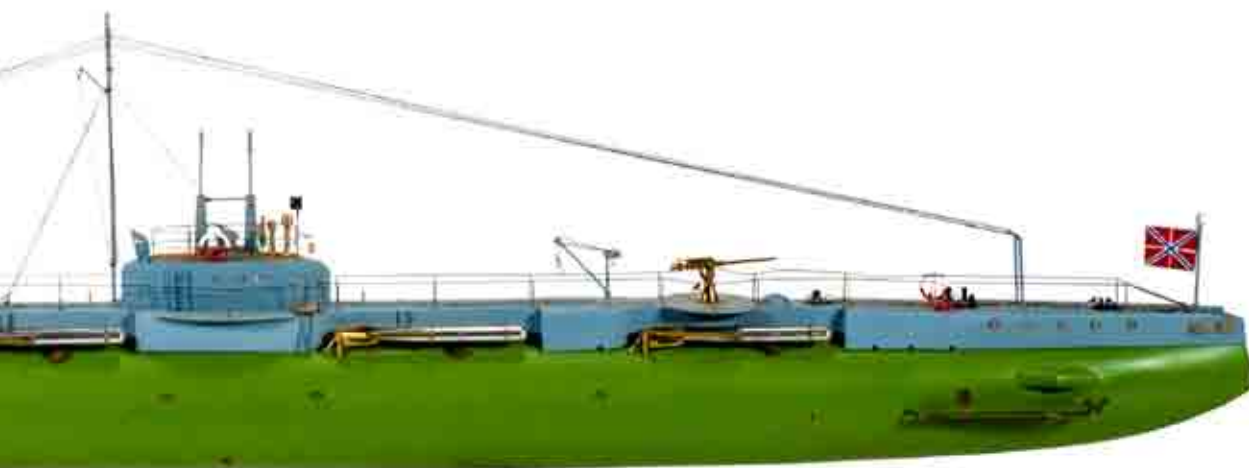
Wood, brass, fiber-glass cloth, paint, epoxy resin.  
50x160x48 cm



Построена в 1834 г. в Петербурге по проекту русского военного инженера К.А. Шильдера. Была первым в России судном с цельнометаллическим корпусом.

The vessel was built in Saint-Petersburg in 1834 on the project by K. Schilder, a Russian naval engineer. This submarine was the first all-metal hull vessel in Russia.



**ПОДВОДНАЯ ЛОДКА «НЕРПА»**

Модель. М 1:100  
А.А. Добренко. Санкт-Петербург. 2005  
Дерево, металл. 14x66x6 см

**NERPA SUBMARINE**

Boat model. Scale: 1:100  
A.Dobrenko. Saint-Petersburg. 2005  
Wood, metal. 14x66x6 cm

Построена в 1915 г. по проекту Балтийского завода на верфях в Николаеве. Участвовала в боевых действиях на Черном море в период Первой мировой войны. Уничтожила 2 парохода и 6 парусников противника. В 1920 г. вошла в состав советского Черноморского флота. В 1922 г. получила наименование «Политрук».

The vessel was built on the project of the Baltic shipyard at wharves in Nikolayev in 1915. The submarine took part in battles in the Black Sea during World War I. It destroyed two enemy steamers and six enemy sailing ships. In 1920, it became a part of the Soviet Black Sea Fleet. In 1922, the vessel was named Politruk.

**ПОДВОДНАЯ ЛОДКА «ПАНТЕРА»**

Модель. М 1:50  
И.А. Галутво. Калининград. 1999  
Металл, стеклоткань, пластик, фанеровка.  
23x123,7x10,5 см

**THE PANTHER SUBMARINE**

Boat model. Scale: 1:50  
I.Galutvo. Kaliningrad. 1999  
Metal, glasscloth, plastic, veneering.  
23x123,7x10,5 cm



Построена в 1916 г. по проекту выдающегося конструктора подводных лодок И. Г. Бубнова. Участвовала в боевых действиях периодов Первой мировой и гражданской войн на Балтийском море. В 1919 г. потопила английский эсминец «Виктория», это явилось первой победой советских подводников.

The vessel was built in 1916 on the project by I.Bubnov, outstanding designer of submarines. It took part in battles in the Baltic Sea during World War I and the civil war. In 1919, it sank the English destroyer Victory. It was the first victory of the Soviet submariners.



### ПОДВОДНАЯ ЛОДКА ПРОЕКТА 613

Модель. М 1:200  
А.Т. Богданов.  
Северодвинск. 2000  
Сферопластик, металл,  
краска. 8x37x4 см

### SUBMARINE 613 PROJECT

Boat model. Scale: 1:200  
A.Bogdanov. Severod-  
vinsk. 2000  
Spheroplastic, metal,  
paint. 8x37x4 cm

Самая массовая в подводном флоте СССР дизель-электрическая подводная лодка - с 1951 по 1957 гг. было построено 215 единиц. В отечественном флоте сняты с вооружения в 1980-х гг. В некоторых странах, например, в Китае, находятся на вооружении по настоящее время.

It was the most mass-produced diesel-electric submarine of the USSR, in 1951-1957 production amounted to 215 vessels. They were decommissioned from the national navy in the 1980s. Currently they are still in operation in some countries, e.g. China.



### ПОДВОДНАЯ ЛОДКА Л-3 «ФРУНЗЕНЕЦ»

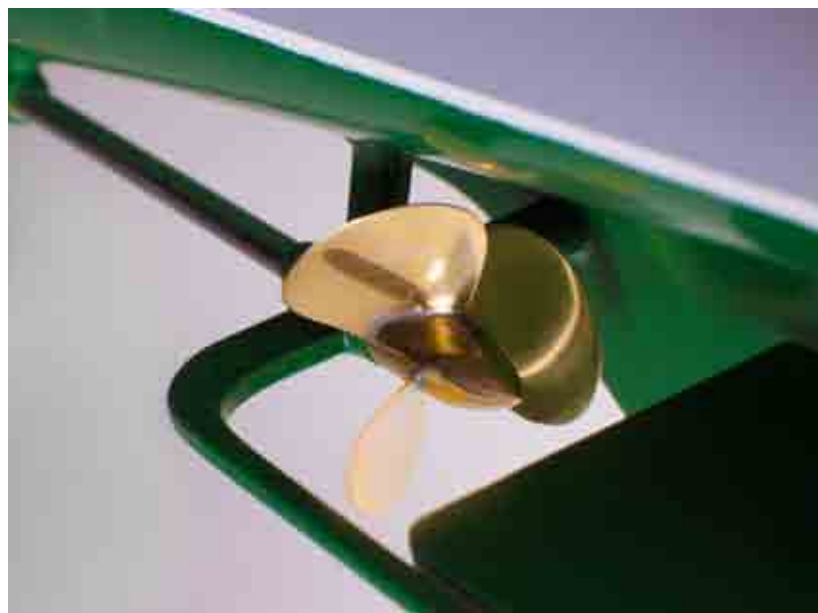
Модель. М 1:100  
Клуб судомodelистов.  
Севастополь. 2004  
Металл, дерево,  
пластик. 17x98x9 см

### L-3 FRUNZENETS SUBMARINE

Boat model. Scale: 1:100  
Boat model maker' club.  
Sevastopol. 2004  
Metal, wood, plastic.  
17x98x9 cm

Лодка – минный заградитель. Построена в 1933 г. в Ленинграде. Участвовала в боевых действиях Великой Отечественной войны на Балтийском море. Торпедами лодки потоплены 2 больших транспорта, на выставленных ею минах погибло 5 транспортов противника. Лодке было присвоено звание Гвардейской.

It was a minelayer. The vessel was built in Leningrad in 1933. It took part in the battles in the Baltic Sea during World War II. Its torpedoes sank two big enemy transports and its mines exploded five enemy vessels. It was awarded the rank of Guards submarine.



Построена в 1938 г. в Голландии для военно-морского флота Польши. Участвовала в боевых действиях Второй мировой войны в составе военно-морского флота Великобритании под польским флагом и с польским экипажем. Погибла в 1940 г. в Северном море.

The vessel was built in the Netherlands in 1938 for the Polish Navy. It took part in World War II as a part of Royal Navy (Great Britain) under Polish flag and Polish crew. It wrecked in the North Sea in 1940.

#### ПОДВОДНАЯ ЛОДКА «ОРЕЛ»

Модель. М 1:200  
Польша. 2004  
Дерево, металл. 42х3х8,4 см

#### ORYOL SUBMARINE

Boat model. Scale: 1:200  
Poland. 2004  
Wood, metal. 42x3x8,4 cm



#### ПОДВОДНАЯ ЛОДКА ПРОЕКТА 641

Модель. М 1:100  
Ю.Д. Соловей. Калининград. 1999  
Пластмасса, металл, краска.  
25х91х8 см  
ММО 1/9 № 2939. К-28

#### SUBMARINE 641 PROJECT

Boat model. Scale: 1:100  
Y.Solovey. Kaliningrad. 1999  
Plastic, metal, paint. 25x91x8 cm  
ММО 1/9 № 2939. К-28



#### ПОДВОДНАЯ ЛОДКА «М-171»

Модель. М 1:100  
В.М. Максимов. Санкт-Петербург. 1993  
Дерево, пластик. 44 см.

#### M-171 SUBMARINE

Boat model. Scale: 1:100  
V.Maksimov. Saint-Petersburg. 1993  
Wood, plastic. 44 cm



Малая подводная лодка. Построена в Ленинграде в 1937 г. Участвовала в боевых действиях Великой Отечественной войны в составе Северного флота. Лодке было присвоено звание Гвардейской.

It was a small submarine, built in Leningrad in 1937. The vessel took part in the battles as a part of the Northern Fleet during World War II. It was awarded the rank of Guards submarine.

**ПОДВОДНАЯ ЛОДКА  
ПРОЕКТА 641**

Модель. М 1:100  
А.Т. Богданов.  
Северодвинск. 2001

**Металл, сферопластик.  
22x92x11 см**

**SUBMARINE 641 PROJ-  
ECT**

Boat model. Scale: 1:100  
A.Bogdanov. Severodvinsk.  
2001  
Metal, spheroplastic.  
22x92x11 cm

Океанская дизель-электрическая подводная лодка. С 1958 по 1962 гг. было построено 75 кораблей, в том числе 17 для флотов Польши, Индии, Ливии и Кубы. В ВМФ СССР лодки несли боевую службу в Атлантическом, Тихом, Индийском океанах. Сняты с вооружения в середине 1990-х гг.

It was a diesel-electric submarine. In 1958-1962, 75 boats were built including 17 for the fleets of Poland, India, Libya and Cuba. The Soviet boats served in the Atlantic Ocean, the Pacific Ocean and the Indian Ocean. They were removed from service in the mid-1990s.

**ПОДВОДНАЯ ЛОДКА  
ПРОЕКТА 877**

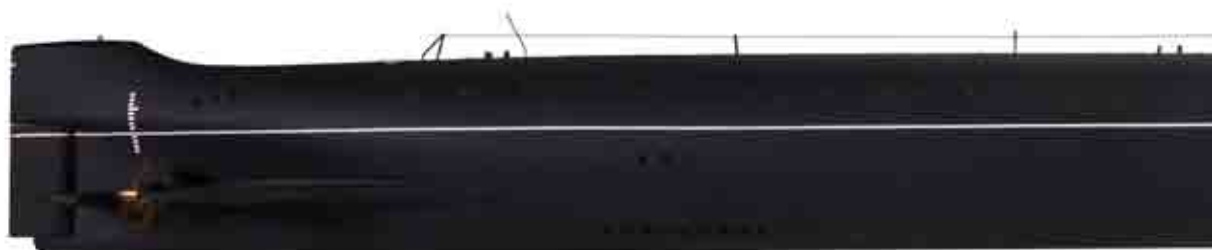
Модель. М 1:200  
А.Т. Богданов.  
Северодвинск. 1999  
Сферопластик, металл,  
краска. 12x37x6 см

**SUBMARINE 877 PROJ-  
ECT**

Boat model. Scale: 1:200  
A.Bogdanov. Severodvinsk.  
1999  
Spheroplastic, metal, paint.  
12x37x6 cm

Дизель-электрическая подводная лодка проекта 877 была разработана в начале 1970-х гг. для ВМФ СССР и флотов стран Варшавского договора. Для ВМФ СССР было построено 24 лодки. Строятся по настоящее время.

The diesel-electric submarine of project 877 was designed in the early 1970s for the Soviet Navy (24 vessels) and the countries of the Warsaw Treaty. They are being built nowadays.





Серия советских, российских атомных подводных лодок вооружённых баллистическими ракетами – ракетные подводные крейсера стратегического назначения. С лодок этого проекта было осуществлено два запуска (в 1998 и в 2006 гг.) искусственных спутников Земли. Состоят на вооружении ВМФ РФ по настоящее время.

It was a series of Soviet and Russian atomic submarines with ballistic missiles. They were missile underwater cruisers for strategic purposes. Two satellites were launched from these vessel in 1998 and in 2006. They are still on service in the Russian Navy.



**РАКЕТНАЯ АТОМНАЯ  
ПОДВОДНАЯ ЛОДКА  
ПРОЕКТА 667**

Модель. М 1:200  
А.Т. Богданов. Северодвинск.  
2000  
Сферопластик, металл,  
краска. 12x80x9 см

**MISSILE ATOMIC SUBMA-  
RINE 667 PROJECT**

Boat model. Scale: 1:200  
A.Bogdanov. Severodvinsk.  
2000  
Spheroplastic, metal, paint.  
12x80x9 cm

Серия советских, российских ракетных подводных крейсеров стратегического назначения, оснащенных комплексом Д-5 с 16-ю баллистическими ракетами. Была самой многочисленной среди всех проектов отечественных АПЛ - 34 единицы. Часть лодок состоит на вооружение ВМФ РФ по настоящее время.

It was a series of Soviet and Russian underwater missile cruisers for strategic purposes. They were equipped with submarine-launched ballistic missile complex D-5 with 16 ballistic missiles. It was the most mass-produced among all the national atomic submarines – there were 34 of them. Some vessels still serve in the Russian Navy.



**РАКЕТНАЯ АТОМНАЯ  
ПОДВОДНАЯ ЛОДКА  
ПРОЕКТА 667А**

Модель. М 1:200  
А.Т. Богданов.  
Северодвинск. 1999  
Пластмасса, металл.  
12x66x8,5 см

**MISSILE ATOMIC SUB-  
MARINE 667A PROJECT**

Boat model. Scale: 1:200  
A.Bogdanov. Severodvinsk.  
1999  
Plastic, metal. 12x66x8,5 cm



**АТОМНАЯ ПОДВОДНАЯ  
ЛОДКА ПРОЕКТА 627 (627А)**

Модель. М 1:200  
А.Т. Богданов. Северодвинск.  
2000  
Сферопластик, металл, краска.  
8x53x5 см  
ММО 1/9 № 3037. К-25

**АТОМIC SUBMARINE 627  
(627А) PROJECT**

Boat model. Scale: 1:200  
A.Bogdanov. Severodvinsk. 2000  
Spheroplastic, metal, paint.  
8x53x5 cm  
ММО 1/9 № 3037. К-25

Первые советские атомные подводные лодки. Начали строиться с 1955 г. в Северодвинске. До 1963 г. было построено 13 единиц. В 1962 г. лодка этого проекта К-3 «Ленинский комсомол» совершила поход подо льдами Северного Ледовитого океана и всплыла на Северном полюсе. Выведены из состава флота в начале 90-х гг. XX в.

These are the first Soviet atomic submarines. They had been built since 1955 in Severodvinsk. Till 1963, 13 vessels had been built. In 1962, the submarine of this project K-3 Leninsky Komsomol navigated under ice of the Arctic Ocean and surfaced on the North Pole. They were decommissioned in the early 1990s.



**РАКЕТНАЯ АТОМНАЯ  
ПОДВОДНАЯ ЛОДКА  
ПРОЕКТА 675**

Модель. М 1:250

2000

Дерево, пластик (эбонит),  
металл, краска. 7,5x40x7 см



**MISSILE ATOMIC SUBMA-  
RINE 675 PROJECT**

Boat model. Scale: 1:250

2000

Wood, plastic (ebonite),  
metal, paint. 7,5x40x7 cm



Серия советских атомных подводных лодок вооруженных крылатыми ракетами. В 1960—1968 гг. было построено 29 ПЛ этого проекта. Подлодки несли службу в составе Северного и Тихоокеанского флотов. Часть лодок состоит на вооружение ВМФ РФ по настоящее время.

It was a series of Soviet atomic submarines armed with cruise missiles. In 1960-1968, 29 vessels of this project were built. The submarines served in the Northern and Pacific Fleets. Some vessels still serve in the Russian Navy.



**АТОМНАЯ ПОДВОДНАЯ ЛОДКА**

**«ЛЕНИНСКИЙ КОМСОМОЛ»**

Модель. 1:100

Санкт-Петербург. 2008

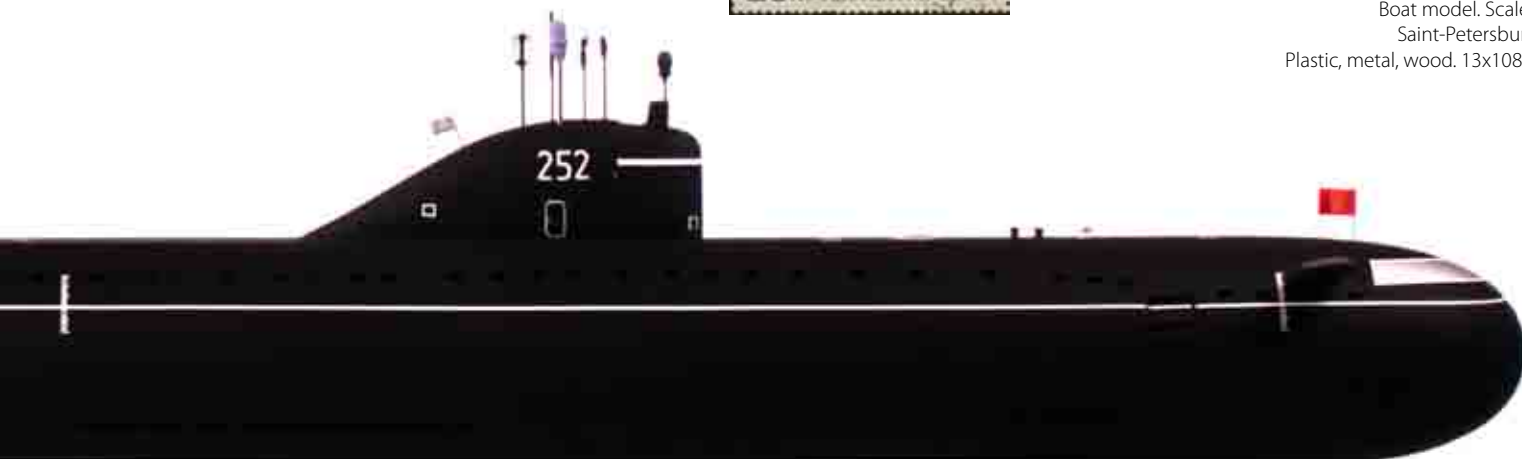
Пластик, металл, дерево. 13x108x6,5см.

**LENINSKY KOMSOMOL ATOMIC SUB-MARINE**

Boat model. Scale: 1:100

Saint-Petersburg. 2008

Plastic, metal, wood. 13x108x6,5 cm



**АТОМНАЯ ПОДВОДНАЯ ЛОДКА**

**ПРОЕКТА 705**

Модель. М 1:200

А.Т. Богданов. Северодвинск. 2000

**Сферопластик, металл, краска.**

**11x40x7 см**

**ATOMIC SUBMARINE 705 PROJECT**

Boat model. Scale: 1:200

A.Bogdanov. Severodvinsk. 2000

Spheroplastic, metal, paint. 11x40x7 cm



Серия советских атомных подводных лодок. Высокоскоростные подводные лодки с титановым корпусом не имели аналогов по скорости и манёвренности и были предназначены для уничтожения субмарин противника. Единственный в мире серийный проект АПЛ на реакторе с жидкометаллическим теплоносителем. Часть лодок состоит на вооружение ВМФ РФ по настоящее время.

It was a series of atomic submarines. These high-speed vessels had got titanium hulls and there were no faster and more maneuverable submarines. They were meant for destroying enemy submarines. The vessels of this project were the only in the world to run on liquid-metal cooled reactor. Some submarines still serve in the Russian Navy.



**АТОМНАЯ ПОДВОДНАЯ  
ЛОДКА ПРОЕКТА 971**

Модель. М 1:200  
А.Т. Богданов.  
Северодвинск. 1999  
Пластмасса, металл.  
12х66х8,5 см

**ATOMIC SUBMARINE 971  
PROJECT**

Boat model. Scale: 1:200  
A.Bogdanov. Severod-  
vinsk.1999  
Plastic, metal. 12х66х8,5 cm

Построенные в 1983-2004 гг. лодки стали основным типом многоцелевых атомных подводных лодок в российском флоте. Вооружены торпедами и крылатыми ракетами, выстреливаемыми из торпедных аппаратов. Было построено 15 кораблей, 10 из них состоит на вооружение ВМФ РФ по настоящее время.

These vessels built in 1983-2004 were the main type of multi-purposed atomic submarines in the Russian Fleet. They are armed with torpedoes and cruise missiles located in torpedo launchers. Fifteen boats were built, 10 of them serve in the Russian Navy nowadays.



Тяжелый атомный подводный крейсер – самое крупное подводное судно в мире. Носитель 24-х баллистических ракет. Многокорпусная подводная лодка: внутри легкого корпуса находится 5 прочных обитаемых корпусов, выполненных из титана. В 1981-1989 гг. было построено 6 таких кораблей, часть из них состоит на вооружение ВМФ РФ по настоящее время.

It was a heavy atomic cruiser, the biggest underwater vessel in the world. It carried 24 ballistic missiles. The submarine was multi-hulled: there were 5 manned titanium pressure hulls inside an external hull. In 1981-1989, 6 submarines were built, some of them still serve in the Russian Navy.

**РАКЕТНАЯ АТОМНАЯ ПОДВОДНАЯ ЛОДКА ПРОЕКТА 941**

Модель. М 1:200  
А.Т. Богданов.  
Северодвинск. 2000  
Сферопластик, металл.  
20x85x13 см

**MISSILE ATOMIC SUBMARINE 941 PROJECT**

Boat model. Scale: 1:200  
A.Bogdanov. Severodvinsk.  
2000  
Spheroplastic, metal.  
20x85x13 cm



**РАКЕТНАЯ АТОМНАЯ ПОДВОДНАЯ ЛОДКА ПРОЕКТА 949А**

Модель. М 1:200  
А.Т. Богданов. Северодвинск. 2000  
Сферопластик, металл, краска.  
15x75x12 см

**MISSILE ATOMIC SUBMARINE 949A PROJECT**

Boat model. Scale: 1:200  
A.Bogdanov. Severodvinsk. 2000  
Spheroplastic, metal, paint. 15x75x12 cm

**ГОЛОВНОЕ ЛОЦМЕЙСТЕРСКОЕ  
СУДНО «АЗИМУТ»**

Модель. М 1:100.

Польша, Гданьск, 1962

**AZIMUT LEAD BUOY VESSEL**

Boat model. Scale: 1:100.

Gdansk, Poland, 1962



Судно проекта 860 построено на Северной верфи в Гданьске (ПНР) в 1962 году. Судовладелец: Гидрографическая служба БФ. С 1963 по 1995 годы на судне выполнялись гидрологические работы в Атлантическом океане, а также лоцмейстерские работы и обслуживание средств навигационного оборудования в Балтийском море.

The ship of project 860 was built at North shipyard in Gdansk (Poland) in 1962. The ship owner was Hydrographic Agency of the Baltic Fleet. In 1963-1995, the ship was used for hydrological works in the Atlantic Ocean and buoy works as well as for navigation equipment service in the Baltic Sea.



**СТОРОЖЕВОЙ КОРАБЛЬ «БДИТЕЛЬНЫЙ»  
ПРОЕКТА 1135**

Модель. М 1:175

П.М. Довгайлов. Калининград. 2007

Медь, дерево, латунь. 21x75x9 см

**BDITELNY ESCORT SHIP 1135 PROJECT**

Boat model. Scale: 1:175

P.Dovgaylov. Kaliningrad. 2007

Copper, wood, brass. 21x75x9 cm



Серия советских, российских сторожевых кораблей. Всего было построено 39 кораблей. Выполняли широкий круг задач в составе всех флотов СССР и в морских частях погранвойск. Часть кораблей состоит на вооружение ВМФ РФ по настоящее время.

It was a series of Soviet and Russian escort ships. Thirty-nine ships were built. These multi-purpose ships served in all the fleets of the USSR as well as in sea border troops. Some ships still serve in the Russian Navy.

### АТАКА ВЕКА

Под таким названием вошла в историю блестящая торпедная атака подводной лодкой Балтийского флота С-13 германского военного транспорта «Вильгельм Густлов».

30 января 1945 года подводная лодка С-13 под командованием капитана 3 ранга А.И. Маринеско находилась в районе боевого патрулирования в южной части Балтийского моря. Вечером были обнаружены огни крупного судна, следующего на запад со скоростью 16 узлов. После двухчасового напряженного маневрирования в условиях темноты и шторма, последовал 3-х торпедный залп. Все три торпеды достигли цели, раздались взрывы, судно начало валиться на левый борт и через час погрузилось в ледяные воды Балтики. Этим судном был германский военный лайнер «Вильгельм Густлов».

В этом же походе С-13 добилась еще одного выдающегося успеха. 10 февраля 1945 года в том же районе моря, после четырехчасового преследования, лодкой был потоплен двумя торпедами германский военный транспорт «Штойбен».

Эти две победы сделали капитана 3 ранга А.И. Маринеско самым результативным командиром-подводником в советском ВМФ: общий тоннаж потопленных им кораблей и судов противника составил 40 507 регистровых тонн.

### ATTACK OF THE CENTURY

That is the name of the splendid torpedo attack of the MV Wilhelm Gustloff performed by S-13's, a submarine of the Baltic Navy.

On January 30, 1945 the submarine S-13 under the command of A. Marinesko, captain third rank, patrolled the south area of the Baltic Sea. In the evening it detected lights of a big vessel sailing westwards at 16 knots speed. After two-hour tense maneuvering in dark and stormy sea, the submarine launched 3 torpedoes. All of them hit the target, there came explosions, the ship started toppling on its port side and after an hour it sank in the icy Baltic Sea. That was the Wilhelm Gustloff, German war vessel.

During the same raid the S-13 succeeded one more time. On February 10, 1945 after the four-hour chase in the same area the submarine crash-dived the Steuben, German war vessel, with two torpedoes.

A. Marinesko, captain third rank, became the most effective submarine commander of the Soviet Navy owing to these two victories: the overall tonnage of the sunk ships was 40 507 gross tons.





#### ПОДВОДНАЯ ЛОДКА «С-13»

Модель. 1:75  
Клуб судомodelистов. Севастополь.  
Сферопластик, металл, дерево, краска.  
18,5x102x8 см.

#### S-13 SUBMARINE

Boat model. Scale: 1:75  
Boat model makers' club. Sevastopol.  
Spheroplastic, metal, wood, paint.  
18,5x102x8 cm



Серия IX-бис, построена на заводе «Красное Сормово» в г. Горьком. Вступила в строй 31 июля 1941 г. в состав 2-ой бригады подводных лодок Балтийского флота. Исключена из состава ВМФ в 1956 г.

The submarine belonged to the series IX-bis and was built in Krasnoye Sormovo shipyard in Gorky. She started her service on July 31, 1941 in the second brigade of submarines in the Baltic Navy. The submarine was discharged from the Navy in 1956.



**ВОЕННЫЙ ТРАНСПОРТ  
«ВИЛЬГЕЛЬМ  
ГУСТЛОВ»**

Модель. 1:100  
Клуб судомodelистов.  
Севастополь. 2003  
Пластик, дерево, металл,  
краска. 206x24x36 см



**THE MV WILHELM  
GUSTLOFF**

Boat model. Scale: 1:100  
Boat model makers' club.  
Sevastopol. 2003  
Plastic, wood, metal, paint.  
206x24x36 cm

Построен в 1938 г. в Гамбурге, Германия. В 1938-39 гг. совершал круизные рейсы по странам Европы, Африки, Южной и Северной Америки. Во время Второй мировой войны использовался как военный транспорт. С 1940 г. являлся плавучей базой 2-й Учебной дивизии подводных лодок германского флота.

The ship was built in Hamburg (Germany) in 1938. In 1938-39, it made voyages to Europe, Africa, South and North America. During World War II it served as a war vessel. Since 1940, the ship had been a tender base of the 2nd training division of the German submarines.

**МИНОНОСЕЦ «LOVI»**

Модель. 1:100  
Клуб судомodelистов  
Севастополь. 2004  
Дерево, металл, пласт.  
краска. 72x8x26 см



**LOVE TORPEDO BOA**

Boat model. Scale: 1:100  
Boat model makers' club.  
Sevastopol. 2004  
Wood, metal, plastic, p  
72x8x26 cm

Бывший норвежский миноносец «Гиллер». Спущен на воду в 1938 г. В 1940 г. включен в состав Германского военно-морского флота. Входил в состав охранения военного транспорта «Вильгельм Густов».

A former Norwegian Hiller torpedo boat, it was launched in 1938. In 1940 the boat became a part of the German Navy. It was a part of ship screening unit for the SS General von Steuben.

**КРЕЙСЕР «АДМИРАЛ  
ХИППЕР»**

Модель. 1:100  
Клуб судомodelистов.  
Севастополь. 2003  
Металл, дерево, пластик,  
краска. 203x21,3x47 см



**ADMIRAL HIPPER BATTLE  
CRUISER**

Boat model. Scale: 1:100  
Boat model makers' club.  
Sevastopol. 2003  
Metal, wood, plastic, paint.  
203x21,3x47 cm

Построен в 1939 г. в Вильгельмсхафене, Германия. В январе - мае 1945 г. обеспечивал прикрытие германских конвоев в южной части Балтийского моря. Был флагманом кораблей охранения военного транспорта «Вильгельм Густов».

The ship was built in Wilhelmshaven (Germany) in 1939. In January-May, 1945 it covered German convoys in the south Baltic Sea. It was a flagship of battle outposts of the Wilhelm Gustloff war vessel.



Построен в 1922 г. в Гамбурге, Германия.

The ship was built in Hamburg (Germany) in 1922.

**ВОЕННЫЙ ТРАНСПОРТ «ШТОЙБЕН»**

Модель. 1:100  
Клуб судомodelистов.  
Севастополь.  
Металл, дерево, пластик, краска. 167x19,8x55 см

**SS GENERAL von STEUBEN**

Boat model. Scale: 1:100  
Boat model makers' club.  
Sevastopol.  
Metal, wood, plastic, paint.  
167x19,8x55 cm



Построен в 1938г. в Вильгельмсхафене, Германия. В январе - мае 1945 г. обеспечивал прикрытие германских конвоев в южной части Балтийского моря. Находился в составе охранения военного транспорта «Штойбен».

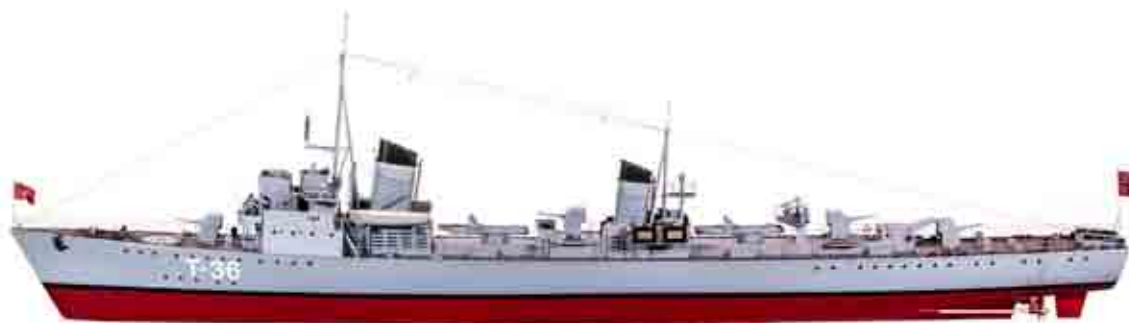
The destroyer was built in Wilhelmshaven (Germany) in 1938. From January till May, 1945 it provided cover for German convoys in the south Baltic Sea. It was a part of ship screening unit for the SS General vonSteuben.

**МИНОНОЕЦ ЭСКАДРЕННЫЙ «КАРЛ ГАЛЬСТЕР»**

Модель. 1:100  
Клуб судомodelистов.  
Севастополь. 2003  
Металл, дерево, краска. 122x12x40 см

**KARL GALSTER DESTROYER**

Boat model. Scale: 1:100  
Boat model makers' club.  
Sevastopol. 2003  
Metal, wood, paint.  
122x12x40 cm



Построен в 1944 г. Входил в состав охранения военного транспорта «Штойбен».

The boat was built in 1944. It was a part of ship screening unit for the SS General vonSteuben.

**МИНОНОЕЦ «Т-36»**

Модель. 1:100  
Клуб судомodelистов.  
Севастополь. 2004  
Пластик, дерево, металл. 102,5x10x28 см

**T-36 TORPEDO BOAT**

Boat model. Scale: 1:100  
Boat model makers' club.  
Sevastopol. 2004  
Plastic, wood, metal.  
102,5x10x28 cm



Построен в 1943 г. Входил в состав охранения военного транспорта «Штойбен».

It was built in 1943. The ship was a part of ship screening unit for the SS General vonSteuben.

**ТРАЛЬЩИК «М-341»**

Модель. 1:100  
Клуб судомodelистов.  
Севастополь. 2004  
Пластик, дерево, металл. 62x8x27,5 см

**M-341 MINESWEEPER**

Boat model. Scale: 1:100  
Boat model makers' club.  
Sevastopol. 2004  
Plastic, wood, metal.  
62x8x27,5 cm

# ГЛАВА VII

## ЛЕДОКОЛ «КРАСИН»

### THE ICEBREAKER "KRASIN"

В начале XX века России принадлежал приоритет в освоении Северного Ледовитого океана. Для освоения этого непознанного пространства впервые были использованы линейные ледоколы. Первенцы российского ледокольного флота - «Ермак» и «Святогор» - в течение полувека были самыми мощными кораблями этого класса в мире. «Святогор» («Красин») - второй арктический ледокол России, совершенство конструкции которого на несколько десятилетий определило генеральную линию в развитии отечественного ледоколостроения.

#### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ЛЕДОКОЛА «СВЯТОГОР» ПРИ ПОСТРОЙКЕ

Тип судна - морской арктический ледокол.  
 Назначение - проводка судов и экспедиционные работы в Белом море.  
 Длина наибольшая - 98,5 м.  
 Ширина наибольшая - 21,6 м.  
 Осадка при максимальном водоизмещении - 9,1 м.  
 Водоизмещение при полной загрузке углем - 10 620 т.  
 Главная энергетическая установка - паросиловая на твердом топливе.  
 Мощность - 3х3 350 л.с.  
 Скорость - 15 узлов.

#### ХРОНОЛОГИЯ

1917, 31 марта  
 На ледоколе «Святогор» поднят Андреевский флаг  
 1918, 01 августа  
 Ледокол затоплен для преграждения пути кораблям интервентов к Архангельску, после чего был поднят англичанами и до 1921 года плавал под английским флагом.  
 1921, август  
 Выкуплен наркоматом внешней торговли РСФСР при личном участии полпреда Л.Б.Красина.  
 1927, 03 августа  
 Ледокол «Святогор» переименован в ледокол «Красин»  
 1928, 16 июня  
 Ледокол «Красин» становится флагманом операции по спасению экспедиции Умберто Нобиле на дирижабле «Италия» к Северному полюсу.  
 1928, 08 октября  
 Первым из судов морского торгового флота ледокол «Красин» удостоен Ордена Трудового Красного Знамени.  
 1929, 30 июля - 25 октября  
 «Красин» участвует в Девятой Карской экспедиции самой масштабной и переломной операцией на Карском морском пути.  
 1933, март-апрель  
 Достигает мыса Желания. Никогда еще в это время года сюда не проникало судно в свободном плавании.  
 1933, 17 июля  
 «Красин» - лидер Первой Ленской транспортной экспедиции, в результате которой Якутия получает выход в океан.  
 1936, 22 сентября  
 Под проводкой «Красина» завершён первый поход боевых кораблей трассой Северного Морского Пути.  
 1937, 18 августа

In the early XX century Russia holds the priority in exploring the Arctic Ocean. To breakthrough into that unknown space, liner icebreakers were used for the first time. The pioneers of the Russian ice fleet – the icebreakers “Ermak” and “Svyatogor” – for half a century remained the most powerful ships of that class worldwide. The “Svyatogor” (“Krasin”) – the second Russian Arctic icebreaker whose perfect construction determined the general development strategy for the national icebreaker building.

#### GENERAL PERFORMANCE CHARACTERISTICS OF THE ICEBREAKER “SVYATOGOR” WHEN BUILT

Type of vessel – maritime arctic icebreaker  
 Objective – ship assistance and expeditionary works in the White sea.  
 Length - 98,5 m.  
 Beam - 21,6 m.  
 Draught at maximal displacement - 9,1 m.  
 Displacement with full coal load - 10 620 t.  
 Propulsion: steam engine on solid fuel.  
 Power - 3x3 350 h/p.  
 Speed – 15 knots.

#### TIME-LINE

March 31, 1917  
 St. Andrew's flag was hoisted at the icebreaker “Svyatogor”  
 August 01, 1918  
 The icebreaker had been sunk to prevent the intervention ships from Arkhangelsk, after which it was lifted by the British and up to 1921 remained under the British flag.  
 August, 1921  
 The vessel was purchased by the People's Commissariat of foreign trade of the RSFSR with an active participation of L.Krasin, the Envoy.  
 August 03, 1927  
 The ice-breaker “Svyatogor” is renamed into “Krasin”  
 June 16, 1928  
 The icebreaker “Krasin” became the flagship of the rescue expedition to evacuate the airship and the crew of Umberto Nobile at the North Pole.  
 October 08, 1928  
 The icebreaker “Krasin” was awarded the Order of the Red Labor Banner, the first ship of the commercial fleet.  
 July 30 – October 25, 1929  
 The “Krasin” participated in the 9th Cara expedition, the largest and pivotal arctic operation in the Northern Sea Route.  
 March – April, 1933  
 The ship reached Cape Zhelania. Never before a ship reached that geographical location in free navigation.  
 July 17, 1933  
 The icebreaker “Krasin” was a flagship of the First Lenin transport expedition which opened the access to the sea for Yakutia.  
 September 22, 1936  
 The “Krasin” lead the first expedition of the naval ships along the Northern Sea Route.  
 August 18, 1937





«Красин» отправился к мысу Барроу на поиски экипажа летчика С.А. Леваневского.

1941, 04 ноября  
Выход в Америку.

1942, 26 апреля  
В составе конвоя PQ-15 «Красин» вышел из Рейкьявика в СССР.

1942, 05 мая  
Конвой PQ-15 достиг о. Кильдин и вошёл в Кольский залив, завершив свой поход. Для ледокола «Красин» это было завершением маршрута б.Провиденция-Норфолк-Галифакс-Рейкьявик-Мурманск, длиной в 15309 миль.

1943, октябрь  
Завершение кругосветного плавания (885 суток) в г. Владивостоке.

1956-1960  
Капитальный ремонт и реконструкция ледокола: установлены новые котлы, работающие на жидком топливе.

1972, 01 апреля  
Ветеран ледокольного флота «Красин» был передан в Министерство геологии РСФСР в качестве научно-исследовательского судна.

1992, 20 февраля  
Правительство РФ выдало ледоколу «Красин» охранное свидетельство как памятнику истории государственного значения.

1992, 16 мая  
Ледокол-музей «Красин» зарегистрирован во Всероссийском реестре музеев.

1995  
На борту ледокола открылась первая музейная экспозиция.

2004, 10 февраля  
Создан филиал Музея Мирового океана в Санкт-Петербурге «Ледокол «Красин».

2007, 31 марта  
90-летний юбилей ледокола.

2008 год  
80 лет со дня спасения экспедиции Умберто Нобиле и триумфального возвращения «Красин» в Ленинград.

2012, 31 марта  
95-летие ледокола.

The "Krasin" set off to Cape Barrow in rescue operation for the pilot S.Levanovsky.

November 04, 1941  
The "Krasin" set off for America.

April 26, 1942  
The "Krasin" as a part of the convoy PQ-15 left Reykjavik for the USSR.

May 05, 1942, 05 мая  
The convoy PQ-15 reached Kildin and entered the Cola Bay, completing the voyage. For the icebreaker it was the final point on the route Providence Bay – Norfolk – Halifax - Reykjavik - Murmansk 15309 miles long.

October 1943 октябрь  
The global circumnavigation (885 days) was completed in Vladivostok.

1956-1960  
The capital repair works and the reconstruction of the icebreaker: new liquid fuel engines were installed.

April 01, 1972  
The veteran icebreaker "Krasin" was handed over to the Ministry of Geology of the RSFSR as a research ship.

February 20, 1992  
The Government of the RF issued a certificate to signify the "Krasin" as a ship of historical value.

May 16, 1992  
The icebreaker – museum "Krasin" was registered in the All-Russia museum registry.

1995  
First museum exhibition opened on the "Krasin"

February 10, 2004  
A branch of the Museum of the World Ocean (Saint Petersburg) "The icebreaker Krasin" was established.

March 31, 2007  
The icebreaker celebrated 90-year anniversary.

2008  
This year the icebreaker celebrated 80-year anniversary of Umberto Nobile's rescue operation and the triumphant return of the "Krasin" to Leningrad.

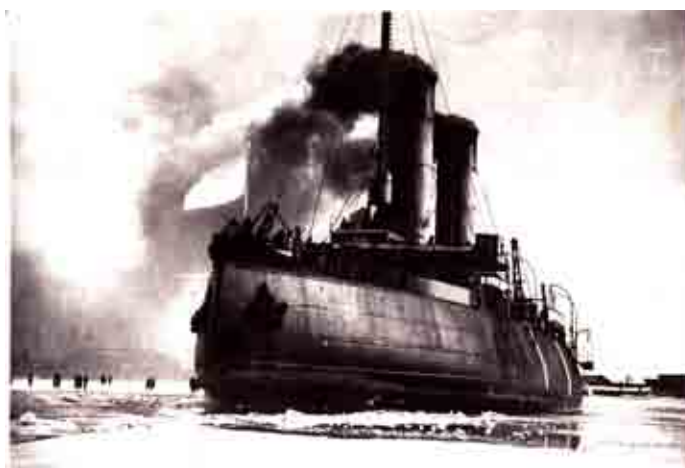
March 31, 2012  
95th anniversary of the icebreaker.

**ЛЕДОКОЛ «ЕРМАК»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
ЛЕДОКОЛ «ЕРМАК»  
1986

**ICEBREAKER «YERMAK»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1986



**ЛЕДОКОЛ «ЕРМАК»**

Модель. М 1:100  
А.Т. Богданов. Архангельская область, Северодвинск. 1996  
Ясень, самшит, дерево красное, металл, бронза, сталь, латунь.  
54x97,5x21,8 см

**YERMAK ICEBREAKER**

Boat model. Scale: 1:100  
A. Bogdanov. Severodvinsk, the Arkhangelsk oblast. 1996  
Ashwood, boxwood, mahogany, metal, bronze, steel, brass.  
54x97,5x21,8 cm



РУССКИЙ, СОВЕТСКИЙ ЛЕДОКОЛ «ЕРМАК» построен в Ньюкасле (Англия), вошел в состав русского флота в 1899 году. Первый в мире ледокол, способный форсировать тяжелые льды. Идея создания ледокола принадлежала адмиралу С.О. Макарову. В 1899 и 1901 годах под командования С.О. Макарова «Ермак» впервые совершил походы к архипелагу Шпицберген.



RUSSIAN, SOVIET ICEBREAKER «YERMAK» was built in Newcastle (England), became part of the Russian fleet in 1899. The brain child of Admiral S. Makarov, the “Yermak” was the earliest icebreaker to cross over heavy ice. In 1899 to 1901, the vessel under S. Makarov navigated to the Spitsbergen archipelago for the first time.







**ЛЕДОКОЛЬНЫЙ ПАРОХОД «СИБИРЯКОВ»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1987

**STEAM POWERED ICEBREAKER «SIBIRIAKOV»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1987

РУССКИЙ, ЛЕДОКОЛЬНЫЙ ПАРОХОД «СИБИРЯКОВ» построен в 1909 году в Глазго (Великобритания). В 1932 году под руководством О.Ю. Шмидта «Сибиряков» впервые в истории совершил сквозное плавание по Северному морскому пути, чтобы доказать возможность его практического использования.

RUSSIAN, SOVIET STEAM POWERED ICEBREAKER «SIBIRIAKOV» was built in Glasgow (Great Britain) in 1909. In 1932, the vessel under O.Yu. Smidt was the first to demonstrate the realities of through voyages along the Northern Sea Route.

**ЛЕДОКОЛЬНЫЙ ПАРОХОД  
«АЛЕКСАНДР СИБИРЯКОВ»**

Модель. М 1:100

А.Т. Богданов. Архангельская область, Северодвинск. 2001  
Текстолит фольгированный, дерево красное, медь, латунь, бронза, сталь, никель. 28x78x10,7 см

**ALEXANDER SIBIRYAKOV STEAM  
ICEBREAKER**

Boat model. Scale: 1:100

A.Bogdanov. Severodvinsk, the Arkhangelsk oblast. 2001  
Foiled fabric-base laminate, mahogany, copper, brass, bronze, steel, nickel. 28x78x10,7 cm



Построен в 1909 году в Глазго (Великобритания). В 1932 году под руководством О.Ю. Шмидта «Сибиряков» впервые в истории совершил сквозное плавание по Северному морскому пути, чтобы доказать возможность его практического использования.

The icebreaker was built in Glasgow (Great Britain) in 1909. In 1932, the vessel under O. Schmidt's command was the first to navigate along the whole Northern Sea Route to prove its feasibility.



**ЛЕДОКОЛ «КРАСИН»**

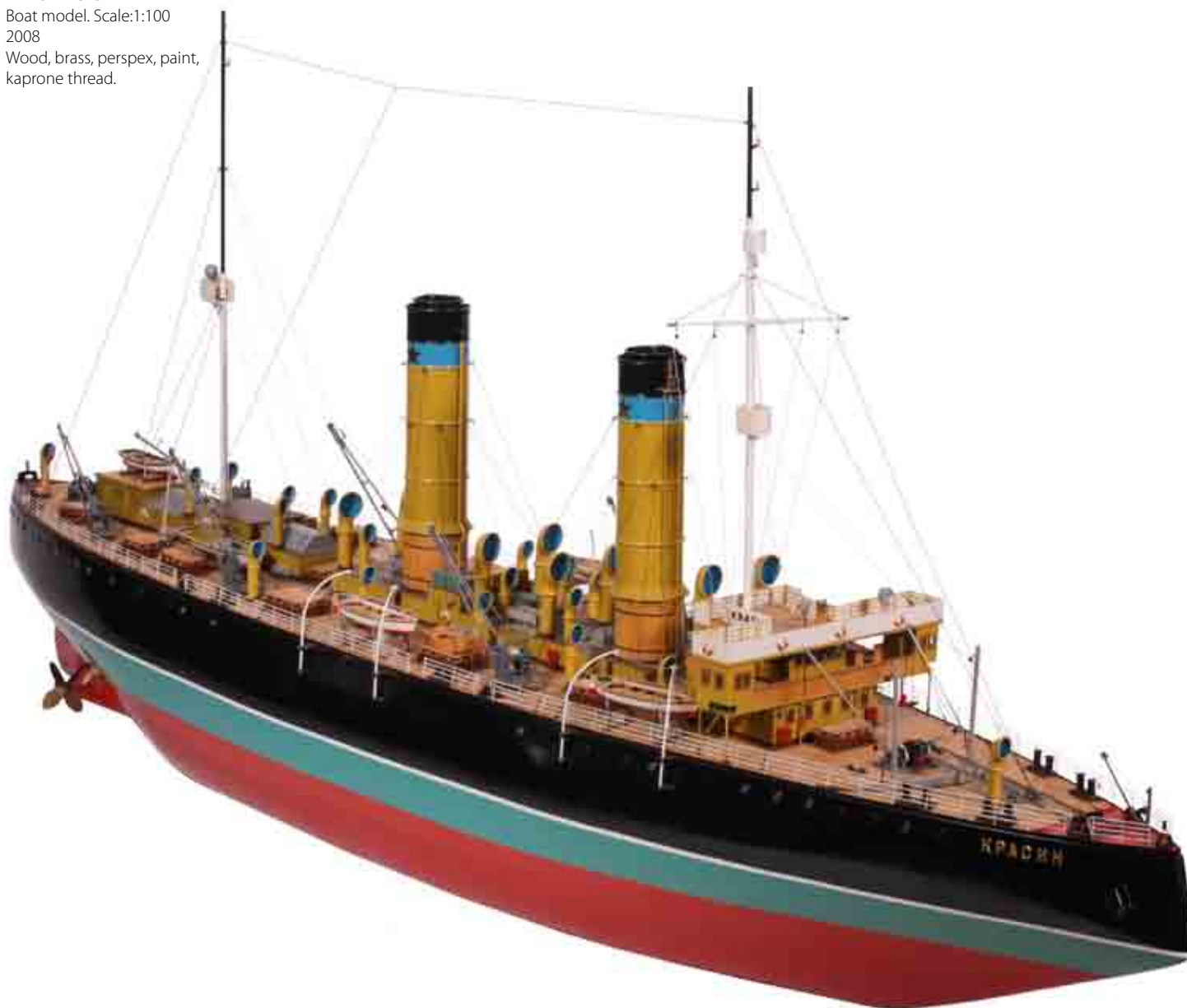
Модель. М 1:100

2008

Древесина, латунь, оргстекло,  
краска, капроновая нить.**KRASIN ICEBREAKER**

Boat model. Scale:1:100

2008

Wood, brass, perspex, paint,  
kaprone thread.



**ЛЕДОКОЛ «КРАСИН»**

Е.В. Войшвилло  
Б.М. Стародубцев  
1986

**ICEBREAKER «KRASSIN»**

E.V. Voishvillo  
B.M. Starodubtsev  
1986

**ДИРИЖАБЛЬ «ИТАЛИЯ»**

Модель. М 1:100  
В.И. Гордеев. Москва. 2002  
Сосна, бук, фанера, нить шелковая,  
медь, жель, латунь, краска  
алюминиевая. 90x17x22,5 см

**ITALIA DIRIGIBLE**

Model. Scale: 1:100  
V.Gordejev. Moscow. 2002  
Pinewood, beechwood, plywood, silk  
thread, copper, tin, brass, aluminum  
paint. 90x17x22,5 cm

**ЛЕДОКОЛ «КРАСИН»**

Модель. М 1:100  
В.П. Овчаров. Севастополь. 2007  
Груша, стеклоткань, латунь, оргстекло,  
краска, капроновая нить.

**KRASIN ICEBREAKER**

Boat model. Scale: 1:100  
V.Ovcharov. Sebastopol. 2007  
Pear tree wood, fiberglass cloth, brass, per-  
spec, paint, kaprone thread.



Арктическая экспедиция на дирижабле «Италия» состоялась в 1928 году под руководством итальянского исследователя Умберто Нобиле. Дирижабль с экипажем из 16 человек вылетел со Шпицбергена 23 мая, пролетел над Северным полюсом, но на обратном пути потерпел катастрофу. Часть экипажа погибла, оставшиеся участники экспедиции около месяца провели на льду в лагере, который получил известность под названием «Красная палатка». Для спасения выживших в разных странах было организовано несколько экспедиций. Последних членов экспедиции Нобиле 12 июля забрал советский ледокол «Красин».

The Arctic Expedition on the Italia dirigible under command of Umberto Nobile was made in 1928. On May 23, sixteen people started their flight over the North Pole from Spitsbergen but on the way back they crashed. A part of the crew died, the rest were left on ice in a camp that was called a red tent for about a month. Various countries organized several expeditions to rescue the survivors. The last crew members were picked up by the icebreaker Krasin on July 12.



**ГЕРМАНСКИЙ САМОЛЕТ «Юг-1»  
(КРАСНЫЙ МЕДВЕДЬ)»**

Модель. М 1:100  
Д.И. Ковалев. Москва. 2001

**YUG-1 (RED BEAR) GERMAN  
AIRPLANE**

Model. Scale: 1:100  
D.Kovalev. Moscow. 2001

Самолет принял участие в экспедиции по спасению экипажа дирижабля "Италия".

The airplane participated in the rescuing expedition of the Italia dirigible.



**САМОЛЕТ «ФАРМАН». ФРАНЦИЯ**

Модель. М 1:25  
Д.И. Ковалев. Москва. 2001

**FARMAN AIRPLANE. FRANCE**

Model. Scale: 1:25  
D.Kovalev. Moscow. 2001

Первый самолет, совершивший полеты в Арктике в 1914 г.

The first airplane that took a flight to the Arctic in 1914.





**ЛЕДОКОЛ «КРАСИН»**

Модель. М 1:100

В.В. Волков. Санкт-Петербург. 2005

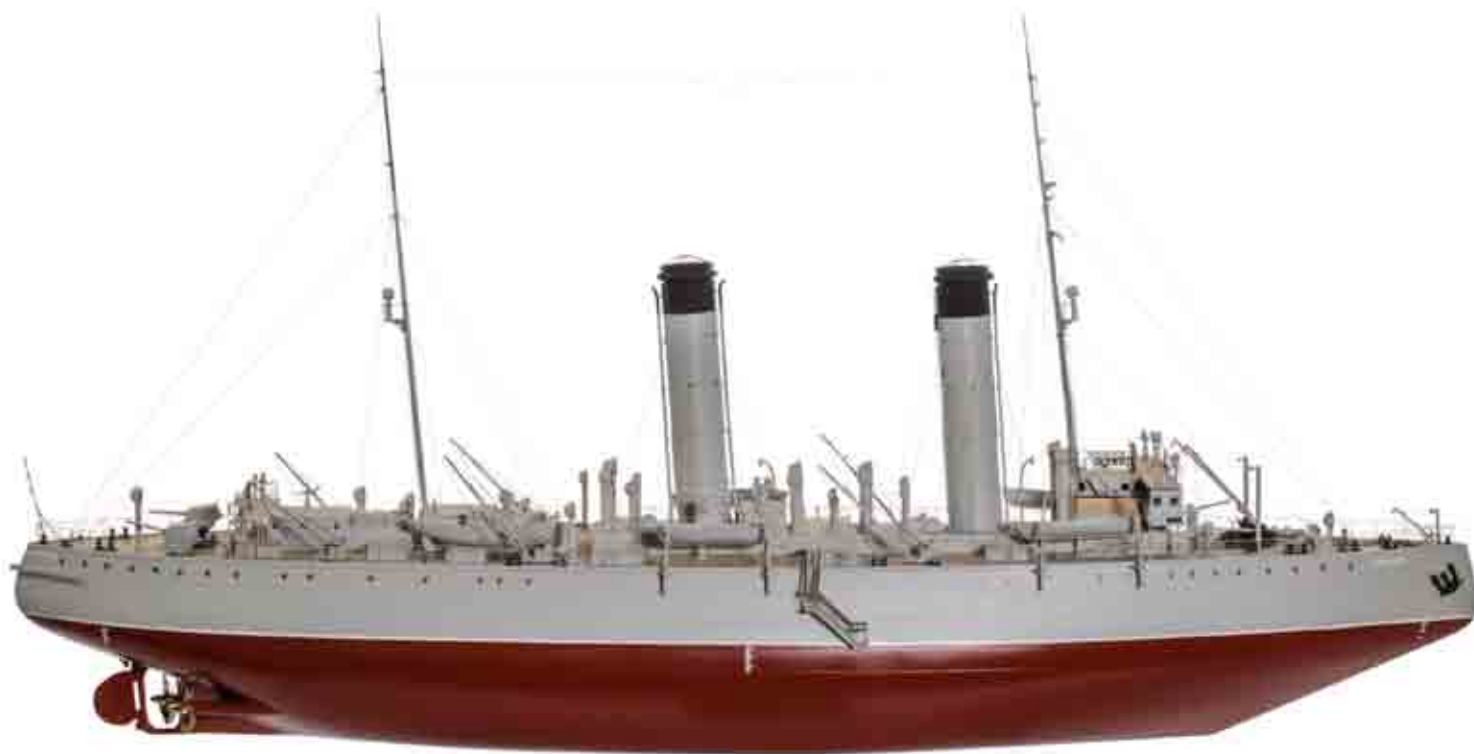
Стеклопластика, латунь, медь, клен,  
красное дерево, алкидная эмаль,  
капроновая нить. 55x24,5x98,6 см.

**KRASIN ICEBREAKER**

Boat model. Scale: 1:100

V.Volkov. Saint-Petersburg. 2005

Fiberglass cloth, brass, copper, maple wood,  
mahogany, alkyd enamel, kaprone thread.  
55x24,5x98,6 cm.



Ледокол «Красин» в годы Великой Отечественной войны.

The icebreaker Krasin during the Great Patriotic War.



**ЛЕДОКОЛ «КРАСИН»**

Модель. М 1:100

2008

Древесина, латунь, оргстекло,  
краска, капроновая нить.**KRASIN ICEBREAKER**

Boat model. Scale:1:100

2008

Wood, brass, perspex, paint,  
kaprone thread.**Ледокол «Красин» после модернизации в 1956-1959 гг.**

Построен в Англии в 1917 году. Работал в арктических водах. Прославился в 1928 году во время экспедиции по спасению дирижабля «Италия». Во время Великой Отечественной войны «Красин» проводил караваны судов в Арктике. С 2004 года ледокол «Красин» — филиал Музея Мирового океана, ошвартован на вечную стоянку в Санкт-Петербурге.

**The icebreaker Krasin after the modernization in 1956-1959.**

The icebreaker was built in England in 1917. She worked in the Arctic waters and became famous for rescuing the Italia dirigible in 1928. During World War II, the Krasin convoyed ships in the Arctic. Since 2004, the icebreaker, moored permanently in Saint-Petersburg, has been a branch Museum of the World Ocean.



**АТОМНЫЙ ЛЕДОКОЛ «ЛЕНИН»**

Модель. М 1:100

А.Ю. Кавокин. Санкт-Петербург. 2009

Дерево, стеклоткань, латунь,  
оргстекло, полистирол, краска.

34x27,6x46 см

**LENIN ATOMIC ICEBREAKER**

Boat model. Scale: 1:100

A.Kavokin. Saint-Petersburg. 2009

Wood, fiberglass cloth, brass, acrylic plastic, polystyrol, paint. 34x27,6x46 cm



Первое в мире надводное судно с ядерной силовой установкой. Ледокол был построено в Ленинграде (1956-1959 гг.). С 1961 по 1990 гг. работал в Арктике, в основном на Северном морском пути. Затем выведен из эксплуатации и ошвартован в Мурманске на вечную стоянку.

The icebreaker was the first vessel with a nuclear-powered engine in the world. The icebreaker was built in Leningrad in 1956-1959. From 1961 to 1990, she worked in the Arctic, mainly in the Northern Sea Route. Then she was taken out of service and permanently moored in Murmansk.





**АТОМНЫЙ ЛЕДОКОЛ  
«АРКТИКА»**  
Модель. М 1:100

**АРКТИКА АТОМНЫЙ ЛЕДОКОЛ  
:100**



Второй в мире атомный ледокол, первое судно, достигшее Северного полюса в надводном плавании. Построен в Ленинграде (1971-1975 гг.). Позднее по проекту атомного ледокола «Арктика» было построено ещё 5 атомных ледоколов, работал в Арктике, в основном на Северном морском пути. В 2008 г. выведен из эксплуатации.

The vessel was the second atomic icebreaker in the world and the first vessel that reached the North Pole by surface navigation. She was built in Leningrad in 1971-1975. Later, new five atomic icebreakers were constructed on the Arktika icebreaker project. The vessel worked in the Arctic, mainly in the Northern Sea Route. In 2008, she was taken out of service.



## ГЛАВА VIII

# МЕМОРИАЛЬНЫЕ СУДА MEMORIAL SHIPS

**БРИГ**

Модель.

П.П. Ширшов. СССР. 1920-е гг.  
Папье-маше, фибра, дерево,  
нить капроновая, краска  
масляная. 63x98x24 см

**BRIG**

Boat model.

P.Shirshov. The USSR, the 1920s.  
Papier-mâché, fibre, wood,  
kapron thread, oil paint.  
63x98x24 cm



Модель изготовил в школьные годы П.П.Ширшов, ставший первым директором Института океанологии АН СССР.

The boat model was made by P.Shirshov, the first director of the Institute of Oceanology of the AS of the USSR, in his school years.



**КИТОБОЙНОЕ СУДНО****«СКОРЫЙ-56»****Модель. 1:100**

Г.В. Коноплев. Калининград. 1960-е  
гг.

Жесть оцинкованная, нить  
капроновая. 27x64x9 см

**SKORY-56 WHALING SHIP**

Boat model. Scale: 1:100

G.Konoplyov. Kaliningrad, the 1960s.  
Galvanized sheet, kapron thread.

27x64x9 cm



Модель изготовил Г.В. Коноплев в одном из рейсов на китобойном судне.

The boat model was made by G. Konoplyov during the voyage on the whaling ship





**ТАНКЕР «ВИКТОР КОНЕЦКИЙ»**

Модель

Россия, 2005

Дерево, пластмасса. 19x75,5x25 см

**TANKER "VICTOR KONETSKY"**

Boat model

Russia, 2005

Wood, plastic. 19x75,5x25 cm





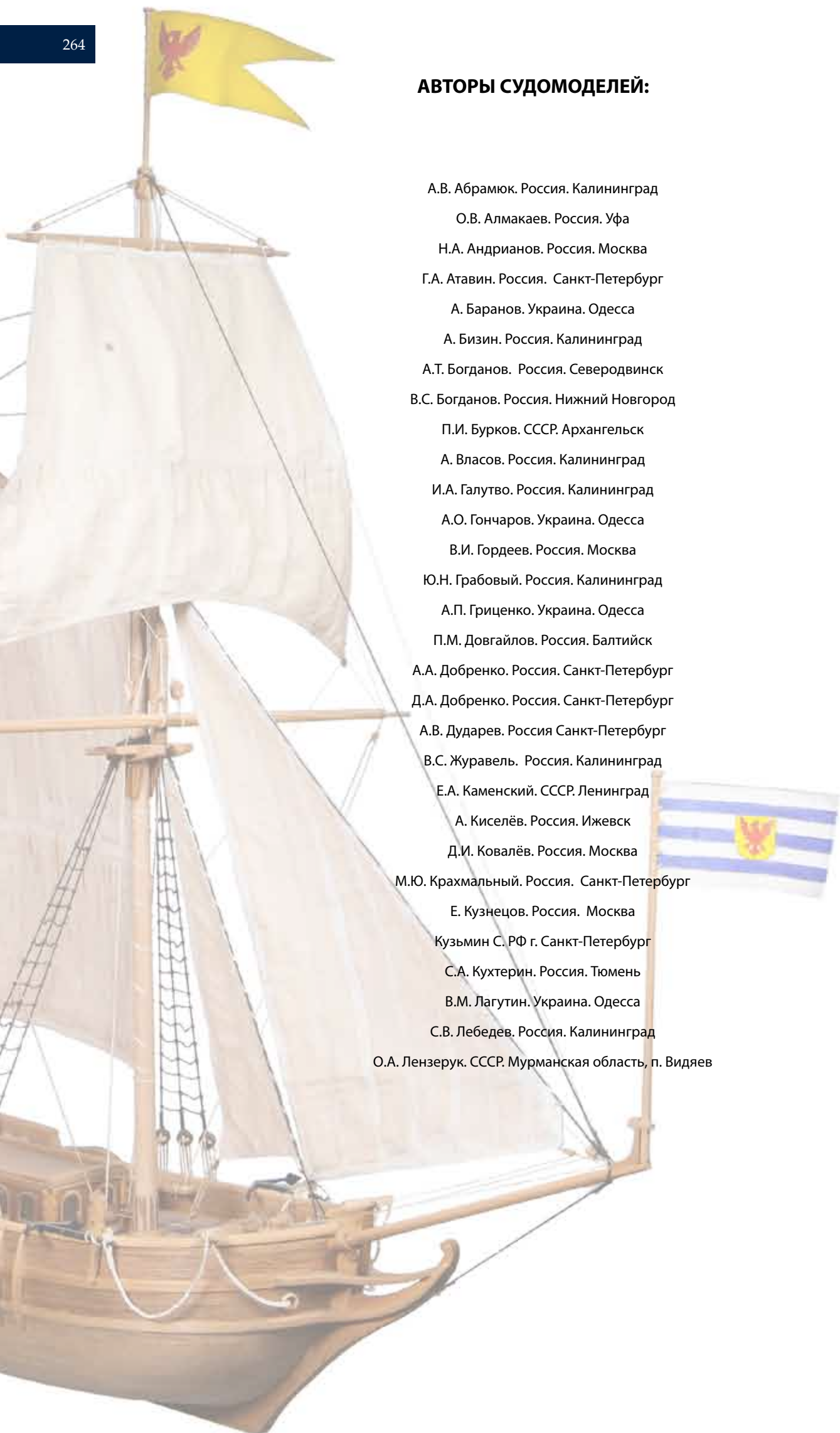
Танкер назван в честь писателя Виктора Конецкого. Модель передана Т.В. Акуловой, вдовой писателя.

The tanker was named after a writer, Victor Konetsky. The model was donated by T.Akulova, the writer's widow.



## АВТОРЫ СУДОМОДЕЛЕЙ:

- А.В. Абрамюк. Россия. Калининград  
 О.В. Алмакаев. Россия. Уфа  
 Н.А. Андрианов. Россия. Москва  
 Г.А. Атавин. Россия. Санкт-Петербург  
 А. Баранов. Украина. Одесса  
 А. Бизин. Россия. Калининград  
 А.Т. Богданов. Россия. Северодвинск  
 В.С. Богданов. Россия. Нижний Новгород  
 П.И. Бурков. СССР. Архангельск  
 А. Власов. Россия. Калининград  
 И.А. Галутво. Россия. Калининград  
 А.О. Гончаров. Украина. Одесса  
 В.И. Гордеев. Россия. Москва  
 Ю.Н. Грабовый. Россия. Калининград  
 А.П. Гриценко. Украина. Одесса  
 П.М. Довгайлов. Россия. Балтийск  
 А.А. Добренко. Россия. Санкт-Петербург  
 Д.А. Добренко. Россия. Санкт-Петербург  
 А.В. Дударев. Россия. Санкт-Петербург  
 В.С. Журавель. Россия. Калининград  
 Е.А. Каменский. СССР. Ленинград  
 А. Киселёв. Россия. Ижевск  
 Д.И. Ковалёв. Россия. Москва  
 М.Ю. Крахмальный. Россия. Санкт-Петербург  
 Е. Кузнецов. Россия. Москва  
 Кузьмин С. РФ г. Санкт-Петербург  
 С.А. Кухтерин. Россия. Тюмень  
 В.М. Лагутин. Украина. Одесса  
 С.В. Лебедев. Россия. Калининград  
 О.А. Лензерук. СССР. Мурманская область, п. Видяев







Е.Г. Леонтьев. Россия. Калининград  
И.Е. Макунин. Россия. Калининград  
И.И. Малашеня. Россия. Вологда  
О.В. Мартышевский. Россия. Калининград  
Б.А. Мошкин. СССР. Ленинград  
А.О. Мудров. Россия. Санкт-Петербург  
А.В. Наронович. СССР. Калининград  
В.В. Никитин. Россия. Калининград  
В.П. Овчаров. Украина. Севастополь  
В.Н. Опарин. Россия. Москва  
Ю. Панфилов. Россия. Санкт-Петербург  
Ю.П. Перебейнос. СССР. Киев  
В.Н. Пивоваров. Россия. Московская область,  
с. Дединово  
А.Н. Рудняков. Россия. Калининград  
А. Рубежов. Россия. Санкт-Петербург  
Г.П. Савочкин. Россия. Калининград  
А.Г. Сакулин. Россия. Саратов  
А.П. Силко. Россия. Калининград  
М.Л. Соколов. Россия. Санкт-Петербург  
Ю.Д. Соловей. Россия. Калининград  
С.А. Спасенко. Украина. Одесса  
В.М. Тимченко. Россия. Мурманск  
В.Л. Тихонов. Россия. Санкт-Петербург  
К.В. Фомин. Россия. Санкт-Петербург  
В.М. Чичерин. Россия. Архангельск  
Ю.М. Шедяков. СССР. Москва  
С.А. Шлычков. Россия. Санкт-Петербург  
С.М. Ювчик. Россия. Калининград

## РАСПОЛОЖЕНИЕ СУДОМОДЕЛЕЙ В ЭКСПОЗИЦИЯХ МУЗЕЯ И ИХ УЧАСТИЕ В ВЫСТАВКАХ

### НИС «ВИТЯЗЬ»

1. НИС «Персей». 1991 г. ММО 1/1 № 165. К-1  
Выставка «ЭКСПО-98». Португалия. Лиссабон. 1998 г.
2. НИС «Академик Николай Страхов». 1989 г. ММО 1/1 № 265. К-2
3. Подводный обитаемый аппарат «Пайсис». 1987 г. ММО 1/1 № 267. К-4  
Выставка в Центре российской культуры. Польша. Гданьск. 1995 г.
4. НИС «Академик Мстислав Келдыш». 1988 г. ММО 1/1 № 269. К-6  
Выставка «ЭКСПО-98». Португалия. Лиссабон. 1998 г.  
Выставка в Центре российской культуры. Польша. Гданьск. 1995 г.
5. Пакетбот «Святой Петр». 1987 г. ММО 1/1 № 270. К-7  
Выставка «ЭКСПО-2012». Республика Корея. Ёсу. 2012 г.
6. Шхуна «Святой мученик Фока». 1988 г. ММО 1/1 № 274. К-10
7. НИС «Академик Иоффе». 1992 г. ММО 1/2 № 695. К-13
8. Подводный дом «Черномор». 1960-е гг. ММО 1/2 № 737/1. К-16
9. Подводный обитаемый аппарат «Аргус». 1993 г. ММО 1/3 № 1248. К-18  
Выставка в Центре российской культуры. Польша. Гданьск. 1995 г.
10. Корвет «Витязь-II». 1994 г. ММО 1/4 № 1317. К-63  
Выставка «БОТ-94». Германия. Бремерхафен. 1994 г.  
Выставка «ЭКСПО-98». Португалия. Лиссабон. 1998 г.
11. Ледокол «Красин». 1995 г. ММО 1/5 № 1567. К-40
12. Коч. 1995 г. ММО 1/5 № 1645. К-19  
Выставка «ЭКСПО-98». Португалия. Лиссабон. 1998 г.  
Выставка «ЭКСПО-2012». Республика Корея. Ёсу. 2012 г.
13. Корвет «Витязь-I». 1995 г. ММО 1/5 № 1806. К-29  
Выставка «БОТ-96». Германия. Бремерхафен. 1996 г.
14. Ледокольный транспорт «Таймыр». 1996 г. ММО 1/6 № 2013. К-55  
Выставка «ЭКСПО-98». Португалия. Лиссабон. 1998 г.  
Выставка «ЭКСПО-2012». Республика Корея. Ёсу. 2012 г.
15. Военный транспорт «Байкал». 1996 г. ММО 1/6 № 2082. К-53
16. Ледокол «Ермак». 1996 г. ММО 1/6 № 2083. К-41  
Выставка «ЭКСПО-98». Португалия. Лиссабон. 1998 г.
17. Яхта «Заря». 1997 г. ММО 1/7 № 2275. К-51
18. Бриг «Новая Земля». 1998 г. ММО 1/7 № 2511. К-49
19. Дизель-электроход «Обь». 1998 г. ММО 1/7 № 2512. К-56
20. Бриг «Рюрик». 1998 г. ММО 1/7 № 2515. К-43
21. Корабль «Ревенш». 1998 г. ММО 1/7 № 2516. К-57
22. Шлюп «Надежда». 1998 г. ММО 1/8 № 2697. К-52
23. Подводный обитаемый аппарат «Мир». 2001 г. ММО 1/10 № 3267. К-30
24. Ледокольный пароход «Александр Сибиряков». 2001 г. ММО 1/12 № 3574. К-54
25. Шхуна «Святая Анна». 2002 г. ММО 1/16 № 4061. К-48
26. Шлюп «Мирный». 1995 г. ММО 2/2 № 461  
Выставка «ЭКСПО-98». Португалия. Лиссабон. 1998 г.
27. Каравелла «Пинта». 1995 г. ММО 2/2 № 523
28. Каракка «Санта-Мария». 1995 г. ММО 2/2 № 524
29. Каравелла «Нинья». 1995 г. ММО 2/2 № 525
30. Шкура с человеком. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/1
31. Челн с двумя людьми. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/2
32. Плот бальсовый с двумя людьми. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/3
33. Каноэ-катамаран с двумя людьми. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/4
34. Древнегреческая унирема. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/5
35. Египетская ладья. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/6
36. Китайская джонка XVI в. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/7
37. Бревно с человеком и собакой. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/8
38. Папирусная лодка без паруса с человеком. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/9
39. Египетская ладья. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/10
40. Каталонское нао, XV в. 1999 г. ММО 2/3 № 1127/11
41. Корзина плавающая с человеком. 1999 г. ММО 2/4 № 1151/1
42. Бразильская гнангада. ММО 2/4 № 1151/2
43. Бирена. 1999 г. ММО 2/4 № 1151/3
44. Японская джонка. 1999 г. ММО 2/4 № 1151/4
45. Карбита. 1999 г. ММО 2/4 № 1151/5
46. Шлюп «Надежда» (поперечный разрез). 1999 г. ММО 2/4 № 1198
47. Самолет «Юг-1» («Красный медведь»). 2001 г. ММО 2/5 № 1638
48. Самолет «Фарман». 2001 г. ММО 2/5 № 1639
49. Дирижабль «Италия». 2002 г. ММО 2/6 № 1771
50. Подводная лодка «С-13». 2003 г. ММО 2/9 № 2117
51. Лайнер (военный транспорт) «Штойбен». 2003 г. ММО 2/9 № 2158
52. Крейсер «Адмирал Хиппер». 2003 г. ММО 2/9 № 2159
53. Миноносец эскадренный «Карл Гальстер». 2003 г. ММО 2/9 № 2160
54. Лайнер (военный транспорт) «Вильгельм Густлов». 2003 г. ММО 2/9 № 2161
55. Миноносец «LOVE». 2004 г. ММО 2/9 № 2220
56. Тральщик «М-341». 2004 г. ММО 2/10 № 2388
57. Миноносец «Т-36». 2004 г. ММО 2/11 № 2463
58. НИС «Калипсо». 2006 г. ММО 2/12 № 2552
59. Финикийское торговое судно. 2001 г. ММО 1/11 № 3417
60. Коч северный русский. 2001 г. ММО 1/11 № 3418
61. Драккар - ладья викингов, XI в. 2001 г. ММО 1/11 № 3470
62. Аутригер - каноэ (XVIII в.). 2001 г. ММО 1/11 № 3471
63. Плот инкский бальсовый. 2001 г. ММО 1/12 № 3566
64. Бревно-долбленка». 2001 г. ММО 1/12 № 3567
65. Багало арабское. 2001 г. ММО 1/12 № 3568
66. Буер голландский. 2001 г. ММО 1/12 № 3569
67. Тартана. 2001 г. ММО 1/12 № 3626
68. Корабль английского флота «Виктори». 2008 г. ММО 1/30 № 5777

### ПОДВОДНАЯ ЛОДКА «Б-413»

1. Ракетная атомная подводная лодка проекта 667 А. 1999 г. ММО 1/9 № 2920. К-33
2. Атомная подводная лодка проекта 971. 1999 г. ММО 1/9 № 2921. К-36
3. Дизельная подводная лодка проекта 877. 1999 г. ММО 1/9 № 2922. К-35
4. Средняя дизельная подводная лодка проекта 613. 2000 г. ММО 1/9 № 3008. К-24
5. Дизельная подводная лодка проекта 641. 2000 г. ММО 1/9 № 3009. К-34
6. Ракетная атомная подводная лодка проекта 949 А. 2000 г. ММО 1/9 № 3010. К-38
7. Атомная подводная лодка проекта 705. 2000 г. ММО 1/9 № 3011. К-37
8. Ракетная атомная подводная лодка проекта 941. 2000 г. ММО 1/9 № 3036. К-26
9. Атомная подводная лодка проекта 627. 2000 г. ММО 1/9 № 3037. К-25
10. Ракетная атомная подводная лодка проекта 667. 1999 г. ММО 1/9 № 3038. К-32
11. Подводная лодка К.А. Шильдера К.А. 2000 г. ММО 2/4 № 1290
12. Подводная лодка Д.Бушнеля «Тэтл». 2001 г. ММО 2/5 № 1575
13. Подводный аппарат И.Никонова. 2001 г. ММО 2/5 № 1576

### СРЕДНИЙ РЫБОЛОВНЫЙ ТРАУЛЕР «СРТ-129»

1. СРТ-129. 2001 г. ММО 1/11 № 3432. К-47
2. Пароход «Андрей Первозванный». 2005 г. ММО 2/11 № 2420
3. НИС «Академик А.Ковалевский». 2006 г. ММО 2/12 № 2592
4. Шаланда черноморская «Соня». 2008 г. ММО 2/13 № 2732
5. БМРТ «Казань». 2008 г. ММО 2/14 № 2800
6. Каспийская бударка. 2009 г. ММО 2/14 № 2834
7. Новгородская сойма. 2009 г. ММО 2/14 № 2835
8. Шитик. 2009 г. ММО 2/14 № 2836
9. Плавбаза «Тунгус». 2009 г. ММО 2/14 № 2837

#### НИС «КОСМОНАВТ ВИКТОР ПАЦАЕВ»

1. НИС «Космонавт Виктор Пацаев». 2003 г. ММО 1/18 № 4283. К-62
2. НИС «Космонавт Юрий Гагарин». 2006 г. ММО 2/12 № 2593
3. Стартовая платформа ракетно-космического комплекса «Морской старт». 2006 г. ММО 2/12 № 2594
4. Ракета-носитель «Восток»
5. Космический корабль «Восход-2». 2004 г. ММО 2/9 № 2231
6. Орбитальный комплекс «Союз-Аполлон». 2003 г. ММО 1 № 4218
7. Транспортная комплексная система «Энергия-Буран». 2002 г. ММО 1 № 3667
8. Космическая станция «Мир». 2007 г. ММО 2 № 2692
9. Жидкостный реактивный двигатель. 2004 г. ММО 2/9 № 2219

#### ЛЕДОКОЛ «КРАСИН»

1. Ледокол «Красин». 2007 г. ЛК ММО 1/5 № 547
2. Ледокол «Красин». 2005 г. ЛК ММО 2/1 № 11
3. Ледокол «Красин». 2008 г. № 1010910010
4. Атомный ледокол «Ленин». 2009 г. № 101010610050
5. Атомный ледокол «Арктика». 2008 г. № 1010910008
6. Коч поморский. 2000 г. ММО 1/9 № 3063. К-22
7. Полярная шхуна «Фрам». 2007 г. ММО 2/13 № 2676
8. Скандинавская яхта. 2008 г. ЛК ММО 1/ 1190
9. Немагнитная шхуна «Заря». 2006 г. ЛК ММО 2/ 88
10. Подводная лодка «Ленинский комсомол». 2008 г. ЛК ММО 2/ 151
11. Ледокол «Ермак». 1980 - 1990-е гг. ЛК ММО 2/3 № 500
12. Подводная лодка «М - 171». 1990 -е гг. ЛК ММО 2/3 № 516
13. Дирижабль «Италия». 1998 г. ЛК ММО 2/3 № 520
14. Самолет «ЮГ - 1». 1998 г. ЛК ММО 2/3 № 521
15. Танкер «Виктор Конецкий». 2000-е гг. ЛК ММО 2/4 № 534

#### ЭКСПОЗИЦИОННЫЙ КОРПУС «МОРСКОЙ КЕНИГСБЕРГ-КАЛИНИНГРАД»

1. НИС «Витязь». 1985 г. ММО 1/1 № 266. К-3  
Выставка «БОТ-94». Германия. Бремерхафен. 1994 г.  
Выставка «БОТ-96». Германия. Бремерхафен. 1996 г.  
Выставка «ЭКСПО-98». Португалия. Лиссабон. 1998 г.
2. НИС «Профессор Штокман». 1996 г. ММО 1/6 № 2108. К-39
3. Яхта «Herrenjacht». 1999 г. ММО 1/8 № 2811. К-50
4. Когг ганзейский. 1999 г. ММО 1/9 № 2956. К-21
5. Двухкорпусный траулер-сейнер «Эксперимент-2». 1973 г. ММО 1/10 № 3217. К-42
6. Пароход винтовой «Аудаэ». 1891 г. ММО 1/24 № 4975. К-15
7. Китобойное судно «Смирный». 2004 г. ММО 2/9 № 2232
8. Куршское судно типа «Куренас». 2005 г. ММО 2/11 № 2520
9. Пакетбот «Боруссия». 2005 г. ММО 2/12 № 2529
10. Барк «Крузенштерн». 2005 г. ММО 2/12 № 2530  
Выставка «Путешествие натуралиста». Ростовская область, Шолоховский район, станица Вёшенская. Музей-заповедник М.А. Шолохова. 2012 г.  
Выставка «Путешествие натуралиста». Казань. «Национальный Музей Республики Татарстан». 2012 – 2013 гг.  
Выставка «Путешествие натуралиста». «Елабужский государственный историко-архитектурный и художественный музей-заповедник». 2013 г.
11. Сухогруз «Пантера». 2005 г. ММО 2/12 № 2534
12. НИС «Академик Курчатов». 2006 г. ММО 2 2600
13. Большой морозильный рыболовный траулер «Сократ». 2007. ММО 2/12 № 2621

14. Малый рыболовный траулер «Сократ». 2007. ММО 2/12 № 2622
15. сторожевой корабль «Бдительный» проекта 1135. 2007 г. ММО 2 2623
16. «СРТ-129». 2008 г. ММО 2 2795

#### ФРИДРИХСБУРГСКИЕ ВОРОТА

1. Фрегат «Петр и Павел». 1992 г. ММО 1/2 № 582. К-11
2. Галера трехмачтовая «Двина». 1994 г. ММО 1/4 № 1430. К-14
3. Ботик Петра I. 1996 г. ММО 1/6 № 2012. К-23
4. Продольный разрез русского экспедиционного корабля первой половины XIX в. 1997-1998 гг. ММО 2/7 № 1885
5. Линейный корабль «Полтава». 2009 г. ММО 2/14 № 2864
6. Фрегат «Штандарт». 2010 г. ММО 2/15 № 2921
7. Верейка Петра Первого. 2010 г. ММО 2/15 № 2963
8. Шлюп «Восток» (адмиралтейская модель). 2009 г. ММО 2/15 № 2964
9. Лодья. 2010 г. ММО 2/15 № 2970
10. Чайка казачья. 2010 г. ММО 2/15 № 2971
11. Реюшка каспийская. 2010 г. ММО 2/15 № 2973
12. Оморочка берестяная с открытой кормой. 2011 г. ММО 2/15 № 2991
13. Каркас оморочки берестяной. 2011 г. ММО 2/15 № 2992
14. Каркас чукотской байдары. 2011 г. ММО 2/15 № 3018
15. Шлюп «Восток» на стапеле. 2011 г. ММО 2/16 № 3027
16. Чукотская кожаная байдара. 2011 г. ММО 2/16 № 3031
17. Коч. 2011 г. ММО 2/16 № 3040
19. Скампавя. 2011 г. ММО 2/16 № 3043
20. Сойма ладожская. 2011 г. ММО 2/16 № 3046
21. Шнява «Лизет». 2011 г. ММО 2/16 № 3047
22. Бот «Святой Гавриил» 2011 г. ММО 2/16 № 3048
23. «Гото Предестинация». 2011 г. ММО 2/16 № 3057
24. Брандер Ильина. 2011 г. ММО 2/16 № 3058
25. Илимка. 2011 г. ММО 2/16 № 3059
26. Каяк. 2011 г. ММО 2/16 № 3060
27. «Фредерик». 2011 г. ММО 2/16 № 3061
28. Яхта «Святой Петр». 2011 г. ММО 2/16 № 3062

#### КОРОЛЕВСКИЕ ВОРОТА

1. Шхуна «Royal Transport, VI Rate». 2004 г. ММО 2/11 № 2428
2. Фрегат «Святой Георгий». 2003 г. ММО 2/11 № 2446

#### ОТКРЫТОЕ ХРАНЕНИЕ

1. Каракка «Сан-Антонио». 1991 г. ММО 1/5 № 1790. К-59
2. Модель Галеас «Елена». 1999 г. ММО 2/6 № 1829
3. Тьялк голландский. 2003 г. ММО 2/11 № 2478
4. Пинк средиземноморский. 2000 г. ММО 1/9 № 2955. К-46
5. Джонка китайская. 1999 г. ММО 2/4 № 1328
6. Шлюп «Нева». 2004 г. ММО 2/11 № 2429  
Выставка «Путешествие натуралиста». Ростовская область, Шолоховский район, станица Вёшенская. Музей-заповедник М.А. Шолохова. 2012 г.  
Выставка «Путешествие натуралиста». Казань. «Национальный Музей Республики Татарстан». 2012 – 2013 гг.  
Выставка «Путешествие натуралиста». «Елабужский государственный историко-архитектурный и художественный музей-заповедник». 2013 г.
7. Поперечный разрез русского палубного судна первой половины XIX в. 1996 г. ММО 1/6 № 2063. К-61
8. Каравелла «Нинья». 1990 г. ММО 2/1 № 268

#### ФОНДЫ МУЗЕЯ

1. Барк «Индевор». 1989 г. ММО 1/1 № 268. К-5
2. Шлюп «Мирный». 1989 г. ММО 1/1 № 271. К-8
3. Шхуна немагнитная «Заря». 1987 г. ММО 1/1 № 273. К-9  
Выставка «БОТ-94». Германия. Бремерхафен. 1994 г.
4. Кнарра. 1992 г. ММО 1/2 № 583. К-12
5. Когг ганзейский. 1995 г. ММО 1/5 № 1658. К-20



6. Бриг. 1920-е гг. ММО 1/8 № 2657. К-44
7. Подводная лодка «Северянка» (проект 613). 1999 г. ММО 1/9 № 2938. К-27
8. Дизельная подводная лодка проекта 641. 1999 г. ММО 1/9 № 2939. К-28
9. Барк «Индевор». 2000 г. ММО 1/9 № 3043. К-60
10. Шхуна «Йоа». 2000 г. ММО 1/10 № 3159. К-45
11. Дизельная подводная лодка проекта 641. 2001 г. ММО 1/11 № 3325. К-31
12. Шлюп русский экспедиционный начала XIX в. 1998 г. ММО 2/3 № 1064
13. Крейсер «Кенигсберг». 1999 г. ММО 2/4 № 1201/1
14. Крейсер «Кенигсберг». 1999 г. ММО 2/4 № 1201/2
15. «Танненберг». 1999 г. ММО 2/4 № 1201/3
16. «Бубендей». 1999 г. ММО 2/4 № 1201/4
17. «Немец». 1999 г. ММО 2/4 № 1201/5
18. «Мариенбург». 1999 г. ММО 2/4 № 1201/6
19. «Мариенбург». 1999 г. ММО 2/4 № 1201/7
20. «Пруссия». 1999 г. ММО 2/4 № 1201/8
21. «Кайзер». 1999 г. ММО 2/4 № 1201/9
22. Крейсер «Кенигсберг». 1999 г. ММО 2/4 № 1202
23. Лодка папирусная с парусом и человечками. 2000 г. ММО 2/4 № 1273
24. Ракетная атомная подводная лодка проекта 675. 2000 г. ММО 2/4 № 1334
25. Бременский когг. 2000 г. ММО 2/4 № 1449
26. Северный неф. 2000 г. ММО 2/4 № 1450
27. Подводная лодка «Л-3» «Фрунзенец». 2004 г. ММО 2/9 № 2221
28. Подводная лодка «Орел». 2004 г. ММО 2/11 № 2415
29. Фрегат «Берлин». 2006 г. ММО 2/12 № 2572
30. Подводная лодка «Нерпа». 2005 г. ММО 2/12 № 2629
31. Древнеегипетское морское судно. 2005 г. ММО 2/13 № 2648
32. НИС «Михаил Ломоносов». 2006 г. ММО 2/13 № 2731
33. Плот «Кон-Тики». 2010 г. ММО 2/15 № 2947
34. Китобойное судно «Скорый-56». 1960-е гг. ММО 2/15 № 2959
35. Карбас. 2010 г. ММО 2/15 № 2976
36. Оморочка досчатая. 2011 г. ММО 2/15 № 2990
37. Оморочка берестяная. 2011 г. ММО 2/15 № 2993
38. Каракка «Санта-Мария». 2010 г. ММО 2/15 № 2994
39. Бат. 2011 г. ММО 2/15 № 3004
40. Амурская лодка. 2011 г. ММО 2/15 № 3005
41. Оморочка долбленая. 2011 г. ММО 2/15 № 3006
42. Норманская ладья (ладья из Хьертшпринга). 2011 г. ММО 2/16 № 3075
43. Облас. 2011 г. ММО 2/16 № 3077
44. Норманское судно второй половины IV в. 2011 г. ММО 2/16 № 3090
45. Ладья из Квальзунда (Норвегия). 2011 г. ММО 2/16 № 3097
46. Каяк норманнский VII в. 2011 г. ММО 2/16 № 3112
47. Норманское судно V-VIII в.в. 2011 г. ММО 2/16 № 3113
48. Бриг «Меркурий». 2011 г. ММО 2/16 № 3122
49. «Орел». 2011 г. ММО 2/16 № 3127
50. Дракар IX-X в.в. 2012 г. ММО 2/16 № 3152
51. Хольк. XIII - XIV вв. 2013 г. ММО 2/17 № 3250
52. Челн дединовский. 2011 г. ММО 2/17 № 3281
53. Челн дединовский. 2010 г. ММО 2/17 № 3282
54. СРТМ «РЛ-337». 1992 г. ММО 1/8 № 2790. К-58
55. Подводная лодка «Пантера». 1999 г. ММО 2/4 № 1145
56. Шлюпка «Эвелина» с э/с «Персей». 1920-е гг. ММО 1/2 № 765/1





## ЧЕРТЕЖИ СУДОВ, МОДЕЛЕЙ ИСТОРИЧЕСКИХ И СОВРЕМЕННЫХ КОРАБЛЕЙ, ПОДВОДНЫХ АППАРАТОВ ИЗ ФОНДОВ МУЗЕЯ МИРОВОГО ОКЕАНА

1. Продольный разрез грузового теплохода «Марс». 1939 г. ММО 1/1 № 381.
2. Планы палуб грузового теплохода «Марс». 1939 г. ММО 1/1 № 382.
3. Схема размещения основных запасов топлива, воды и смазки на т/х «Витязь» 1949 г. ММО 1/2 № 532. ЧРТ-9
4. Чертежи немагнитной шхуны «Заря» ММО 1/2 № 649/1-9
5. Чертежи шлюпа «Мирный» ММО 1/2 № 650/1-3
6. Чертежи линейного ледокола «Ермак» ММО 1/2 № 688
7. Чертеж вместимости грузовых трюмов и цистерн т/х «Экватор» ех «Mars». 1946 г. ММО 1/7 № 2256. ЧРТ-10
8. Чертежи машинного отделения судна «Марс». 30-е годы XX в. ММО 1/8 № 2819/1-106
9. Чертежи машинного отделения судна «Марс». 30-е годы XX в. ММО 1/16 № 4075/1 - 20
10. Чертежи переоборудования т/х «Витязь». 1946 г. ММО 1/28 № 5571/5 - 12
11. Чертежи НИС «Витязь». ММО 2/1 № 214/1-7
12. Чертежи первого советского бурового судна. ММО 2/1 № 215/1-3
13. Чертежи ледокола «Красин» 1968 г. ММО 2/1 № 216
14. Чертежи парохода «Лена» ММО 2/1 № 217
15. Чертежи ПОА «Пайсис» ММО 2/1 218/1-13
16. Чертежи судов русского флота ММО 2/1 № 220/1-7
17. Чертежи переоборудования э/с «Витязь» в Висмаре. 1947 г. ММО 2/1 № 253/1- 31
18. План расположения и подробности такелажа для кораблей XVII в. ММО 2/1 № 331
19. Чертежи фрегата «Красный лев». ММО 2/1 № 332/1-3
20. Чертежи парусного судна «Дерфлингер». ММО 2/1 № 333/1-3
21. Чертежи немецкого парусного судна «Голден Хинд» и «Пеликан». ММО 2/1 № 334/1-4
22. Чертежи фрегата «Фридрих Вильгельм». ММО 2/1 № 335/1- 3
23. Чертежи немецкого парусного судна «Ривендж». ММО 2/1 № 336/1-3
24. Чертежи нефтеналивного судна «Рабочий». ММО 2/1 № 347/1-5
25. Чертежи броненосца береговой обороны «Адмирал Сенявин». ММО 2 348/1-5
26. Чертежи судна «Фридерик». ММО 2/1 № 349/1-4
27. Чертежи сухогруза «Севастополь» (тип «Либерти» 1943 г.) ММО 2/1 № 350/1-4
28. Чертеж теоретический траулера «Черноморье». ММО 2/1 № 362
29. Чертежи катеров «Вега -1» и «Вега -2». ММО 2/1 № 363/1-3
30. Чертежи грузо-пассажирского п/х «Адмирал Нахимов». ММО 2/1 № 364/1-5
31. Чертежи из Российского государственного архива. ММО 2 434/1-5
32. Судомодельные чертежи кораблей исторических и современных. ММО 2/2 № 460/1- 89
33. Судомодельные чертежи исторических судов. ММО 2/2 № 488/1-95
34. Продольный разрез судна «Марс». ММО 2/2 № 528
35. Планы палуб судна «Марс». ММО 2/2 № 529
36. Чертежи ледокольного транспорта «Таймыр». ММО 2/2 № 611
37. Расположение кают, служебных и технических помещений судна «Марс». ММО 2/2 № 708
38. Чертежи глубоководного аппарата «Север-2». ММО 2/2 № 808/4-15
39. Эскизный проект продольного разреза русского экспедиционного шлюпа первой четверти XIX в. ММО 2/3 № 1085/1-8
40. Общее расположение подводной лодки проекта 641 «Фокстрот». ММО 2/4 № 1433
41. Чертежи подводных лодок, построенных в СССР в 1929-38 гг. ММО 2/5 № 1627/1-16
42. Чертежи подводных лодок, построенных в России в 1893-1912 гг. ММО 2/5 № 1628/1-7
43. Чертеж теоретический, подводной лодки 10 серии «Щ-423». Схема ледовой защиты. 27 декабря 1939 г. ММО 2/5 № 1629
44. Обшивка подводной лодки деревом, тонкая металлическая обшивка по дереву 31 декабря 1939 г. ММО 2/5 № 1630
45. Чертеж судомодели 16-ти пушечного шлюпа «Надежда». 1989 г. ММО 2/7 № 1854/1-2
46. Чертежи клипера «Великая княжна Мария Николаевна». ММО 2/7 № 1857/1-8
47. Чертеж парусности и такелажа 300т. шхуны «Заря» с бронзовым креплением. 1951 г. ММО 2/8 № 1998
48. Теоретический чертеж НИС «Академик Сергей Вавилов». 80-е годы XX в. ММО 2/8 № 1999
49. Чертеж общего расположения НИС «Академик Сергей Вавилов». 80-е годы XX в. ММО 2/8 № 2000
50. Схемы советских океанографических и гидрографических судов. Конец XX в. ММО 2/8 № 2051/1-9
51. Чертежи модели брига «Рюрик» 1996 г. ММО 2/8 № 2070/1-2
52. Нефтеналивной теплоход «Шексна». Боковой вид, план главной палубы, теоретический чертеж. 90-е годы XX в. ММО 2/8 № 2071/1-3
53. Чертежи брига «Меркурий». ММО 2/8 № 2072/1-2
54. Чертежи проекта переоборудования т/х «Витязь». 1946 г. -3ММО 2/8 № 2083/1
55. Чертежи линейного корабля «Святой Павел». ММО 2/8 № 2084/1-3
56. Чертежи ОПА «Осмотр». 80-е годы XX в. ММО 2/9 № 2152/1-3
57. Чертежи ОПА «Рифт». 80-е годы XX в. ММО 2/9 № 2153 - 2154
58. Чертежи подводного аппарата «Лангуст». 1986 г. ММО 2/9 № 2182/1-4
59. Мидель-шпангоуты подводных лодок 80-е годы XX в. ММО 2/10 № 2265
60. Чертежи общего расположения (вариант II и вариант III) опытного автономного малого подводного аппарата промысловой разведки проекта 1604. 1971 г. ММО 2/10 № 2306/6-7
61. Чертежи нефтеналивного теплохода «Дело». 90-е годы XX в. ММО 2/10 № 2311/1-9
62. Чертежи нефтеналивного теплохода «Валерий Чкалов». ММО 2/10 № 2372/1-3
63. Чертежи нефтеналивного теплохода «Василий Фомин». 90-е годы XX в. ММО 2/10 № 2373/1-3
64. Чертежи нефтеналивного парохода «Спаситель». 90-е годы XX в. г. ММО 2/10 № 2377/1-2
65. Чертеж общего расположения НИС «Витязь» (4). 1978 г. ММО 2/11 № 2435



- 66. Чертежи 36-ти пушечного русского галеаса «Апостол Петр» (1696 г.). 1992 г. ММО 2/11 № 2436/1-3
- 67. Чертеж общей компоновки ПА «Аргус». 1976 г. ММО 2/11 № 2453
- 68. Чертежи эскадренного миноносца «Лейтенант Шестяков» (1904 г.). 90-е годы XX ММО 2/11 № 2466/1-2
- 69. Чертежи крейсера 1 ранга «ГРОМОБОЙ»(1899 г.). ММО 2/11 № 2467/1-4
- 70. Чертеж теоретический т/х «Витязь». Проект переоборудования. 1946 г. ММО 2/11 № 2470
- 71. Чертеж трехмачтовой галеры «Двина». 1994 г. ММО 2/11 № 2483
  
- 72. Чертежи коча. 1994 г. ММО 2/11 № 2484/1-4
- 73. Чертеж теоретический корвета «Витязь». 1994 г. ММО 2/11 № 2519/1-3
- 74. Чертеж барка «Горх Фок» («Товарищ»). 1991 г. ММО 2/12 № 2626
  
- 75. Чертеж барка «Рикмер Рикмерс». 1991 г. ММО 2/12 № 2627
- 76. Чертеж барка «Падуя» («Крузенштерн»). 1991 г. ММО 2/12 № 2628
- 77. Схема. ПОА «Осмотр». 70-е годы XX в. ММО 2/14 № 2814
- 78. Чертежи 74-пушечного корабля «Азовь». 90-е годы XX в. ММО 2/14 № 2819/1-3
- 79. Общий вид парусно-моторной шхуны для лова сельди. 1949 г. ММО 2/14 № 2902
- 80. Комплект чертежей и расчетных данных несамоходного парусно-гребного флота. 50-е гг. XX в. ММО 2/16 № 3100/1-66



## БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ УКАЗАТЕЛЬ КНИГ И СТАТЕЙ ПО СУДОМОДЕЛИЗМУ И ИСТОРИИ СУДОСТРОЕНИЯ

1. Allen, Oliver E.  
Windjammers / O. E. Allen. - [s. l.] : Time-Life, 2004. - 176 p. : il. - (The Seafarers). - На англ.яз.
2. Antonio, Eberhard del.  
Volle Kraft voraus : Aus der Geschichte des Passagierschiffes / E. del' Antonio, J. Prockat. - [s. l.] : Buchverlag Junge Welt, 1991. - 37 p. : il. - На нем.яз.
3. Baker G.S.  
Ship Design, Resistance and Screw propulsion. Vol. II : The marine screw propeller and propulsion of ships / G. S. Baker. - [s. l.] : The Journal of commerce and Shipping telegraph, 1933. - 184 p. : tab. - На англ.яз.
4. Boudriot, Jean.  
Schooner «La Jacinthe» . 1825 : monogr. and plans / J. Boudriot ; пер. D. H. Roberts. - Paris, 1990. - 70 p. : il. - (Collection Archeologie Navale Francaise). - На англ.яз.
5. Bratbak, Bjorn.  
Russerne i Eikvag 1779-1780 / B. Bratbak, A. N. Nortsjenko. - [s. l.] : Commentum Forlag, 1993. - 128 p. : foto. - На норв.яз.
6. Braynard, Frank O.  
Story of the «TITANIC» : 24 Cards / F. O. Braynard. - USA, 1988. - 24 p. : foto. - На англ.яз.
7. Cap San Diego : A Tour of the Ship. - Hamburg : Hans-Heinrich Holm, Б.г. - 4 p. : il. - На нем.яз.
8. Conserving Historic Vessels. Vol. 3 : Understanding Historic Vessels / ed. R. Prescott. - London : National Historic Ships, 2010. - 213 p. : il. - На англ.яз.
9. Crumlin-Pedersen, Ole.  
Viking-Age Ships and Shipbuilding in Hedeby/Haithabu and Schleswig. Vol. 2 / O. Crumlin-Pedersen. - Schleswig & Roskilde, 1997. - 328 p. : il. - (Ships & Boat of the North). - На англ.яз.
10. DDR. Schiffbau : Kuhlsschiff Typ «Kristall II». - Rostock, Б.г. - 8 p. : il. - На нем.яз.
11. Delacroix, Gerard.  
42 ft Longboat armed for War. 1834 / G. Delacroix ; пер. D. H. Roberts. - Paris, 2003. - 39 p. : il. - (Collection Archeologie Navale Francaise). - На англ.яз.
12. Down the river to the sea / ed. J. Litwin. - Gdansk : Polish Maritime Museum, 2000. - 273 p. : il. - На англ.яз.
13. Ellmers, Detlev.  
Kogge, Kahn und Kunststoffboot : 10000 Jahre Boote in Deutschland / D. Ellmers. - Bremerhaven, 1976. - 88 p. : il. - (Führer des Deutschen Schifffahrtsmuseums ; № 7)
14. Erstklassige, unterhaltsame Bücher jetzt entdecken. - [s. l.] : Maximilian-Verlagsgruppe, 1992. - 32 p. : il. - На нем.яз.
15. Fircks, Jochen von.  
Ewer, Zeesenboot und andere altere Fischereifahrzeuge / J. von Fircks. - Rostock : VEB Hinstorff Verlag, 1982. - 100 p. : il. - На нем.яз.
16. Fircks, Jochen von.  
Wikingerschiffe / J. von Fircks. - Rostock : VEB Hinstorff Verlag, 1982. - 80 p. : il. - На нем.яз.
17. Fornacon, Siegfried.  
Lomen und Buxer : Volkstumliche Schiffe in Ost- und Westpreussen / S. Fornacon, G. Salemke. - Selbstverlag : Arbeitskreis historischer Schifffbau e.V. Brilon-Gudenhagen, 1988. - 223 p. : il. - На нем.яз.
18. Forschungsschiff Meteor. 1964-1985 / H. Weidemann [et al.]. - Hamburg : Deutsches Hydrographisches Institut, 1985. - 270 p. : il. - На нем.яз.
19. Hackney, Noel C.L.  
HMS Victory / N. C.L. Hackney. - Rostock : VEB Hinstorff Verlag, 1985. - 116 p. : il. - На нем.яз.
20. Hille, Peter.  
Handbuch für den Buddelschiffbau : Werkzeug. Zubehör. Materialien : Praktische Tips / P. Hille, B. Young. - Germany : Delius Klasing Verlag, 1989. - 288 p. - На нем.яз.
21. History of Polish shipping : guide and catalogue / Gdansk Maritime Museum ; comp. P. Smolarek. - Gdansk, 1974. - 88 p. : il. - На англ.яз.
22. Holzel, Wolfgang.  
Klipperschiffe des 19. Jahrhunderts / W. Holzel. - Rostock : VEB Hinstorff Verlag, 1984. - 100 p. : il. - На нем.яз.
23. Jaeger, Werner.  
Fischerkahn auf dem Kurischen haff : Einblick in die Geschichte des Kahnbaus und der Fischerei bis 1945 / W. Jaeger. - Bielefeld : Verlag für Regionalgeschichte, 1995. - 431 p. : il., foto. - На нем.яз.
24. Kazdailis, Aloyzas.  
Laivai ir jurininkai : [История кораблестроения] / A. Kazdailis. - Vilnius : Viturys, 1987. - 351 p. : il. - На лит.яз.
25. Kiel im Industriezeitalter : Wandel und Wunden der Stadt- und Fordelandschaft : auss. und katalog. - Kiel : Kieler Stadtmuseum Warleberger Hof, 1992. - 63 p. : il. - На нем.яз.
26. Lanitzki, Gunter.  
Die WASA von 1628 : Illustrierte Geschichte des berühmten schwedischen Kriegsschiffes / G. Lanitzki. - Berlin : Transpress VEB Verlag, 1984. - 151 p. : il. - На нем.яз.
27. Larsson, Gunilla.  
Ship and Society: Maritime Ideology in Late Iron Age Sweden : моногр. / G. Larsson ; Department of Archaeology and Ancient History. - Uppsala : Uppsala Universitet, 2007. - 424 p. : il. - (Aun 37). - На англ.яз.
28. MacInnis, Joseph (dr.).  
Titanic : In a New Light / J. MacInnis. - [s. l.] : Thomasson-Grant, 1992. - 96 p. : il. - На англ.яз.
29. Marquardt, Karl Heinz.  
Schoner in Nord und Sud : Die Konstruktion, Ausrüstung und Takelung von kommerziellen und militärischen Schonern um 1800 / K. H. Marquardt. - Rostock : VEB Hinstorff Verlag, 1989. - 296 p. : il. - На нем.яз.
30. Massenet G.  
Greement Manoeuvre et Conduite du Navire a voiles et a vapeur. T. II / G. Massenet, J. Vallerey, A. Letalle. - 2th. ed. - Paris : Societe D'editions geographiques, maritimes et coloniales, 1927. - 314 p. : il. - На фр.яз.
31. Meer und Museum. Bd. 24 : Alles Handarbeit-kleine Fischereifahrzeuge an der Ostseeküste / ed. H. Benke. - Stralsund : Deutsches Meeresmuseum, 2012. - 236 p. : il. - На нем.яз.
32. Mondfeld, Wolfram.  
Die arabische Dau / W. Mondfeld. - Rostock : VEB Hinstorff Verlag, 1979. - 91 p. : il. - На нем.яз.
33. Naval Museum : альбом / ed. J. Rosenius. - Karlskrona : Edita, 2009. - 95 p. : il. - (National Maritime Museums of Sweden)
34. Needham, Jack.  
Buddel-schiffe : Miniaturen in der flasche / J. Needham. - Bielefeld : Delius Klasing, 1989. - 156 p. : il. - На нем.яз.
35. Norton, Peter.  
Ship»s Figureheads / P. Norton. - Canada : Douglas David & Charles Limited, 1976. - 142 p. : il. - На англ.яз.
36. Ooppel, Alwin (Dr.).  
Allgemeine erdkunde in bildern. Teil I : Mit berücksichtigung der Volkerkunde und Kulturgeschichte / A. Ooppel, A. Ludwig. - 3. auf. - [s. l.] : Ferdinand Hirt, Königliche Universitäts- und Verlags-Buchhandlung, 1897. - 20 p. : il. - На нем.яз.
37. Ossowski, Waldemar.  
Przemiany w szkutnictwie rzeczonym w Polsce : Studium Archeologiczne. Seria B, T. I / W. Ossowski. - Gdansk : Centralne Muzeum Morskie, 2010. - 222 p. : il. - На пол.яз.
38. Ozanne, N-m.  
Die Kriegsflotte : [Репринт Парижского издания] / N-m Ozanne. - DDR : Militärverlag, Б.г. - 114 p. : ил.
39. Paris, Edmond.  
Souvenirs de Marine (1882-1908) : Zweit Auswahl / E. Paris ; ed.

- E. Henriot. - Rostock : VEB Hinstorff Verlag, 1962. - 109 p. : ил. - Текст на нем. и фр.яз.
40. Pemsel, Helmut. Seeherrschaft : Eine maritime Weltgeschichte von der Dampfschiffahrt bis zur Gegenwart. Bd. 2 / H. Pemsel. - Augsburg : Bernard & Graefe Verlag, 1995. - 806 p. : ил. - На нем.яз.
41. Pemsel, Helmut. Seeherrschaft : Eine maritime Weltgeschichte von den Anfängen bis 1850. Bd. 1 / H. Pemsel. - Augsburg : Bernard & Graefe Verlag, 1995. - 391 p. : ил. - На нем.яз.
42. Pieske, Burghard. Expedition Wiking Saga : Im offenen Boot über den Nordatlantik / B. Pieske. - Bielefeld : Delius Klasing, 1993. - 247 p. : ил. - На нем.яз.
43. Praeities puslapiai : archeologiji, kultura, visuomene / Klaipedos universiteto ; comp. V. Zulkaus. - [s. l.], 2005. - 325 p. : ил. - На лит.яз.
44. Risse von Schiffen des 16. und 17. Jabrbunderts / R. Hoeckel [et al.] ; ed. L. Eich. - Rostock : VEB Hinstorff Verlag, 1980. - 97 p. : ил. - На нем.яз.
45. Romberg, Johanna von. Blankenese: In Jeder hinsicht ansichtssache : ст. / J. von Romberg // GEO. - 1988. - № 10. - P. 116-144 : ил. - На нем.яз.
46. Sannes, Tor Borch. Die Fram : Abenteuer Polarexpedition / T. B. Sannes. - Berlin : Transpress VEB Verlag, 1986. - 256 p. : ил. - На нем.яз.
47. Saquet, Jean-Louis. The Tahiti handbook : All You need to know about French Polinesia / J. -L. Saquet. - Tahiti : Avant et Apres, 1995. - 144 p. : ил. - На англ.яз.
48. Schmidt, Gunther. Schiffe untern Roten Adler / G. Schmidt. - Rostock : VEB Hinstorff Verlag, 1986. - 84 p. : ил., фото. - На нем.яз.
49. Schmidt, Ingrid. Polarschiffe : Wostok. Mirny. Gronland. Fram. Gauss / I. Schmidt. - Rostock : VEB Hinstorff Verlag, 1988. - 96 p. : ил., фото. - На нем.яз.
50. Stammers, Michael. Figureheads and Ship Carving : / M. Stammers. - Maryland : Naval Inst. Press, 2005. - 120 p. : ил. - на англ.яз.
51. Steusloff, Wolfgang. Votiv schiffe / W. Steusloff. - [s. l.] : Hinstorff, 1990. - 181 p. : ил. - на нем. яз.
52. Stillwell, Paul. Battleship Arizona : An Illustrated History / P. Stillwell. - Maryland : Naval Inst. Press, 1991. - 405 p. : ил. - На англ.яз.
53. Strobel, Dietrich. Mit MTW zur See : Schiffbau in Wismar / D. Strobel, G. Dame. - Rostock : Hinstorff, 1996. - 220 p. : ил. - На нем.яз.
54. The General Carlton (Shipwreck, 1785) : сб. / ed. W. Ossowski. - Gdansk, 2008. - 475 p. : ил. - Парал. текст на англ. и пол. яз.
55. The National Museum - Arbejdsmark 2000 / ed. S. Hvass. - Aarhus/Denmark : Phonix-Trykkeriet, 2001. - 179 p. : ил. - На англ.яз.
56. The story of the Viking-age ship from Askekarr / Goteborgs Stadsmuseum ; ed. M. Sjolín. - Goteborg, 2000. - 142 p. : фото. - На англ. яз.
57. Titanic : Die komplette anleitung zum selberbauen / ill. T. Siwek. - Köln : Benedikt Taschen Verlag GmbH, 1993. - 32 p. : вкл. л. - Парал. текст на нем., англ. и франц.яз.
58. Vasa : catalog / E. Matz. - Stockholm : Musee Vasa, Б.г. - 49 p. : ил. - На исп.яз.
59. Vejas rejose: Burlaivių epochos atspindžiai Lietuvoje : straipsnių rinkinys / comp. D. Elertas. - [s. l.] : Lietuvos jūrų muziejus, 2009. - 216 p. : ил. - На лит.яз.
60. Wismarer Beiträge : Schriftenreihe im auftrage des rates der stadt Wismar : альбом. heft 2. - Wismar, 1985. - 97 p. : ил.
61. 25 Jahre Handelsflotte der DDR : Bilanz in Fakten und Zahlen. - Rostock : VEB Deutfracht/Seereederei, Б.г. - 72 p. : ил. - (Beiträge zur Geschichte der Seeverkehrswirtschaft der DDR). - На нем.яз.
62. Апальков Ю.В. Эскадренные миноносцы проекта 56 : моногр. / Ю. В. Апальков. - СПб. : «Галей Принт», 2006. - 84 с. : ил.
63. Арбузов, Владимир Васильевич. Броненосец «Наварин» / В. В. Арбузов. - СПб., 1998. - 80 с. : ил. - (Броненосцы русского флота)
64. Арбузов, Владимир Васильевич. Броненосцы типа «Екатерина II» / В. В. Арбузов. - СПб., 1994. - 68 с. : ил. - (Броненосцы русского флота)
65. Арнольд, Клукас. Корабли / Клукас Арнольд ; пер. с нем.яз. А. В. Волков. - М : Слово, 1998. - 48 с. - (Что есть что)
66. Афонин Н.Н., Яровой В.В. Миноносцы российского флота / Афонин Н.Н., Яровой В.В. - СПб. : Гангут, 2002. - 52 с. : ил. - (Библиотека «Гангут»: Мидельшпангоут. Вып.4)
67. Афонин Н. Н. «Невки» : Эскадренные миноносцы типа «Буйный» и его модификации / Н. Н. Афонин. - Вып.2-3. - СПб. : ЛеКо. - 2005. - 84 с. : ил. («Эскадра»)
68. Балакин С.А. Авианосцы мира. 1945-2001 : Морской исторический альманах: Наваль коллекция / С. А. Балакин. - М. : Восточный горизонт, 2002. - 40 с. : ил
69. Балакин С.А. Парусные корабли / С. А. Балакин, Ю. Л. Масляев ; ред. Е. Ананьева. - М. : «Аванта +», 2003. - 184 с. : цв.ил. - (Самые красивые и знаменитые)
70. Басевич, Вадим Викторович. Корабли не умирают / В. В. Басевич, А. А. Цытович. - М. : Транспорт, 1974. - 176 с. : ил.
71. Белкин, Семен Исаакович. Голубая лента Атлантики / С. И. Белкин ; худ. Е. В. Войшвилло. - 4-е изд., перераб. и доп. - Л. : Судостроение, 1990. - 240 с. : ил.
72. Белкин, Семен Исаакович. Путешествия по кораблям / С. И. Белкин ; науч. ред. М. М. Деметьев. - Л. : Судостроение, 1972. - 311 с. : ил.
73. Белкин С.И. Рассказы о знаменитых кораблях / С. И. Белкин ; ред. М. М. Деметьев ; рец. Р. М. Мельников. - Л. : Судостроение, 1979. - 250 с. : ил.
74. Боевые корабли России : альбом / авт. предисл. Ф. Н. Громов ; сост. С. Балакин ; худ. В. Емышев. - М. : ИД «Парус», 1996. - 120 с. : цв.ил.
75. Веселовъ Ф. Краткая история русского флота. Вып. I / Ф. Веселовъ. - [б. м.], 1893 (СПб., Новый пер., 2). - 462 с
76. Викинги : Мореплаватели, пираты и воины / Р. Шартран [и др.] ; авт. предисл. М. Магнуссон. - М. : Эксмо, 2008. - 192 с. : ил. - (Военная история человечества)
77. Владимиров, Игорь Николаевич. Человек строит корабль : Очерки по истории судостроения и мореходства (от истоков до XVII в.) / И. Н. Владимиров, М. И. Ципоруха ; отв. ред. В. Н. Краснов ; РАН. - М. : Наука, 1992. - 208 с. : ил. - (История науки и техники). - Библиогр.: с. 206-208
78. Второе рождение «Авроры» / авт.ст. Л. А. Поленов. - Л. : Лениздат, 1987. - 128 с
79. Генриот, Эрнест. Краткая иллюстрированная история судостроения / Э. Генриот ; пер., авт. примеч. Л. Ф. Маковкин. - Л. : Судостроение, 1974. - 192 с. : ил. - Перевод с нем.яз. - Библиогр.: с. 189-191
80. Глотов А. Изъяснение принадлежностей к вооружению корабля : Приложение / А. Глотов ; отв. исполн. М. И. Потапова, науч. конс. А. Л. Ларионов, ред., сост. В. Г. Крайнюков. - СПб. : Браск, 1994. - 36 с. : рис. - (Атлас планов и чертежей)
81. Губер К.П. Знаменитые корабли: Страницы истории / К. П. Губер ; Центральный Военно-Морской музей. - СПб., 2008. - 33 с. : цв. ил.
82. Детская военно-морская энциклопедия : От триеры до дредноута / Ю. Каторин, Н. Волковский ; ред. И. Петрова. - СПб. : Полигон; ОЛМА-ПРЕСС, 2002. - 592 с. : цв.ил.
83. Дмитриев, Владимир Иванович. Советское подводное кораблестроение / В. И. Дмитриев ; ред. Б. И. Чуманов ; рец. В. Е. Иванов. - М. : Воениздат, 1990. - 286 с. : ил.



84. Дрегалин, Александр Николаевич. Азбука судомоделизма : учеб. пособ. / А. Н. Дрегалин. - М. : АСТ, Полигон, 2004. - 191 с. : ил.
85. Дыгало В. История корабля / В. Дыгало, М. Аверьянов. - М. : Изобр. иск-во, 1991. - 64 с. : ил.
86. Жданов Л.Б. Полная энциклопедия кораблей и судов : справочное издание / Л. Б. Жданов ; ред., худ. Ю. В. Апальков. - М. : Моркнига, 2009. - 312 с. : ил.
87. Закъ, Михаил Судостроение / М. М. Закъ. - Б.г., [1910]. - 54 с. : планы
88. Залесский, Николай Александрович. «Одесса» выходит в море : Возникновение парового мореплавания на Черном море, 1827-1855 гг. / Н. А. Залесский ; рец. С. Б. Кользаев. - Л. : Судостроение, 1987. - 128 с
89. Изучение памятников истории и культуры в гидросфере : Теория, методика, практика : сб. науч. трудов. Вып. 1 / НИИ культуры, Центр комплексных подводных исследований ; отв. ред. А. В. Огороков. - М., 1989. - 224 с. - (Памятниковедение)
90. Изучение памятников истории и культуры в гидросфере : сб. науч. трудов. Вып. 2 / НИИ культуры, Центр комплексных подводных исследований ; отв. ред. А. В. Огороков. - М., 1991. - 112 с. - (Памятниковедение)
91. Ильин, Виктор Андреевич. Бегущие по волнам / В. Ильин. - М. : Знание, 1975. - 208 с. - (Жизнь замечательных идей)
92. История отечественного судостроения IX-XIX вв. : в 5-ти т. Т. I : Парусное деревянное судостроение / В. Д. Доценко [и др.] ; ред. В. Д. Доценко. - СПб. : Судостроение, 1994. - 472 с. : ил.
93. История северорусского судостроения : моногр. / Г. Е. Дубровин [и др.] ; РАН, Ин-т археологии. - СПб. : Алетей, 2001. - 404 с. : ил.
94. Каждайлис, Алоизас. Кораби и Моряци / А. Каждайлис ; пер. И. Троянски. - Варна : «Георги Бакалов», 1987. - 296 с. : ил. - Пер. с лит. на болгар.яз.
95. Каймашников, Гавриил Леонтьевич. Скоророды моря / Г. Каймашников, Р. Короткий, М. Нейдинг ; рец. В. Е. Стецюк. - Одесса : Маяк, 1977. - 187 с. : цв.ил.
96. Карачев, Александр. Жил-был струг : [Струг в Морском музее «Полярный Одиссей»] : ст. / А. Карачев. - (Жизнь музеев. Сообщения. Хроника) // Мир музея. - 2012. - № 3. - С.36 : фото.цв.
97. Карпинский, Анджей. Модели судов из картона / А. Карпинский, С. Смолис ; науч. ред. Г. Е. Александровский. - Л. : Судостроение, 1990. - 80 с. : ил. - Пер. с пол.яз.
98. Качур, Павел Иванович. Лидеры эскадренных миноносцев ВМФ СССР / П. И. Качур, А. Б. Морин. - СПб. : ОСТРОВ, 2003. - 240 с. : ил.
99. Квятковский, Игорь Анатольевич. Океан и корабль / И. А. Квятковский ; отв. ред. Ман И.А. - Л. : Гидрометеиздат, 1972. - 192 с. : ил.
100. Клудас, Арнольд. Корабли / А. Клудас ; худ. Г. Канестари. - М. : Слово/Slovo, 1998. - 48 с. : цв.ил. - (Что есть что). - Пер. с нем.яз.
101. Короткий, Роберт Манусович. Розповіді про кораблі. Ч. 1 / Р. Короткий, М. Нейдинг ; худ. Е. В. Войшвилло. - Київ : Веселка, 1980. - 151 с. : ил.
102. Коч - русское полярное судно : Проблемы исследования и реконструкции / П. В. Боярский [и др.] ; отв. ред. П. В. Боярский. - М. : Ин-т Наследия, 2000. - 74 с. : ил.
103. Краеугольный камень : Археология, история, искусство, культура России и сопредельных стран : в 2-х т. Т. 2 / РАН, Ин-т истории материальной культуры ; отв. ред. Е. Н. Носов. - М. : Ломоносовъ, 2010. - 552 с. : ил.
104. Кривобоков, Александр Васильевич. Спутник моряка / А. Кривобоков, Е. Печеник, В. А. Федоров. - Одесса : Маяк, 1977. - 208 с. : ил.
105. Кузнецов, Леонид Алексеевич. Линейные корабли типа «Иоанн Златоуст» (1906-1918 гг.) / Л. А. Кузнецов. - Самара : АНО «Истфлот», 2006. - 84 с. : ил. - (Боевые корабли мира: Корабли и сражения)
106. Курбатов, Дмитрий Антонович. 15 проектов судов для любительской постройки : справочник / Д. А. Курбатов. - 3-е изд., перераб. и доп. - Л. : Судостроение, 1984. - 415 с. : ил.
107. Курти, Орацио. Постройка моделей судов : Энциклопедия судомоделизма / О. Курти ; рец. Н. М. Хмельницкий. - 2-е изд., стереотип. - Л. : Судостроение, 1987. - 544 с. : ил. - Сокр. пер. с итал.яз.
108. Кэмпбелл, Джордж Ф. Чайные клипера / Дж. Ф. Кэмпбелл ; пер. И. Г. Русецкий ; худ. Е. В. Войшвилло. - 2-е изд. - СПб. : Отраслевые журналы, 2011. - 208 с. : ил. - Пер. с англ.яз.
109. Лэйвери, Брайан. Корабли : 5000 лет кораблестроения и мореплавания / Б. Лэйвери ; пер. И. Бочков ; Maritime National Museum. - М. : Астрель, АСТ, 2007. - 400 с. : цв.ил. - (A Dorling Kinderley Book)
110. Марквардт, Карл Хайнц. Рангоут, такелаж и паруса судов XVIII века / К. Х. Марквардт ; науч. ред., пер. А. А. Чебан. - Л. : Судостроение, 1991. - 288 с. : ил. - Пер. с нем.яз.
111. Мельник, Игорь Кириллович. История древнейшего кораблестроения и мореплавания : Опыт реконструкции / И. Мельник ; Центр исследования истории мореплавания. - Одесса : Фенікс, 2003. - 232 с. : ил.
112. Мельник, Игорь Кириллович. Корабли ушедшие в бездну / И. Мельник. - Одесса, 2001. - 160 с. : ил.
113. Мельник, Игорь Кириллович. Маршрутами античных мореплавателей / И. Мельник. - Одесса, 1991. - 163 с. : ил. - Библиогр.: с. 155-157
114. Мельник, Игорь Кириллович. Следы ушедших кораблей / И. Мельник. - Одесса : Січ, 2001. - 159с.,ил
115. Мельников, Рафаил Михайлович. Броненосцы типа «Бородино» / Р. М. Мельников. - СПб., 1996. - 100 с. : ил. - (Броненосцы русского флота ; Вып. III)
116. Мельников, Рафаил Михайлович. Линейный корабль «Андрей Первозванный» (1906-1925) / Р. М. Мельников. - СПб., 2003. - 120 с. : ил. - (Боевые корабли мира)
117. Мельников, Рафаил Михайлович. Линейный корабль «Император Павел I» (1906-1925) / Р. М. Мельников. - Самара : АНО «Истфлот», 2005. - 136 с. : ил. - (Боевые корабли мира)
118. Миддендорф Ф.Л. Рангоутъ и такелажъ судовъ / Ф. Л. Миддендорфъ ; пер. А. Малковичъ-Сутоцкий. - С.-Петербургъ : Изданіе К.Л.Риккера, 1905. - 382 с. : рис., табл. - Пер. с нем.
119. Михайлов, Михаил Аполлинарьевич. Модели современных военных кораблей / М. А. Михайлов. - М. : Изд-во ДОСААФ СССР, 1972. - 104 с. : ил.
120. Михайлов, Михаил Аполлинарьевич. Фрегаты, крейсера, линейные корабли / М. А. Михайлов, М. А. Баскаков. - М. : ДОСААФ, 1986. - 191 с. : ил.
121. Мондфельд, Вольфрам. Постройка моделей судов : Галерея от Средневековья до Нового времени / В. Мондфельд ; пер. А. А. Чебан. - СПб. : Изд-во «Полигон», 2002. - 112 с. : ил., вкл. л. - Пер. с нем.яз.
122. Морской моделизм / А. И. Веселовский [и др.]. - М. : Изд-во ДОСААФ СССР, 1960. - 319 с. : ил.
123. Морской энциклопедический словарь : в 3-х т. Т. I : А - И / ред. В. В. Дмитриев. - Л. : Судостроение, 1991. - 504 с. : ил.
124. Наумов, Юрий Михайлович. «Кижанка» - лодка Онежского озера : Исторический очерк о судостроении и судостроении Кижских шхер / Ю. М. Наумов ; рец. А. П. Скворцов ; Музей-заповедник «Кижь». - Петрозаводск : Карельский науч. центр РАН, 2011. - 185 с. : ил.
125. Огороков, Александр Васильевич. Древнейшие средства передвижения по воде : моногр. / А. В.

- Окороков ; Музей Мирового океана. - Калининград, 1994. - 218 с. : ил.
126. Охлябинин, Сергей Дмитриевич.  
Азбука гардемарина / С. Д. Охлябинин. - М. : Эксмо, 2011. - 96 с. : цв.ил.
127. Первые русские мониторы : сборник статей и документов / В. И. Лысенко, Р. М. Мельников, В. Ю. Грибовский. - СПб., 2000. - 64 с. : ил. - (Боевые корабли мира)
128. Первый советский пароход «Товарищ Сталин» / Ленинградский Гос. Судостроительный трест ; авт. предисл. Н. Васильев. - Л. : Издание Гос. Ленинградского Судотреста, 1927. - 38 с. : планы, фото
129. Петерс, Борис Георгиевич.  
Морское дело в античных государствах Северного Причерноморья / Б. Г. Петерс ; отв. ред. Г. А. Кошеленко ; АН СССР, Ин-т археологии. - М. : Наука, 1982. - 209 с. : ил. - Библиогр.: с. 191-203
130. Пешель, Оскар.  
История эпохи открытий / О. Пешель ; пер. Э. Циммермань. - 2-е изд. - М. : Издание К.Т.Солдатенкова, 1884 (М., Средняя Кисловка, домъ Волковыхъ). - 483 с. - Пер. с нем.яз.
131. Платонов А.В.  
Советские линкоры и авианосцы / А. В. Платонов. - СПб. : «Галеев Принт», 2006. - 160 с. : ил.
132. Поленов Л.Л.  
Сто лет в списках флота: Крейсер «Аврора» : [Конструктивные особенности; участие в войнах и сражениях; становление корабля-музея и др.] / Л. Л. Поленов. - СПб. : «Остров», 2003. - 160 с. : ил.
133. Полярный Одиссей : проспект / сост. В. Галенко. - Петрозаводск : Вокруг света, 1992. - 30 с. : цв.ил.
134. Пшеничный, Игорь Павлович.  
Петровская судостроительная система и модель-камера / И. П. Пшеничный ; Высшее военно-морское училище. - СПб., 1997. - 77 с
135. Рок, Ханс-Йоахим.  
Ветераны по реки и морета / Х. -Й. Рок. - София : Техника, 1984. - 165 с. : цв.ил. - Пер. с нем. на болгар.яз.
136. Российского флота начало : юбилейный сб. Кн. 1 / ред. В. Попов ; сост. В. Демченко. - Воронеж : Литфонд России, 1996. - 391 с. : ил. - (Литературно-историческое издание)
137. Руденко, Борис.  
На абордаж! : ст. / Б. Руденко. - (Ума палата) // Наука и жизнь. - 2011. - № 12. - С.92-94 : цв.ил.. - [Абордажное оружие]
138. Руденко, Борис.  
На всех парусах : ст. / Б. Руденко. - (Ума палата. Как это устроено) // Наука и жизнь. - 2013. - № 4. - С.81-87 : цв. ил.. - [Особенности парусов и их история]
139. Русские императорские яхты : Конец XVII- начало XX века : альбом / А. Л. Ларионов, Т. Н. Носович, В. В. Знаменов ; науч. ред. К. П. Губер ; ЦВММ, инженерных войск и войск связи. - СПб. : ЭГО, 1997. - 264 с. : цв.ил.
140. Рыболовные суда парусные и со вспомогательнымъ двигателемъ / Имп. Об-во судоходства ; сост. Р. Дитмеръ ; пер. А. П. Шершовъ. - СПб. : Типография И.Усманова, Вознесенский пр., 47, 1906. - 55 с. : ил.
141. Самые знаменитые парусные суда : История парусников с древности до наших дней : атлас / сост. Э. Абрансон ; отв. ред. В. Манферто де Фабианис ; пер. И. Бочкова. - М. : Астрель, АСТ, 2004. - 304 с. : цв.ил. - Пер. с англ.яз.
142. Сахарнов, Святослав Владимирович.  
История корабля / С. Сахарнов ; худ. Г. Целищев. - М. : Малыш, 1992. - 124 с. : цв.ил.
143. Скоростные катера древних греков : ст. - (О чем пишут научно-популярные журналы мира) // Наука и жизнь. - 2007. - № 8. - С.77-78 : цв. ил.. - [Реконструирована греческая трирема]
144. Скрягин, Лев Николаевич.  
Якоря / Л. Н. Скрягин. - 2-е изд., перераб. и доп. - М. : Транспорт, 1979. - 384 с. : ил.
145. Снисаренко, Александр Борисович.  
Властители античных морей / А. Б. Снисаренко. - М. : Мысль, 1986. - 239 с.
146. Снисаренко, Александр Борисович.  
Рыцари удачи : Хроники европейских морей / А. Б. Снисаренко. - СПб. : Судостроение, 1991. - 448 с. : ил.
147. Снисаренко, Александр Борисович.  
Эпатриды удачи : Трагедия античных морей / А. Б. Снисаренко. - Л. : Судостроение, 1990. - 416 с. : ил.
148. Сорокин, Анатолий Иванович.  
Корабли проходят испытания / А. И. Сорокин, В. Н. Краснов ; науч. ред. В. И. Соловьев. - Л. : Судостроение, 1982. - 208 с. : ил.
149. Спирихин, Сергей Александрович.  
Надводные корабли, суда и подводные лодки постройки завода №402-ФГУП»ПО «Севмаш» (1942-2005) : Справочник / С. А. Спирихин ; ред. Ю. В. Кондрашов. - 3-е изд., испр. и доп. - Северодвинск, 2007. - 247 с. : ил.
150. Сырмай, Анатолий Германович.  
Корабль : Его прошлое, настоящее и будущее / А. Г. Сырмай ; отв. ред. Т. С. Хачатуров ; АН СССР. - М. : Наука, 1967. - 180 с. - (Научно-популярная серия)
151. Сыромятников, Валентин Михайлович.  
Пароход «Дункан» : 100 лет прожить - не море перейти! / В. М. Сыромятников. - СПб., 2002. - 72 с. : ил. - (Последние пароходы России ; Вып. 1)
152. Тычинин, Игорь.  
Плоты, лодки, ладьи... флот : ст. / И. Тычинин. - (Преданья старины глубокой...) // Морской журнал. - 2007. - № 3-4. - С.73-75 : цв.ил.. - [История русского традиционного судостроения]
153. Урбанович В.  
Архитектура судов : [в т.ч. худож. основы архитектуры судов и выдающиеся суда 2-й пол. XX в] / В. Урбанович ; ред. М. Н. Арнольд. - Л. : Судостроение, 1969. - 347 с.:ил. - Пер. с поляз.
154. Филин, Павел Анатольевич.  
Судостроение Соловецкого монастыря: Лодья «Преподобный Зосима» : Труды Морской арктической комплексной экспедиции / П. А. Филин ; ред. П. В. Боярский. - М., 2004. - 180 с. : рис., табл., вкл. л.
155. Фирст, Павел.  
Паруса над океанами: модели старинных парусников / П. Фирст, В. Паточка ; науч. ред. В. М. Алексеев ; пер. с чеш.яз. Е. С. Тетельбаум. - Л. : Судостроение, 1977. - 176 с. : ил.
156. Ханке, Хельмут.  
Люди, корабли, океаны / Х. Ханке. - Л. : Судостроение, 1976. - 431 с. : ил. - Пер. с нем.яз.
157. Ховарт, Дэвид.  
Дредноуты : энциклопедия / Д. Ховарт ; пер. А. Богдановский ; науч. ред. В. Реданский ; ред. В. Золотарев. - М. : ТЕРРА, 1997. - 176 с. : цв.ил. - (Энциклопедия «Великий час океанов»). - Пер. с англ.яз.
158. Хоккель Р.  
Постройка моделей судов XVI-XVII вв. / Р. Хоккель ; пер. А. А. Чебан. - Л. : Судостроение, 1972. - 109 с. : ил.
159. Целовальников, Алексей Сергеевич.  
Справочник судомоделиста. Ч. II / А. С. Целовальников. - М. : Изд-во ДОСААФ СССР, 1981. - 142 с. : ил.
160. Чернышев, Александр Алексеевич.  
Российский парусный флот : Справочник : в 2-х т. Т. 2 / А. А. Чернышев ; рец. Б. Н. Zubov. - М. : Воениздат, 2002. - 480 с. : ил. - (Корабли и суда Российского флота)
161. Чернявский С.В.  
Отечественный подводный флот: страницы истории / С. В. Чернявский ; Центральный военно-морской музей; Центр Национальной Славы. - СПб., 2008. - 35 с.:ил.
162. Шапиро, Лев Семенович.  
Самые быстрые корабли / Л. С. Шапиро ; науч. ред. В. И. Соловьев. - Л. : Судостроение, 1981. - 160 с. : ил. - Библиогр.: с. 158
163. Шнейдер, Иван Григорьевич.  
Модели советских парусных судов / И. Г. Шнейдер, Ю. Г. Белецкий. - Л. : Судостроение, 1990. - 176 с. : ил.
164. Эра пароходов : История парового судоходства и судостроения : сб. / Музей истории лужского судоходства ; ред. И. В. Половинкин. - Луга : Изд-во Голубева, 2012. - 187 с. : фото
165. Эра пароходов : История парового судоходства и судостроения : сб. / Музей истории лужского судоходства ; ред. И. В.

Половинкин. - Луга : Изд-во Голубева, 2011. - 74 с. : фото

166. Юные корабли : сб. - М. : Изд-во ДОСААФ СССР, 1976. - 247 с. : ил.

167. Я познаю мир : Корабли : энциклопедия / худ. П. Н. Котов. - М. : АСТ; Астрель, 2002. - 399 с. : ил.

168. Я познаю мир : Корабли : энциклопедия для детей / автор-сост. Д. И. Калмыков ; ред. А. Е. Польская. - М. : АСТ, «Астрель», 1999. - 476 с. : цв.ил.

169. Яковлев, Иван Иванович.

Корабли и верфи / И. И. Яковлев ; науч. ред. М. М. Дементьев. - 2-е изд. - Л. : Судостроение, 1973. - 360 с. : ил. - Библиогр.: с. 358-359







